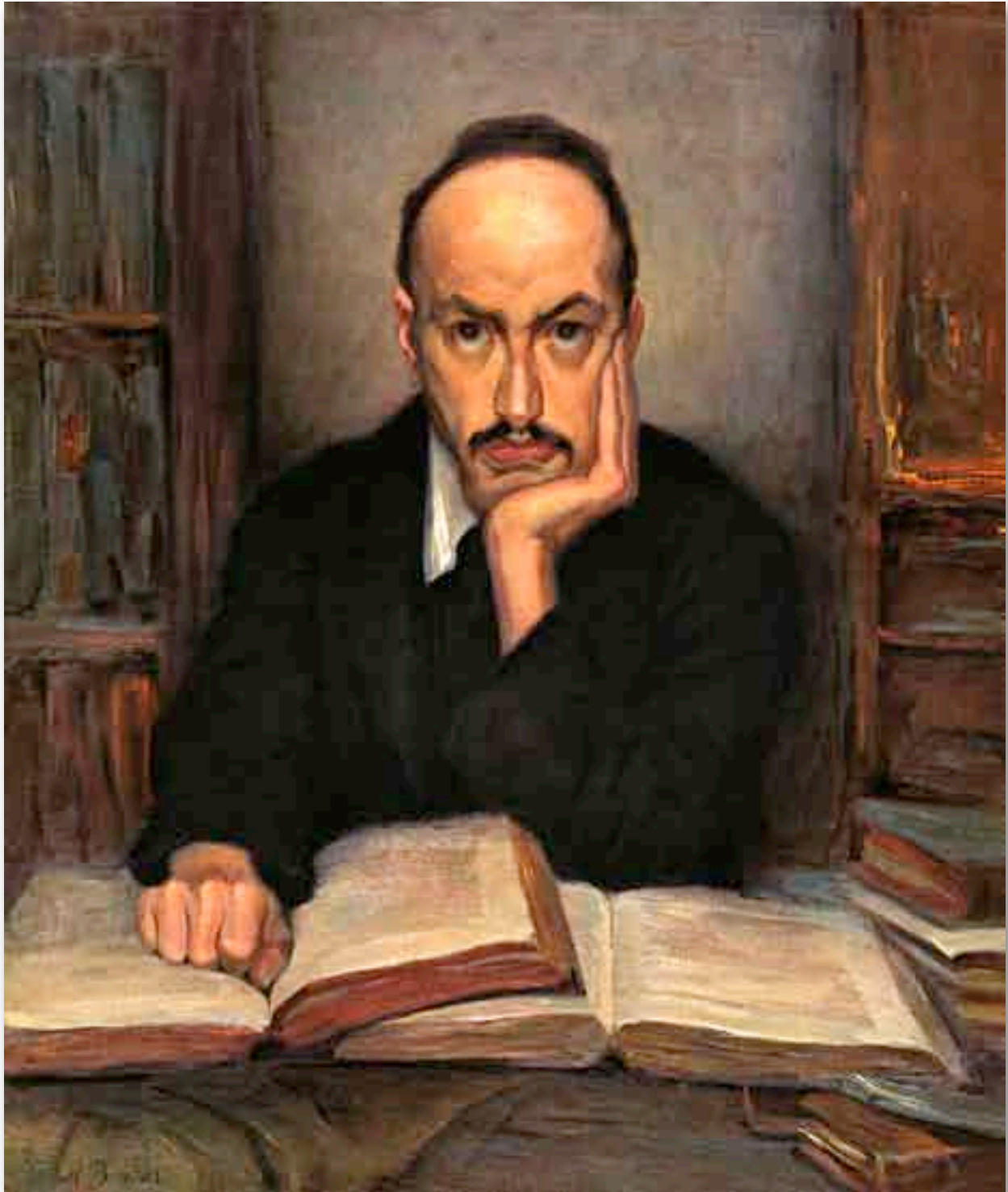


# FINE JUDAICA

.....  
PRINTED BOOKS,  
MANUSCRIPTS & GRAPHIC ART



KESTENBAUM & COMPANY  
THURSDAY, APRIL 3RD, 2008





KESTENBAUM & COMPANY

.....  
Auctioneers of Rare Books, Manuscripts and Fine Art



# PASSOVER SERVICE

MUNICH ENCLAVE

*Munich, Germany, April 15-16, 1946*

*Lot 148*

Catalogue of

# FINE JUDAICA

.....

## PRINTED BOOKS, MANUSCRIPTS, AUTOGRAPH LETTERS & GRAPHIC ART

### Featuring:

A Highly Important Chatham Sofer Autograph Manuscript: Pinkas Mattersdorf

An Exquisite 18th-century Manuscript of Sermons by Saul HaLevi Morteira of Amsterdam.

Early Printed Hebrew Books from the Presses at: Lisbon, Bologna, Fano, Rimini, Sabbioneta,  
Riva di Trento, Constantinople, Salonika, etc.

Art by Lazar Krestin, Mane-Katz, Alfred Lakos, Max Liebermann Arthur Szyk, Wilhelm Wachtel, etc

Significant Sections Devoted to:

Anglo-Judaica.\* Illustrated Books. \* Hagadoth. \* Liturgies, etc

(Short-Title Index in Hebrew available upon request)

---

To be Offered for Sale by Auction,  
Thursday, 3rd April, 2008, at 12:30 pm precisely  
(Note Earlier Time)

---

Viewing Beforehand on:

Sunday 30th March - 10:00 am - 5:00 pm

Monday 31st March - 10:00 am - 5:00 pm

Tuesday, 1st April - 10:00 am - 5:00 pm

Wednesday, 2nd April - 10:00 am - 5:00 pm

Thursday, 3rd April - 10:00 am - 12:00 pm

*This Sale may be referred to as: "River" Sale Number Thirty-Nine*

Illustrated Catalogues: \$35 (US) \* \$42 (Overseas)

KESTENBAUM & COMPANY

Auctioneers of Rare Books, Manuscripts and Fine Art

.....

12 West 27th Street, 13th Floor, New York, NY 10001 • Tel: 212 366-1197 • Fax: 212 366-1368

E-mail: Kestenbook@aol.com • World Wide Web Site: [www.Kestenbaum.net](http://www.Kestenbaum.net)

# KESTENBAUM & COMPANY

.....

Chairman: Daniel E. Kestenbaum

Operations Manager: Jackie Insel

Client Accounts: S. Rivka Morris

Client Relations: Sandra E. Rapoport, Esq. (Consultant)

Printed Books & Manuscripts: Rabbi Eliezer Katzman  
Rabbi Bezalel Naor

Ceremonial & Graphic Art: Aviva J. Hoch (Consultant)

Catalogue Art Director  
and Photographer: Anthony Leonardo

Auctioneer: Harmer F. Johnson  
(NYCDCA License no. 0691878)



For all inquiries relating to this sale please contact:  
Daniel E. Kestenbaum



Front Cover Illustration: Lot 279

Back Cover Illustration: Lot 346

List of prices realized will be posted on our Web site,  
[www.kestenbaum.net](http://www.kestenbaum.net), following the sale.



## — PRINTED BOOKS —

- 1 ABOAB, SAMUEL.** Devar Shmuel [responsa]. With supplement: Zichron LeB'nei Yisrael, concerning pseudo-messiah Shabthai Tzvi (lacking from most copies). FIRST EDITION. Title within a woodcut architectural border. ff. (6), 104. *Some minor worming, waterstains throughout. Modern cloth. Sm. folio. [Vinograd, Venice 1533].*

Venice, Vendramin: 1702. **\$500-700**

⚡ A couple of years after the scandalous conversion of Shabthai Tzvi to Islam (September 1666), his “prophet” Nathan of Gaza turned up in Venice on a mystical mission heading toward Rome. Arriving in Venice just before Passover in March 1668, Nathan was intercepted by the rabbis and subjected to a tribunal consisting of three judges: Rabbis Jacob Halevi, Samuel Aboab, and Solomon Chai Saraval. At the conclusion of the cross-examination, which took place on the night of the 13th of the Omer 1668, Nathan was forced to sign a retraction. The proceedings, entitled “Zichron le-B'nei Yisrael,” were then forwarded by the Venetian rabbis to Jewish communities abroad, in order to discredit the erstwhile “prophet” who had so ignominiously predicted that Shabthai Tzvi would act as the Righteous Redeemer. The transactions have been preserved in this historical record printed at the end of our volume of Aboab’s responsa. See Gershom Scholem, *Sabbatai Sevi: the Mystical Messiah* (1975) pp. 763-769.

- 2 (ABRAHAM BEN MATTITJA).** Dos Sepher...Kühebuch. ONE OF TEN NUMBERED COPIES PRINTED ENTIRELY ON VELLUM. Yiddish text with a profusion of illustrations. Introduction by Moshe N. Rosenfeld. *Half calf over patterned boards, with fitted box. Sm.4to. [cf. Vinograd, Verona 9].*

London, Hebraica Books: 1984. **\$1500-2000**

⚡ A facsimile of the celebrated “Book of Cows” - an important early Yiddish book of fables that first appeared in Verona in 1595, of which only a single copy is extant. It is one of the most profusely illustrated works of early Jewish Literature. It was printed by Abraham ben Mattitja Bat-Sheva during his years at Verona before he returned to his native Salonika after 1595. The identity of the author has been the subject of much scholarly research.

- 3 ABRAHAM BEN SOLOMON AKRA.** (Editor). Mehararei Nemeirim. FIRST EDITION. Title within ornamental border. ff. 18, 6, 17-56. *Lacking final ff. 6 of indices (as many copies), excision to title, some staining, very slight marginal worming. Later boards, worn. 8vo. [Vinograd, Venice 877; Adams M-1039].*

Venice, Daniel Zanetti: 1599. **\$800-1000**

⚡ A collection of invaluable “Kelalei ha-Gemara” or principles of Talmudic methodology. These essays were penned by R. Emanuel Sephardi and by the distinguished Egyptian halachist R. David ibn Zimra. Specialized studies on the hermeneutic principle of “kal ve-chomer” (a fortiori) were drawn from the writings of R. Samuel Al-Valensi and R. ibn Musa.

In his introduction the printer bemoans his inability to provide page numbers of the Talmudic citations, due to the scarcity of copies of the Talmud in Italy following its confiscation and destruction by flame.

- 4 (ADLER, NATHAN OF FRANKFURT).** Agadath Mordechai [Passover Hagadah]. With commentary by Mordechai ben Joseph Hanau of Hamburg. This copy with the additional unnumbered leaf of approbations, including one by R. Jonathan Eybeschutz, lacking in most copies. THE R. NATHAN ADLER COPY, with signature on the title “Nathan ben Ha-Manoach Shimon Adler Katz.” With a further signature on the front flyleaf “Ha-Aluf Ve-ha-Katzin Nathan Adler,” as well as a German signature, Zagajski book-plate. ff. (3), 32. *Lightly browned, stained in places. Marbled boards. Sm. folio. [Yudlov 239; Yaari 151].*

Amsterdam, Leib Sussmans: 1764. **\$3000-5000**

⚡ Born to a distinguished Frankfurt family, R. Nathan Ha-Kohen Adler (1741-1800) achieved at a young age a sterling reputation for his scholarship, piety and character. In the Yeshiva that he founded, studied his most devoted disciple, R. Moshe Sofer, author “Chatham Sofer.” R. Nathan Adler’s leanings toward Kabbalah and his deviation from local custom, aroused controversy, forcing him ultimately to leave Frankfurt and settle in Boskowitz.

Known as Ha-Nesher Ha-Gadol, “the Great Eagle” (Adler is German for eagle), R. Nathan Adler’s impact upon German-Jewry lasted generations. For more information, see L. Jung (ed.), *Guardians of Our Heritage* (1958), pp.165-85.

[SEE ILLUSTRATION RIGHT]



Lot 4



Lot 6



Lot 8



Lot 9

**5 ALBO, JOSEPH.** Sepher Ikarim [philosophy]. Initial letters of opening word within white-on-black decorative vignettes surrounded by historiated engraved border-piece. ff. (132 of 154). Lacking title and printer's introduction, signatures 21, 23, 36 and 37. Signature 23 and final signatures supplied in manuscript in different hands. Slight censorship. Lightly browned, marginal notes in an Italian hand. Old vellum boards, rubbed and distressed. 4to. Sold not subject to return. [Vinograd, Rimini 4; Mehlman 1191; not in Adams].

Rimini, Gershom Soncino: 1522. **\$1500-2500**

♣ Albo's Sepher Ikarim presented religious-philosophical problems in a clear form that made them accessible and comprehensible to all. For a brief examination of Albo's philosophies and the thinkers upon whose ideas he built, see I. Zinberg, A History of Jewish Literature, Vol. III (1974), pp. 233-239.

**6 (ALGIERS).** Le Dernier Devoir [Last Rites]. Excerpted from Abou, Mimoun. Chesed ve-Emeth. French translation by Auguste Benhaïm. Edited by Isaac Morali. Hebrew and French. Front-fly signed by translator Auguste Benhaïm. Edition numbered 1-250 (our copy No.59). Opposite title, black and white photographic illustration of translator's father Grand Rabbi Joseph Benhaïm, Dayan of Relizane (1839-1927). pp. 110, (2), 111-113, (3). Browned. Marbled boards. 8vo.

Algiers, A. & L. Solal: n.d. (first half 20th century). **\$100-150**

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

**7 ALKABETZ, SOLOMON HALEVI.** Ayelet Ahavim [Kabbalistic commentary to the Song of Songs, with text]. FIRST EDITION. ff. 63, (2) (title in facsimile). Stained, first few leaves repaired affecting some text. Modern vellum. Sm. 4to. [Vinograd, Venice 429; Habermann, Adelkind 6; Adams B-1558].

Venice, Daniel Adelkind: 1552. **\$200-300**

**8 ALSHEICH, MOSES.** Einai Moshe [commentary to the Book of Ruth, with text]. FIRST EDITION. Title within architectural arch. ff. 46, (1). Slight marginal stains. Recent morocco. 8vo. [Vinograd, Venice 934; Habermann, di Gara 208].

Venice, Giovanni di Gara: 1601. **\$500-700**

♣ R. Moses Alsheich (d. after 1593), one of the great luminaries of Safed, merited the special appellation reserved for few: Ha-Kadosh ("The Saintly").

[SEE ILLUSTRATION LEFT]

**9 (AMERICAN JUDAICA).** Charter and By-Laws of Kaal Kadosh Mickve Israel, of the City of Philadelphia. English interspersed with Hebrew. pp. 24. Slight marginal tears, trace foxed. Original loose wrappers, stitched. 8vo. [Singerman 0758].

Philadelphia, Barrington & Haswell: 1841. **\$1000-1500**

♣ List of Officers include Hyman Gratz officiating as Gabay, and Reader Rev. Isaac Leiser. Also includes a List of Members.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]

**10 (AMERICAN JUDAICA).** Feigenbaum, Benjamin. Di Soshialistishe Bevegung in Russland un di Dortige Yidden ["The Socialist Movement in Russia and their Jews]. FIRST EDITION. pp. 31. Lightly browned. Contemporary marbled boards, rubbed. 8vo. [Singerman no. 4987 (for a counterfeit edition see also no. 4985)].

New York, H. Wohl: 1896. **\$300-500**

♣ A scarce propaganda brochure written for distribution among the Jewish workers in Russia-Poland. Singerman records only one copy in the Bund Archives.

**11 (AMERICAN JUDAICA).** Weinberger, Moses. Halacha LeMoshe [concerning the dismissal of ritual slaughterers who attempted to form a union]. FIRST EDITION. ff. (8), 3-37. A few stains. Contemporary cloth. 4to. [Goldman-Kinsberg, Hebrew Printing in America 1122].

New York, Joel Aronson: 1902. **\$300-500**

♣ Moses Weinberger, Rabbi of Beth HaMidrash Anshei Ungaren, was a most colorful rabbinic personality in New York at the turn of the 20th-century. For a biographical analysis, see J. Sarna, People Walk on their Heads: Moses Weinberger's Jews and Judaism in New York (1982); and S. Leiman, "Yeshivath Or ha-Chaim: The First Talmudical Academy in America?" in: Tradition, Vol. 25 (1990), No. 2, pp. 77-89.

- 12 (AMERICAN JUDAICA).** Levner, Gershon Chaim. Amerikaner Tzadikim oder Beide Vayber Shpringen Kodosh [American Righteous or Both Wives Jump "Kodosh"]. Yiddish text. *pp.* 32. *Title laid to size, lacking portion of border. Uncut and unopened. Loose, provided with solander case. Browed. 8vo.* Vilna, L.L. Matza: 1906. **\$120-180**
- ♣ A parody of Jewish life in America. G.Ch. Levner (b. 1864) published in Vilna over 50 books of stories. See *Leksikon fun der Nayer Yidisher Literatur* (1963), Vol. V, col. 323.
- 13 (AMERICAN JUDAICA).** Connolly, C.P. The Truth about the Frank Case. Reprinted in part from Collier's Weekly. Portrait of Leo M. Frank opposite title. *pp.* 95. *Missing upper portion of front cover. A few light stains. Printed wrappers. 8vo.* New York, 1915. **\$200-300**
- ♣ Exposes the Mockery of Justice in the Frank Case.  
Leo Max Frank (1884-1915), a young engineer, was the only Jew to be murdered by a lynch mob in the United States. Frank was unjustly accused of the murder of 14-year-old Mary Phagan in Atlanta, Georgia on April 27, 1913, on the most flimsy of evidence. His lawyers argued his case up to the U.S. Supreme Court, turning it into a cause celebre as there is little doubt that anti-Semitism was the determining factor. On August 16th 1915, Frank was dragged from the Atlanta jailhouse by an inflamed mob and lynched. See *EJ*, Vol. VII, cols. 73-74.
- 14 (AMERICAN JUDAICA).** Dos Yiddishe Licht, Vechentlicheh Zhournal far Chizuk Ha-Dath ["The Light of Israel, Weekly Periodical to Perpetuate and Strengthen Traditional Judaism."]. 50 issues bound in one volume. In Yiddish and English with a section in Hebrew. *Original covers, loose and worn. Folio.* New York, 1923-24. **\$700-1000**
- ♣ A publication initiated and financed by Cantor Yossele Rosenblatt. According to the biography by the Cantor's son, Rosenblatt's deep financial involvement in *Der Yiddishe Licht* resulted in personal bankruptcy. See S. Rosenblatt, *Yossele Rosenblatt: The Story of His Life* (1954) pp. 221-55  
Contains a vast range of news items relating to Orthodox Jewish life in the 1920's, particularly in relation to the United States. Also includes many important articles by such luminaries as R. Chaim Yechezkel Moseson, Principal of Yeshiva Torah Vodaath and Tifereth Jerusalem; Shraga Feivel Mendlowitz, of Scranton, later the Principal of Yeshiva Torah Vodaath; Rabbi Yehuda Heshel Levenberg of New Haven; Rabbi J. E. Henkin; Rabbi Mordecai Aaron Kaplan, of Harlem, later the Rabbi of Cong. Bnei Yehudah of Borough Park; Rabbi Dr. Leo Jung, Rabbi Dr. I. Herzog, etc.
- 15 (AMERICAN JUDAICA).** Libowitz, Nehemiah S. Michtavim [letters from N.S. Libowitz to Prof. Israel Davidson]. FIRST EDITION. Limited Edition of One Hundred Copies. *pp.* 64. *Contemporary boards. 8vo.* New York, General Linotyping: 1933. **\$200-250**
- ♣ N.S. Libowitz (1862-1939), was a "gentleman-scholar" whose youthful success in the diamond business afforded him the opportunity to devote himself to writing, editing and other intellectual pursuits. Born in Poland in 1862, Libowitz emigrated to the United States in 1881. After a short spell in Palestine in 1927, he returned to America, where he died.
- 16 (AMERICAN JUDAICA).** Megillath Esther with Commentary of Rashi and Judeo-German translation - Compliments of Yeshivath Rabbenu Ya'akov Yoseph [Rabbi Jacob Joseph School]. Title within typographic border. Over the endpapers, pasted in brief history of Rabbi Jacob Joseph School in English, Hebrew and Yiddish. *pp.* 64. *Crisp, clean copy. Original gilt cloth. 16mo.* 1929. **\$200-300**
- ♣ Named for the recently deceased Rav HaKollel - Chief Rabbi - Jacob Joseph (1848-1902), Yeshivath Rabbenu Ya'akov Yoseph, chartered 1903, was one of the first yeshivah in the United States. For the better part of the twentieth century, the Yeshiva was housed at 163-5-7 Henry Street on New York's Lower East Side. Of late, the Yeshiva is located in Edison, New Jersey.  
This charming little Purim gift was intended to raise funds for the Yeshivah.
- 17 (ANGLO-JUDAICA).** [Parliamentary Act]. An Act to Oblige the Jews to Maintain and Provide for their Protestant Children. Floriated initial. *Single leaf, printed both sides. Trace foxed. Disbound. 4to.* [Roth, *Magna Bibliotheca Anglo-Judaica*, p. 246, no. 1]. (London, 1702). **\$4000-6000**
- ♣ FIRST SPECIFICALLY JEWISH ACT OF PARLIAMENT POST RE-ADMISSION.  
This Act issued in the year of Queen Anne's accession to the throne, prevents attempts by Jewish parents to force their apostate children to return to the Jewish fold. In such case that children born to Jewish parents convert to the majority religion of Protestantism, the parents are enjoined by English law to continue to support their children and may not disown them.  
The events leading up to passage of the Bill are as follows  
In May 1701, eighteen-year old Mary Mendez de Breta, raised a Jewess, was baptized in the Church of England. Her father, Jacob Mendez de Breta thereupon threw her out of his home and disowned her. Subsequently, she was provided for by the parish of St. Andrew's Undershaft. A petition was presented to the House of Commons to oblige de Breta in particular and the Jews in general, to provide for their Protestant children. A Committee heard witnesses on both sides, including the father himself, who claimed that Mary had never been his daughter, but had been laid at his door in Portugal, and that he had maintained her all the years purely as an act of charity. The Committee, however, found that the allegations were true. The Bill was passed in the Lords without amendment and with virtually no debate. See H.S.Q. Henriques, *The Jews and the English Law* (1908), pp. 167-169.





Lot 18



Lot 19

18 (ANGLO-AMERICAN JUDAICA). Hayne, Samuel. An Abstract of all the Statutes Made Concerning Aliens Trading in England from the first year of K. Henry the VII. Also, Of all the Laws made for Securing our Plantation Trade to our Selves, With Observations thereon, proving that the Jews (in their practical way of Trade at this time) Break them all, to the great Damage of the King in His Customs, the Merchants in their Trade, the whole Kingdom, and His Majesties Plantations in America in their Staple. Marginalium on p. 11. pp.(6), 38. Small hole through title and first three leaves, expertly repaired with minor loss of text. Lightly browned. Modern boards. 8vo.

London, Walter Davis: 1685. \$3000-5000

☛ ONE OF THE EARLIEST DOCUMENTS IN THE ENGLISH LANGUAGE TO REFER TO THE COMMERCIAL ACTIVITY OF JEWS IN AMERICA.

In this pamphlet, addressed to King James II upon his accession to the throne, the author, Samuel Haynes writes that it is not his intent to achieve "a total extirpation of the Jews, or their trade (as some have aimed)," but rather to once again impose upon them Alien Duty or payment of Customs. It seems that King James' immediate predecessor, his deceased brother, King Charles II (ruled 1660-1685), had granted several Jews Letters Patents of Denization with a clause inserted that they should pay no more Customs than the English. Haynes argues that the exemption came to an end upon the recent demise of the late King and that the Jewish merchants of Dutch extraction should once again be forced to pay Customs. This would benefit the royal purse as well as give the English merchants an edge over their Jewish competitors.

Haynes goes on to describe a Holland-America cartel, whereby the Jewish shippers of Amsterdam or Rotterdam and Barbados, New York and Jamaica collude with one another, to the detriment of the English. In his estimation, the Jewish merchants are able to under-sell the English by as much as twenty percent. The text mentions by name several Jewish merchants involved in trade between England, Holland, New York and Barbados.

Prof. Jonathan I. Israel has probed in depth the role played by Dutch Jews in trade between the motherland and the Western Hemisphere. See J.I. Israel, "The Jews of Dutch America" in: P. Bernadini and N. Fiering, eds., *The Jews and the Expansion of Europe to the West 1450-1800* (2001), pp. 335-49.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

19 (ANGLO-JUDAICA). (EVANS, ARISE). Light for the Jews: Or, The Means to Convert them, in Answer to a Book of theirs, called *The Hope of Israel*, Written and Printed by Manasseh Ben-Israel, Chief Agent for the Jews here, 1650. FIRST EDITION. pp. 52, (2). Browned throughout. Unbound. 8vo. [Roth, *Magna Bibliotheca Anglo-Judaica*, p. 279].

London, n.p.: 1656 (i.e. 1664). \$4000-6000

☛ An Anti-Semite Responds to Menasseh ben Israel.

This curious little book is an example of the reactionary literature produced by English anti-Semites in order to thwart the lobbying efforts of Dutch Rabbi Menasseh ben Israel. Menasseh fervently hoped that Lord Protector Oliver Cromwell would grant the readmission of the Jews to England.

Cecil Roth sums up relations between Menasseh and the author of our pamphlet: "A scatter-brained gentleman named Arise (or Rhys) Evans, who had been imprisoned a few years before on the charge of having declared himself to be Jesus, called upon him [Menasseh] and endeavored to demonstrate through an interpreter that the Messiah to whom the Jews looked forward, and who was to put an end to their bondage, was none other than the exiled Charles Stuart - a somewhat extraordinary ascription for the Merry Monarch" (Roth, *A Life of Menasseh Ben Israel: Rabbi, Printer, and Diplomat* [1945], p. 254).

According to the colophon, "This Book was written Eight years ago, and...never published till Now, 1664."

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]

- 20 (ANGLO-JUDAICA). Tovey, D'Blossiers. *Anglia Judaica: or The History and Antiquities of the Jews in England*. FIRST EDITION. Several documents in Latin original. Wide margined uncut copy. pp. (8), 319. Marbled endpapers. Elaborate modern tooled and paneled calf, gilt. 4to. [Roth, *Magna Bibliotheca Anglo-Judaica*, p. 28, no. 42].

Oxford, James Fletcher: 1738. \$1500-2500

✚ *Anglia Judaica*, by the English clergyman D'Blossiers Tovy (1692-1745), is the first comprehensive history of the Jews of England, with especially useful information concerning the protracted negotiations between Menasseh ben Israel and Oliver Cromwell over the proposed resettlement of the Jews in England - a crucial period in Anglo-Jewish history.

According to Tovey, so great were the hopes the Jews pinned on Protector Cromwell, that a certain faction among them believed Cromwell was indeed the Messiah himself (Tovey, p. 275).

See C. Roth, *A Life of Menasseh Ben Israel* (1945), pp. 285, 351; EJ, Vol. XV, col. 1291; EJ, Vol. VI, col. 755 (facsimile of title page).

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]



Lot 20

- 21 (ANGLO-JUDAICA). (LITURGY). Orden de las Oraciones de Ros-Ashanah y Kippur [Prayer-Book for New Year and Day of Atonement]. Translated into Spanish by Isaac Nieto, Rab of K[ahal] K[adosh] of London. One divisional title for Hebrew Calendar 1740-1762. Initials floriated. Headpiece and tailpieces. pp. 16, 578, (2), 27, 25. Brownd and slightly wormed. Contemporary crushed black morocco, gilt extra, rubbed. 8vo. [Roth, *Magna Bibliotheca Anglo-Judaica*, p. 303; Kayserling, p. 78].

London, Richard Reily: 1740. \$4000-6000

✚ HANDSOMELY BOUND COPY OF THE FIRST JEWISH PRAYER BOOK PRINTED IN ENGLAND.

Isaac Nieto (1687-1773), succeeded his father David Nieto as Haham of the Spanish and Portuguese Synagogue in London. Nieto's translations are esteemed for their superior style and his Spanish translation became the basis of all subsequent translations into English. See Hyamson, *The Sephardim of England* (1951), p.183; EJ, Vol. XII, col. 1153.

[SEE ILLUSTRATION MIDDLE RIGHT]



Lot 21

- 22 (ANGLO-JUDAICA). [Parliamentary Act]. An Act to Permit Persons Professing the Jewish Religion, to be Naturalized by Parliament. Initial letter within richly historiated woodcut borders. pp. (6) (including integral blank). Trace foxed. Disbound. Folio. [Roth, *Magna Bibliotheca Anglo-Judaica*, p. 246, no. 3; Hyamson, *Bibliography*, no. 4].

London, Thomas Baskett: 1753. \$1000-1500

✚ THE JEWISH NATURALIZATION ACT OF 1753.

In the year 1609 the naturalization of any foreigner settled in England was made contingent upon their acceptance of the Sacrament. Although this act was deliberately directed against Catholics, it incidentally would later affect Jews following their Readmission in 1653. This disability was lifted by the Whig Government in the Act of 1753 to permit persons professing the Jewish religion to be naturalized by Parliament. The Bill was, at best, of limited advantage to the Jews because practically speaking, only the very wealthy could obtain naturalization. See J. Picciotto, *Sketches of Anglo-Jewish History* (1956), pp. 75-86; and A. Hyamson, *The Sephardim of England* (1951), pp.127-8.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]



Lot 22

- 23 (ANGLO-JUDAICA). [Parliamentary Act]. An Act to Repeal...an Act to permit Persons professing the Jewish Religion to be naturalized by Parliament. Initial letter within richly historiated woodcut borders. pp. 4 (including integral blank). Trace foxed. Unbound. Folio. [Roth, *Magna Bibliotheca Anglo-Judaica*, p. 246, no. 4; Hyamson, *Bibliography*, no. 72].

London, Thomas Baskett: 1753. \$1000-1500

✚ REPEAL OF PERMISSION TO NATURALIZE JEWS.

Although the Naturalization Act was accepted unanimously by the House of Lords, it became a pawn in the upcoming general election campaign that resulted in its eventual repeal by the House of Commons. Taking full advantage of the prejudices and fears that the grant of naturalization to Jews had aroused, the Tory opposition fueled the unpopularity of the Act with a pamphlet and broadsheet campaign that warned of an England that would become overrun with Jews. The Whig government was forced by public opinion to concede and the pro-Jewish legislation was duly repealed in the same year that it was enacted.





Lot 24

**24 (ANGLO-JUDAICA). (LITURGY).** Tephilloth, Containing the Forms of Prayers Which are Publicly Read in the Synagogues, and Used in All Families. Translated by B. Meyers and A. Alexander. FIRST EDITION. Hebrew and English on facing pages. Two title pages. Hebrew title within typographic border. With 10-page list of subscribers at end. Old English marginalia on f.121v. Ornate headpiece and tailpiece, historiated initial. ff. (3), 3-202, pp. 203-213, (12), (1 blank), (4). f.176 torn. Very light stains. Contemporary mottled calf, rubbed. 8vo. [Vinograd, London 60; Roth, London 16].

London, W. Tooke: 1770. \$5000-7000

THE FIRST HEBREW-ENGLISH PRAYER BOOK PRINTED IN ENGLAND.

In the preface, the co-translators Meyers and Alexander belittle the earlier attempt at an English translation of the Hebrew liturgy: "It is true, such a thing has been attempted under the title of Liturgia Judaica, but the manner in which it was effected plainly demonstrates, that Gamaliel Ben Pedahzur, either knew nothing of the Hebrew tongue, or that his intention was to throw a ridicule upon the whole Jewish community." The reference is to the Prayer Book published in 1738 by the apostate Abraham Mears under the pseudonym "Gamaliel Ben Pedahzur." See C. Roth, "Gamaliel Ben Pedahzur and his Prayer Book," JHSE, Miscellanies II (1935), pp. 1-8.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



- 25 (ANGLO-JUDAICA). (Liturgy).** Machzor Im Kavanath Hapaytan [Festival prayers]. According to rite of Polish, Russian, Lithuanian, Bohemian and Moravian Jewish communities. With Judeo-German translation. Two Volumes. Both with additional engraved title depicting Moses and Aaron. Vol. I: ff. (1), 24, 86, 24, 133. Vol. II: ff. (1), 24, 83, 172. Some stains. Vol. I: Modern morocco; Vol. II: Contemporary calf, rubbed. 4to. [Vinograd, London 65; Roth, London 15].

London, Moses b. Gershon and Partners: 1771. **\$1000-1500**

♣ THE EARLIEST HEBREW FESTIVAL PRAYER BOOK PUBLISHED IN ENGLAND. AN ATTRACTIVE WIDE-MARGINED COPY.

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]

- 26 (ANGLO-JUDAICA). (LITURGY).** The Liturgy According to the Spanish and Portuguese Jews in Hebrew and English, As Publicly Read in the Synagogue, and Used by all their Families. Translated by A. Alexander. Title in red and black (heavily worn). On front fly, 19th-century English family inscription. ff.(2), 205 (i.e. 207), (1). Portion of f. 5 missing. Foxed. Contemporary blind-tooled calf, gilt extra, front cover, former owners' name inscribed in gold lettering. Bumped. Sm. 4to. [Roth, Magna Bibliotheca Anglo-Judaica, p. 304, no. 18].

London, Printed for and by the Translator, and sold at Sam's Coffee-House, near the Great Synagogue: 1773. **\$3000-5000**

♣ Uncommon edition of the Hebrew prayer-book in England. Indicative of the Sephardic legacy of these prayers is that entitled: "Hashkabath ha-Seruphim al Kiddush Hashem" / "A Prayer for a Martyrdom" (ff. 197v-198r.) The infamous auto-da-fe of the Inquisition was still a vivid memory for this community.

[SEE ILLUSTRATION MIDDLE RIGHT]

- 27 (ANGLO-JUDAICA).** Alexander, L[evy]. Memoirs of the Life and Commercial Connections, Public and Private, of the Late Benj. Goldsmid, Esq. of Roehampton; Containing a Cursory View of the Jewish Society and Manners. FIRST EDITION. Engraved frontispiece of Mrs. Benj[ami]n Goldsmid (Rubens 1494). The Alfred Rubens Copy, with his book-plate. pp. 144. Foxed. Modern red crushed half-morocco. 8vo. [Roth, Magna Bibliotheca Anglo-Judaica, p. 127].

London, Printed by the Author: 1808. **\$700-1000**

♣ Benjamin Goldsmid (1755-1808), a prominent financier in the City of London during the French revolutionary wars, was an officer of the Great Synagogue and a founder of the Jews' Hospital. He was also a close friend of the sons of King George III and of Lord Nelson. However a severe fall from his financial heights resulted in Goldsmid committing suicide, hanging himself by a silk cord in his bedroom. The Coroner ruled that "the manner of his death proceeded from the infirmity of his mental faculty" (p.133). (Nonetheless, see next Lot).

The author of this biography, Levy Alexander (son of Alexander Alexander, translator of the Hebrew liturgy into English), digresses to make several unsalutary remarks concerning Chief Rabbi Solomon Hirschell (pp.133-134). The public quarrel between the two men, which first erupted in 1802 (the year of Hirschell's appointment), would continue for several years. See H.A. Simons, Forty Years a Chief Rabbi: The Life and Times of Solomon Hirschell (1980), pp.80-82.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]

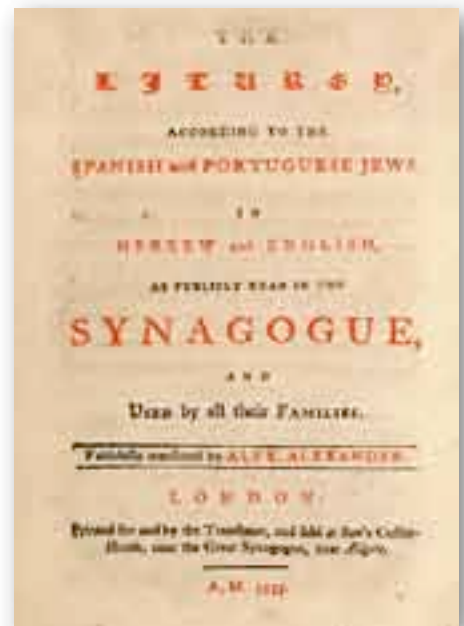
- 28 (ANGLO-JUDAICA).** (Goldsmid, Abraham). An Act to Authorize a Composition for the Debt Remaining Due to His Majesty from the Late Abraham Goldsmid Merchant, and His Surviving Partners. Seal of British Empire, "Honi soit qui mal y pense" ("Who thinks evil shall be ashamed"). pp. (1), 334-350. Light foxing. Disbound. Sm. Folio.

London, George Eyre and Andrew Strahan: 1820. **\$500-700**

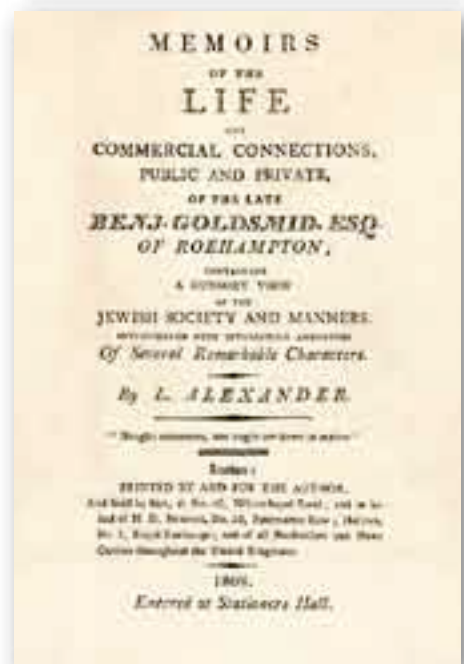
♣ Abraham Goldsmid (1756?-1810), and his brother Benjamin were prominent Anglo-Jewish financiers who during the Napoleonic War loaned the British Government 14 million pounds. Unfortunately, the scrip of the new loan kept falling and Abraham Goldsmid was forced into bankruptcy, finally committing suicide on September 28, 1810. (Brother Benjamin committed suicide earlier in 1808. See previous Lot). In 1820, Parliament annulled the remaining portion of the debts, whether owed to the Government or to individual citizens.



Lot 25



Lot 26



Lot 27



Lot 29

**29 (ANGLO-JUDAICA).** Ascamot, or Laws and Regulations of the Jewish Congregation Entitled Shaar Ashamaim in London [i.e., the Spanish and Portuguese Congregation]. English text. pp. (2), 3, (1), 147. *Trace foxed. Later calf. 4to.* [Roth, *Magna Bibliotheca Anglo Judaica*, p. 297, no. 8].

London, J. Wertheimer: 1831. **\$1000-1500**

• Laws governing the internal administration of London's celebrated Bevis Marks Synagogue. The first edition of the Ascamot was published in 1785, in Portuguese. The present edition is the third following an earlier edition of 1819. Two subsequent editions were issued in 1850 and 1872. See A.M. Hyamson, *The Sephardim of England* (1951), pp. 28-32 and 188-190.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

**30 (ANGLO-JUDAICA).** [Parliamentary Act]. An Act to Remove Doubts as to Quakers and Jews Marriages Solemnized Before Certain Periods. .

London, George E. Eyre and William Spottiswoode: 1847. **\$600-900**

• Due to aspersions cast on the validity of Jewish marriages contracted before 1st July 1837, the British Government hereby validates such marriages - provided both partners were Jewish.



Lot 31

**31 (ANGLO-JUDAICA).** An Act to provide for the Relief of Her Majesty's Subjects professing the Jewish Religion / An Act to substitute One Oath for the Oaths of Allegiance, Supremacy, and Abjuration; and for the Relief of Her Majesty's Subjects professing the Jewish Religion. Two fascicles. pp. 385-6, (2 integral blanks); 381-384. *Disbound. Sm. folio.*

London, George Edward Eyre and William Spottiswoode, 23rd July: 1858. **\$600-900**

• It was this Act of Parliament during the reign of Queen Victoria that finally enabled Lord Lionel Rothschild to take his seat in Parliament, the first Jew to be privileged thus.

It was necessary to substitute an alternative version of the long-standing Parliamentary oath which would omit the phrase "upon the true Faith of a Christian." See T.M. Endelman, *The Jews of Britain 1650 to 2000* (2000), p. 107.

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]

- 32 (ANGLO-JUDAICA).** Deed of Foundation and Trust...United Synagogue. *pp. 4. Crisp, clean copy. Loose. 4to.*  
London, January 13th: 1871. **\$800-1200**
- This historic document records the association of London's Ashkenazi synagogues (the Great Synagogue, the Portland Street Branch Synagogue, the Hambro Synagogue, the New Synagogue, the Bayswater Synagogue) to form The United Synagogue. The signatories are A. Rothschild, Lionel L. Cohen, S. Lucas, Solomon Schloss, and Assur Henry Moses.
  - "In 1870, when the promoters of the United Synagogue scheme, a federation of London's largest Orthodox Ashkenazi congregations, were drafting a charter for the new institution for submission to the Charity Commissioners and attempted to insert a clause giving the Chief Rabbi sole control over all religious matters, the Home Secretary, who was responsible for presenting the Charity Commissioner's report on the proposed union to Parliament, objected, and the clause was deleted...The Chief Rabbinate thus remained without broad statutory support, its state-authorized power limited to licensing marriage secretaries." See T.E. Endelman, *The Jews of Britain 1656 to 2000*, p.117.
- 33 (ANGLO-JUDAICA).** Massel, Joseph. Mikenaph Ha'Aretz Zemiroth. Hebrew Poems, Original and Translations From the English. With portrait of the Author. Hebrew and English titles. *pp. xiii, 143. Contemporary boards. 8vo.*  
Manchester, By the Author: 1897. **\$200-250**
- Contains original poems as well as "translations from the best work of British poets...connected with Jewish life and history." The author states his "object (is) to give Hebrew readers an insight into the purity and excellence of English poetry...and [its] grace and beauty."
- 34 (ANGLO-JUDAICA).** GASTER, MOSES. History of the Ancient Synagogue of the Spanish and Portuguese Jews, The Cathedral Synagogue of the Jews in England, Situate in Bevis Marks. A Memorial Volume... to celebrate the Two-Hundredth Anniversary of its Inauguration, 1701-1901. Profusely illustrated and with facsimiles of deeds and documents. Slip tipped in: "With Compliments of The Haham and of The Mahamad. Printed on thick paper. *pp. (8), 201. Original boards, worn, morocco spine-table rubbed and starting. Lg. 4to.*  
London, "Not published, for presentation only,": 1901. **\$400-600**
- The Dr. Herman Adler Copy, Chief Rabbi of the British Empire, with his grand book-plate.
- 35 (ANGLO-JUDAICA).** (CHILDREN'S LITERATURE). Gaster, M. Kero Mikra / Vivian's Hebrew Reader. Second Edition. Hebrew and English. Title within elaborate surround. *pp. 25. Original boards. 4to.*  
London [Leipzig], W. Drugulin: 1907. **\$300-500**
- Moses Gaster, Haham of the Spanish-Portuguese Community of London, writes in the Introduction: "I have arranged this little Hebrew reader in the first instance for the purpose of teaching my own little boy whose name it bears." Finely printed.
- 36 (ANGLO-JUDAICA).** Clark, Cumberland. Charles Dickens and His Jewish Characters. FIRST EDITION. *pp. 38, (2). Boards. 4to. [Roth, Magna Bibliotheca Anglo-Judaica, p. 173].*  
London, Chiswick Press: 1918. **\$300-500**
- The book contains correspondence between novelist Charles Dickens and Jewess Eliza Davis, in which the celebrated author, who once defamed Jews in his character Fagin, takes a decidedly more charitable view.
- 37 (ANGLO-JUDAICA).** Hertz, Joseph H. The First Pastoral Tour to the Jewish Communities of the British Overseas Dominions. 28 plates plus 2 maps (1 foldout). *pp. 69, (3). Very slight foxing. Gold embossed cloth, worn. 4to.*  
Colchester, Ballantyne Press: 1924. **\$150-200**
- Dr. Joseph Hermann Hertz (1872-1946) was Chief Rabbi of the British Empire. This travelogue records his extensive tour through the Empire to the Jewish communities of South Africa; Australia; New Zealand; Tasmania; and Canada, from Vancouver, British Columbia in the West to Halifax, Nova Scotia in the East. Contains much valuable historic information and excellent period photos.
- 38 (ANTISEMITICA).** D'Ache, Caran. Carnet de Checques ["Checkbook": spoof on Jewish financiers]. French. Black and white cartoons. *ff. 24. Marbled endpapers. Calf-backed marbled boards, front board detached. 5 x 10 1/2 inches. Landscape.*  
Paris, E. Plon, Nourrit et C[ompagn]ie: n.d. (late 1880s-early 1890s). **\$400-600**
- The caricaturist Caran D'Ache was a member of a group of Parisian artists who displayed deeply anti-Semitic bias in their illustrations. Once the infamous "L'Affair" came along, Caran D'Ache, together with Forain, founded the notorious anti-Dreyfusard illustrated magazine *Pssst...*! (1898). As witnessed by the caricatures in our booklet, the artist subscribed to the stereotypical notion that the French economy and Bourse were controlled by a cabal of Jewish bankers led by Baron Rothschild. See N.L. Kleeblatt, *The Dreyfus Affair* (1987), pp. 63, 68-9, 76, 83, 85, 90, 91.
- 39 (ANTISEMITICA).** America and the Jews. *pp. 11, (1). Trace foxed. Original printed wrappers. 4to.*  
London, W. Speaight & Sons: 1921. **\$200-250**
- This pamphlet, issued by the Press Committee of the Jewish Board of Deputies, reproduces from the New York Times and other American newspapers a protest signed by such dignitaries as President Woodrow Wilson, Secretary of State Colby, Cardinal O'Connell of Boston, et al, against the recent anti-semitic movement in the United States and specifically, the distribution of the forged "Protocols of the Elders of Zion."





Lot 41

- 40 (**ANTISEMITICA**). Roblik, Eliam Liborium. Jüdische Augen-Gläser [Jewish Eyeglasses]. FIRST EDITION. Two volumes bound in one. German. Two titles in red and black. Three curious engraved plates. Printed in double columns. Historiated initial. Headpieces and tailpieces. *Pt. I: pp. (18), 1-283, 280-513, (1 blank). Lacking pp. 491-494. Pt. II: pp. (4), 307, (1 blank), 427, (1). Ex-library. Foxed and occasionally stained. Contemporary calf, abraded. Thick folio. [Freimann, p. 413].*

Brünn / König-Gratz ob der Elbe, Maria Barb. Gwobodin Wittib-Anton Johann Prentz / Wentzl Johann Tibelli: 1741-43. **\$400-600**

♣ Roblik, a Moravian cleric who eventually forsook the priesthood, attempted to dissuade the Jews from their perceived false beliefs. He attacked Jewish doctrine rather than the Jews themselves, whom he earnestly believed would see the truth of Christian belief if only their rabbis and their Talmud would not hide the truth from their eyes. The work is hence symbolically titled "Jewish Eyeglasses," and a conspicuously large pair of eyeglasses serves as its frontispiece.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]

- 41 (**ANTISEMITICA**). Bauer, Elvira. Trau keinem Fuchs auf grüner Heid; und keinem Jüd bei seinem Eid! Ein Bilderbuch für Gross und Klein ["Trust No Fox in the Green Grass, nor a Jew at his Oath! A Picture Book for Young and Old."]. \* With a typed English translation of the text. German calligraphic text in red and black facing grotesque color plates. *ff.(22). Original color pictorial boards, light wear. Rectangular 4to.*

Nürnberg, Stürmer-Verlag: 1936. **\$2000-2500**

♣ A slick production illustrated with imagery of negative Jewish stereotypes, designed to poison young minds and inculcate children with extreme Nazi values.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

- 42 (**ANTISEMITICA**). Group of seven Jewish Joke-Books: Yankee, Hebrew and Italian Dialect Readings and Recitations. 1891. \* Wehman's Budget of Jewish Jokes. 1905. \* Combination Prize Joker No. 1. 1906. \* Hebrew Jokes No. 1. 1906). \* Hebrew Jokes and Characteristics. (Cleveland, 1908). \* Hebrew Jokes No. 2. 1910. \* Hebrew Yarns: Jokes and Stories. 1919. *Original pictorial wrappers, some wear. 12mo and 8vo.*

New York, v.d. **\$400-600**

♣ Rudolf Glanz in his "The Jew in Early American Wit and Graphic Humor" (1973), restricted his study to "highbrow" publications such as Life and Puck, neglecting a vast underclass of literature such as the Jewish joke-books offered in the present Lot.

[SEE ILLUSTRATION MIDDLE LEFT]

- 43 (**ANTISEMITICA**). Group of 72 pieces of anti-Semitic ephemera. Multicolor caricature cards. *Displayed in a loose-leaf album.*

France, Germany, Holland, USA, v.p.: Late 19th-Early 20th century. **\$1000-1500**

♣ This pernicious material promotes the negative stereotype of the Jew as a scheming, pecuniary arriviste.

- 44 (**AUSTRIA**). Feyerliche Dankrede Eines hebräischen Grossrabbiners oder Chachom bey Gelegenheit der höchsterfreulichen Krönung Eines Römischen Königs...Prinzen Josephs von Oesterreich, des Sohnes Franzens und Theresiens...Zu seinen Brüdern in einer ansehnlichen Synagoge gesprochen, und nachmal durch Fleiss eines unter Chachoms Ben-Issatai Israel in das gangbare Deutsche übersetzt ["Festive talk of Chief Rabbi or Chacham Ben-Issatai Israel on the occasion of the crowning of Holy Roman Emperor, Prince Joseph of Austria, son of Francis and Theresa...delivered to his brethren in a synagogue, afterward translated into German."]. German with smattering of Hebrew. *pp. 40. (Misbound but complete.) Browned and stained. Modern half-calf marbled boards. 4to. [Freimann, p. 154].*

Augsburg, n.p. ("Printed at the expense of the Synagogue"): (1764). **\$800-1000**

♣ The numerous allusions to the messiahship of Jesus of Nazareth ["Jeschua Hanozri"] (e.g. on p.21) leads to the logical conclusion that our work is spurious in nature. Either "Chacham Ben-Issatai Israel" never existed, or if he did, he was nothing more than a conversionist preacher.



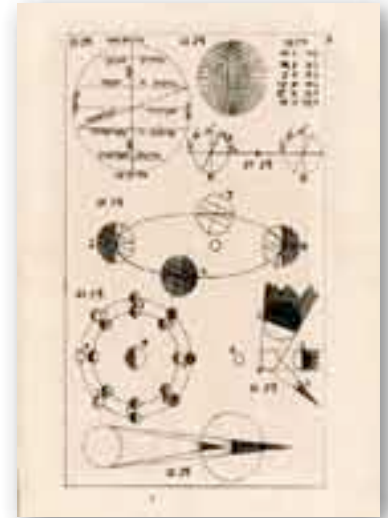
Lot 40

- 45 (ASTRONOMY).** Una mirada a los cielos, o la Puerta de la Astronomia ["A Look at the Heavens, or The Door of Astronomy"]. Hebrew and Judeo-Español. Title within typographic border. Several astronomical figures. *pp.* (6), 132. *Browned. Contemporary calf-backed marbled boards, spine partially missing.* 12mo. [Kayserling, p. 36].

Constantinople, Nissim de Castro: 1850. **\$500-700**

✪ The title specifies that the manual is "for the use of the schools of the Jews." Indeed it was issued with the approval of the three rabbis of Constantinople: Raphael Shabthai ibn Yakar, Jacob Becher David, and Chaim Moses Fresco.

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]



Lot 45

- 46 ARAMA, ISAAC.** Akeidath Yitzchak ["Binding of Isaac": Philosophical and allegorical homilies to the Pentateuch]. Second edition. Title within woodcut architectural arch. Opening word of each part within an elaborate border. On title, a monogrammatic Sephardic signature: "Ha-tza'ir Shmuel [illegible]." On final leaf, family inscriptions in a cursive Aschkenazic hand dated 1722 and 1725. Scattered learned marginalia. *ff.* 309. *Title and ff.* 287-8, 304-9 *laid to size. Waterstained throughout. Contemporary blind-tooled calf with clasps and hinges. Folio.* [Vinograd, Venice 326; Habermann, Bomberg 195; not in Adams].

Venice, Daniel Bomberg: 1547. **\$600-900**

✪ Isaac Arama (c.1420-1494), rabbi of Calatayud, Spain, is known as "the preacher's preacher."

In his introduction, Arama breaks his sermons down into two components, which he terms "derishah" (investigation) and "perishah" (exposition). In the first part, the preacher investigates a philosophical idea in light of his chosen texts, biblical and rabbinical. This phase completed, the preacher then assumes the role of an exegete, elucidating the text - and context - of the portion at hand. The title, "Binding of Isaac," refers to the successful binding and connecting of the two types of homiletics, "derishah" and "perishah." The book is divided into 105 "gates." See I. Bettan, *Studies in Jewish Preaching* (1939), pp. 130, 143-144; EJ, Vol. III, cols. 256-259.

[SEE ILLUSTRATION MIDDLE RIGHT]



Lot 46

- 47 BACHAYE BEN ASHER.** Kad ha-Kemach [philosophy]. Second edition. Title within garlanded architectural arch. Printer's mark of Giustiniani, "Beith ha-Mikdash" [The Holy Temple] (see Yaari, Hebrew Printers' Marks 16). Opening words within magnificent surround. On front fly, lengthy inscription: "Tuesday, 13 Marcheshvan, 1826...I bought it from the estate of my deceased uncle R. Pinchas [Schick?]. Benjamin Ze'ev Wolf Aschkenazi from the imperial city of Berlin, a temporary wayfarer in the holy community of Tulchin, Volhynia. Monday, 8 Marcheshvan 1773." On title, signature of former owner: "Benjamin Aschkenazi"; "[illegible] from the city of Ansbach." *ff.* 83. *Marginal repairs throughout, trimmed, stained in places, some worming. Modern blind-tooled mahogany calf. Folio.* [Vinograd, Venice 268; Habermann, Adelkind 47; not in Adams].

Venice, Cornelio Adelkind for Marco Antonio Giustiniani: 1546. **\$500-700**

✪ Rabbenu Bachaye (13th century) was a disciple of R. Solomon ibn Adret (Rashb"a) of Barcelona. Unfortunately, scant details of his biography are known. Bachaye's work is heavily influenced by the teachings of the Kabbalah. The Kad ha-Kemach, arranged alphabetically, is a virtual encyclopedia of ethics. See EJ, Vol. IV, cols. 104-5.

- 48 (BANET, MORDECHAI).** Shulchan Aruch Choshen Mishpat. THE R. MORDECHAI BANET COPY with his signature and inscription on title: "Chanani Hashem bazeh Ha-K[atan] Mordechai Banet." *Scattered marginalia, title page loose. Later boards. Folio.* [Vinograd, Homburg 48].

Homburg, Aaron of Dessau: 1742. **\$2000-2500**

✪ R. Mordechai Banet (1753-1829) of Nikolsburg, was the "Oberlandesrabbiner" (Chief Rabbi) of Moravia and colleague of Rabbis Akiva Eger and Moshe Sofer. He authored a number of scholarly works including responsa Har Ha-Mor and Parashath Mordechai. Banet was held in the highest esteem by the Chatham Sofer who called him a "Gaon Olam" and "Gadol Ha-Dor" in his eulogy. See JE, Vol. III, pp. 14-15; EJ, Vol. IV, cols. 159-160; N.Z. Friedmann, *Otzar Harabanim*, M-13753.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]

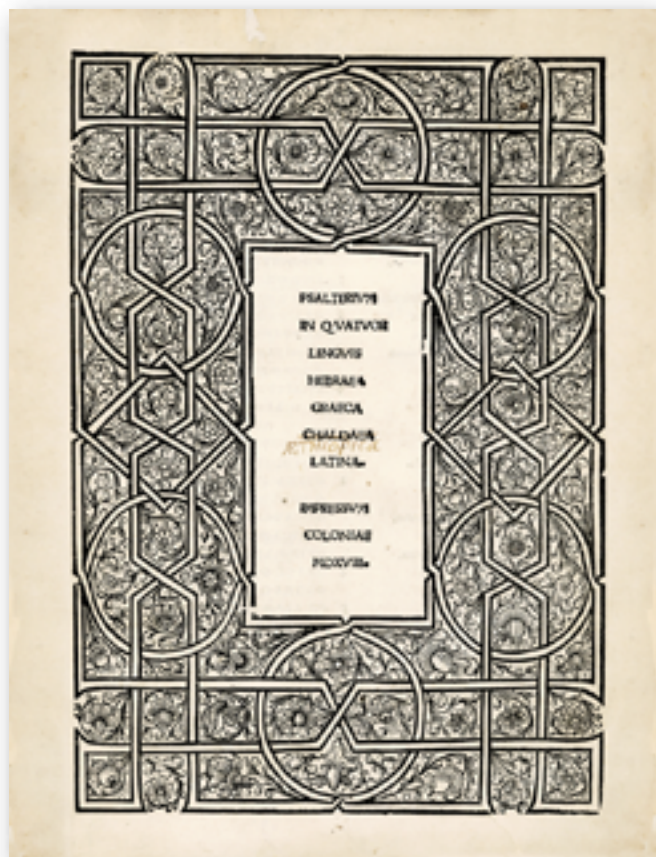


Lot 48





Lot 51



Lot 52

49 **BERLIN, NOAH CHAIM TZVI.** Atzei Arazim [comprehensive commentary on Shulchan Aruch Even Ha-Ezer]. FIRST EDITION. ff. 2, 239 10. Previous owner's signature on title "Ha-Katan Naphtali Hirsch," slight hole on first leaf. Modern boards. Large folio. [Vinograd Furth 622; E. Duckesz, Ivah Le-Moshav, 74-77, 139-40].

Furth, Isaac ben David Tzerendorf: 1790. **\$200-250**

\* R. Noah Chaim Tzvi Berlin (1734-1802), Rabbi of Altona-Hamburg-Wandsbeck was one of the most prominent Talmudists of his era, succeeding R. Jonathan Eybuschuetz and R. Raphael Hamburger in this important center of scholarship. He was the author of several other important halachic works, including: Atzei Almogim, and Ma'ayan ha-Chochmah. Wolf Heidenheim was his most outstanding disciple.

50 **(BIBLE).** Leusden, Johannes. Compendium Biblicum continens ex 23202 versiculis totius Veteris Testamenti ["Biblical Compendium containing 23,202 verses from the entire Old Testament."]. Second edition. Hebrew text with nikud and Latin translation face `a face. ff. (6), 179, (1). [Vinograd, Utrecht 4]. Utrecht: Meinard `a Dreunen & Francisco Halma, 1680.

\* Bound with: Hulsius, Antoni. Bechinath ha-Zachar, seu Compendium Lexici Hebraici, Compendio Biblico Leusdano subjunctum, continens 1900 Radicibus Hebraeis ["Hebrew lexicon containing 1900 Hebrew roots."] Title in Hebrew and Latin. pp. 60. Title and first leaf have old reinforcements. Foxed. Utrecht: William `a Walcheren, 1679.

Two works in one. *Blind-tooled vellum. 12mo.*

**\$500-700**

\* Antoni Hulsi (1615-1685) was a Dutch Hebraist. His lexicon was intended as an appendix to Leusden's Compendium Biblicum. See EJ, VOL. VIII, col. 38.

51 **(BIBLE. PSALMS. Hebrew.)** Edited by Hieronymus Opitium Junior. On title, vignette of Samuel anointing David as king. Title in Hebrew and Latin. Hebrew text provided with nikud (vowel points). Scattered Latin marginalia. ff. (159) (1 blank). [Vinograd, Wittenberg 12; Steinschneider 199; Adams 1358]. Witteberg: Johann Crato, 1566.

\* Bound with: Psalterium, carmine elegiaco redditum [Elegiac rendition of Psalms by Johann Spangenberg]. Title within historiated border. Latin text. ff. (4), 83. [Not in Adams]. Frankfurt: Christian Egenolph, 1544.

Two works in on vol. *Lightly browned. Vellum, historiated rolls. 8vo.*

**\$800-1200**

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

52 **(BIBLE. Polyglot. PSALMS).** Psalterium in Quatuor Linguis Hebraea Graeca Chaldaea Latina. Text printed in four columns across double-page. Hebrew, Greek, Amharic (Ethiopian- not Chaldee) and Latin. Edited by Johann Potken, with the assistance of Johann Soter. Title within elaborate woodcut arabesque and floral border. ff. 142 (of 144). First and final leaves reinforced. Waterstains. Contemporary blind-tooled calf, rubbed and rebacked. 4to. [Vinograd, Cologne 1; Darlow & Moule 1413; Adams B-1371; D.S. Berkowitz, In Remembrance of Creation (1968), no. 175].

Cologne, n.p.: 1518. **\$4000-6000**

\* THE FIRST HEBREW BOOK PRINTED IN COLOGNE. THE FIRST BIBLICAL POLYGLOT WITH AN ETHIOPIC TRANSLATION.

The title of this work is misleading; "Chaldaea" not being Aramaic but Ethiopic. The editor, Johann Potken learned Ethiopic from Abyssinian monks in Rome and edited the first Ethiopic Psalter printed in 1513. The present edition is the first appearance of the Ethiopic version in a polyglot edition.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]





Lot 53

53 (BIBLE. Hebrew. PENTATEUCH) Chamishah Chumashei Torah. With Targum Onkelos and commentaries of Rash"i, Ramba"n (entitled Nachmeini in this edition) and ibn Ezra. ff. 334 (of 356 of Pentateuch text. Lacking Hapthoroth and Megiloth, ff. 1-11, 13, 15, 22, 260, 262-3, 268, 313b, 316a in facsimile). Slight worming. ff. 12, 14, 16, 314 and many other leaves expertly repaired, silked and/ or partially in facsimile. Scattered marginalia and text in manuscript on blank side of 313b and 316a. Modern gilt morocco within fitted box. Folio. [Yaari, Const. 95; Mehlman 41; Steinschneider 41 "summae raritatis"].

Constantinople, Nahmias Brothers: 1522. \$8000-10,000

⚡ EXTREMELY RARE. The copies in JNUL, JTSLA and the Mehlman copy are all incomplete.

On the text of Rash"i in this edition, see I. Sonne, "Le-Bikoreth Ha-Text Shel Peirush Rashi Al Ha-Torah," in HUCA, Vol. XV, p. 46. Sonne states that this edition follows the Sephardic (Spanish-Portuguese) redaction of Rashi's commentary which contains additional midrashic and explanatory material as compared to the German-French and Italian redactions.

The printers, the Nahmias Brothers, were exiles from Spain who established their press in 1505. Theirs was the first printing-press beyond Europe's borders.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]

קמא



השירים אשר לשלמה : ושלנו משקלות פיהו כרמובים ודוד : מין :  
 לרית שמקד טובים שמן תורק שמד על כן עלמות אחבוב :  
 מסכני אחריו נרצח הביאני הפלך תרלו נעלה ומשקלה כך נ  
 נחנה ודוד מין משרים אחבוב : שחורה אגיונאנה  
 בנח ירושלם כאהלי כדר מרעוה שלמה : אל תראני שאני  
 שחורה ששפחני השמש בני אמי נחררבי שכלי נשרה ארד ח  
 חברים כרמי שלי לא נשרתי : הנחה לי שאחבה נפשי איכה  
 חרעה איכה חרפתי בזהרים שלמה אחיה כעשה על עדרי חבירי :  
 אסלא חרעל לך חרפה בגשים עמי לך בעקבי חצאן ורעל ארד  
 גרתיך על משכנות הרעים : לסכתי כרכבי פרעה דשתיך  
 רעתי : נאני לחיך בתורים צוארך בחרחים : חורו זהל נעשה לך  
 עשנדות חכמי : עד שהפלך בכסכו נרדיתו ריחו : צלור  
 הפרידו לי בן שני יליו : אשכל הכפרי דודי לי בכרמי עין גדי :  
 הנך יפה רעיתי הנך יפה עיניך יונים : הנך יפה דודי יפה

1 19

Lot 54

**54 (BIBLE. Hebrew).** Chamisha Chumshei Torah[-end]. With Nikud and Cantillation points. Four parts in one volume. Divisional titles. Opening word of each Book within decorative woodcut border. A Fine Wide Margined Copy. ff. 526, (of 528, title and f. 2 provided in facsimile). Few light stains in places, scattered numerical marginalia on a few leaves, first two divisional titles rebaked, previous owner's stamp in a few places. Modern elegant blind-ruled and tooled chestnut morocco, spine in compartments with gilt title and date, housed in slipcase. Thick 4to. [Vinograd, Venice 100 & 149; Haberman, Bomberg 95 & 149; Darlow & Moule 5086].

Venice, Daniel Bomberg: 1528 & 1533. **\$10,000-15,000**

• **A FINE WIDE-MARGINED COPY OF AN EXCEPTIONALLY RARE EDITION.**

The title-page states the year of publication as 1533, whilst the colophon bears the year 1528. The consensus of bibliographers conclude that all known copies of the 1533 Bible contain Parts III-IV from the 1525-8 edition. Seemingly the setting of the 1533 edition was aborted and was completed utilizing the portions remaining from the 1525-28 printing. According to C. D. Ginsberg, the date 1528 on the colophon is a misprint; "the letter [cheth] (=8) being substituted by error for [hei] (=5)." Darlow & Moule 5086.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]





Lot 55

**55 (BIBLE. Hebrew. PSALMS).** Sepher Tehillim. With the “Shimush Tehillim” guide for utilizing the chapters of Tehillim for various purposes. FIRST EDITION of Shimush Tehillim with the text. ff. 112. *Slight stain on a few leaves, small portion of title expertly repaired in facsimile. 18th-century green gilt-tooled calf within fitted box. 24mo. [Vinograd, Sabbioneta 38; Mehlman 71; St. Cat. Bodl. no. 143 and 4066; Yaari, Mechkarrei Sepher P. 362, Foa no.18 (Schocken copy)].*

Sabbioneta, Tobias Foa: 1555. **\$12,000-18,000**

♣ **A MINIATURE TEHILLIM OF THE UTMOST RARITY. A COMPLETE COPY.**

Only other complete copies are in the Laurentian Library, Florence and the Valmadonna Library in London.

The JNUL - Mehlman copy is incomplete lacking the title, colophon leaf and another leaf. The Schocken copy, as described by Yaari, is also incomplete, containing only 89 leaves and apparently lacking final 23 leaves of Shimush Tehillim. According to Steinschneider (no. 4066), this Tehillim contains the first edition of the Shimush Tehillim published together with the text.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]





Lot 56



Lot 59

**56 (BIBLE. Hebrew and Latin).** Esrim ve-Arba...Hebraica Biblia. Prepared by Sebastian Muenster. FIRST EDITION. Two volumes. Hebrew original (vocalized) and Latin translation in parallel columns, with Latin notes at end of chapters. First word of Volume I within woodcut frame, initial letter of each chapter historiated, divisional titles. Printer's device on last page. Broad margins. Latin marginalia in an early hand. Vol. I: ff. (12), 365, (1). (Mispaginated but complete.) Carefully interleaved with protective papers. \* Vol. II: ff. (4), 336 (i.e. 366)-795. Waterstained. Later uniform calf, spine in compartments, Vol. I starting, both volumes rubbed. Thick folio. [Darlow & Moule 5087; Prijs, Basle 38; Adams B-1240].

Basle, J. Bebel for Michael Isingrin and Henri Petri: 1534-1535. **\$4000-6000**

♣ THE FIRST HEBREW BIBLE PRINTED IN BASLE.

Muenster's outstanding effort, providing an original Latin text independent of the Vulgate. This first Protestant translation of the Old Testament from Hebrew into Latin exercised a considerable influence upon later Bible editions. See related article by I.I.J. Rosenthal, Sebastian Muenster's Knowledge and Use of Jewish Exegesis, in: Essays in Honour of J.H. Hertz (1943) pp.351-69.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

**57 (BIBLE. Hebrew. PENTATEUCH).** Chamishah Chumshei Torah [-end]. With Nikud (vowel points). Three divisional title pages. Printer's device on title. Title of Kethuvim surrounded by both human and chimerical figures. Initial words within woodcut historiation. Printed in double columns. ff. 369, (1), 124. Slight staining, tile mounted, corner of one leaf repaired. Later calf, front cover detached. 4to. [Vinograd, Geneva 11; Darlow & Moule 5118].

Geneva, Capa Elon (i.e. P. de la Rouvière): 1618. **\$600-900**

**58 (BIBLE. Hebrew).** The Sixth Biblia Rabbinica. With Targum and major classical commentaries. Revised by J. Buxtorf. Two volumes. Divisional titles within architectural arches. I: ff. (6), 441, (8). Lacking Haphtaroth. First title laid down with some marginal repair, first few leaves slightly wormed and frayed; II: (1), 442-946, 67. First title rebacked with some marginal repair, some staining, some leaves remargined, previous owners' stamps and signatures in various Ashkenazic scripts on flyleaves and final leaf, including Yehuda Asher ben Menachem Monish Ginzburg of Salant. Later calf, rubbed and chipped. [Vinograd, Basle 248; Prijs, Basle 219; Darlow & Moule 5120].

Basle, Ludwig König: 1618-19. **\$1000-1500**

**59 (BIBLE. Latin. PENTATEUCH).** Translation and philological commentary by Johannes Clericus [Jean LeClerc]. Latin interspersed with Hebrew. Titles in red and black. Two divisional titles. Chronological charts and three foldout maps (two with locations printed in Hebrew). Tailpiece. pp. (42), 344; (8), 11, (1), 568, (27). Minor stains, lightly browned. Calf, spine in compartments, gilt extra, starting. Thick 4to. [Maps not found in sources consulted].

Amsterdam, Henri Wetstein: 1693-1696. **\$1000-1500**

♣ The Swiss Bible scholar, theologian and encyclopedist Jean LeClerc [Johannes Clericus] (1657-1736) was one of the radicals of his age, engaging in early Bible criticism. The printer Wetstein taught philosophy and Hebrew at the Armenian College in Amsterdam, replacing the modernist LeClerc.

While the choronologies in our volume are LeClerc's original contribution, the maps would have been drawn after unnamed cartographers. The three maps included in the volume are:

I. The geographical dispersion following the Tower of Babel. II. The 42 encampments of the Israelites in the Sinai Desert. III. The division of the Holy Land among the ten Canaanite Nations. (The latter two maps have a few Hebrew designations in addition to the Latin designations).

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]

**60 (BIBLE. Hebrew. PENTATEUCH AND HAPHTAROTH).** Tikun Sopherim - Quinque Libri Mosis. Six volumes. Each of the six volumes with exquisite rococo engraved historiated title by Bernard Picart, each title PRINTED ON VELLUM. First volume with two vellum Hebrew historiated titles and further letterpress title in Spanish and Hebrew. Titles depicting putti supporting an open Torah Scroll and coronet above with vignettes below depicting Biblical episodes from the lives of Samuel, Moses and David. Final volume with title within engraved cartouche by Picart. Hebrew poems dedicated to various notables in beginning of Volume I. \* Bound With: Solomon de Olivera's Calendario including all three folding tables at end of Volume VI. (1726). *Marbled endpapers. Contemporary handsome uniform gilt-ruled red calf. Spine in compartments, gilt. Touch rubbed, extreme edge of spines expertly repaired. 8vo. [Vinograd, Amsterdam 1292; Kayserling 80-1; not in Darlow & Moule].*

Amsterdam, for Samuel Rodrigues Mendes, Moses Sarfati and David Gomes da Silva: 1726. **\$3000-5000**

⚡ **A DE-LUXE EDITION, PARTIALLY PRINTED ON VELLUM IN A FINE CONTEMPORARY BINDING.**

With exquisite engraved historiated title-pages by Bernard Picart. An attractive copy of a delightful Bible "famed for its beautiful type and for its accuracy." Gans, Memorbook p.186, no.10 (illustrated).

This was the only Hebrew book for which Picart prepared engravings. He was of course intimately familiar with the Jewish Community in Amsterdam due to his monumental Ceremonies, Moeurs, et Costumes Religieuses de tous les Peuples du Monde (see Lot 303). The cartouches on the opening title allude to the names of the three sponsors of the edition.

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]

**61 (BIBLE. Hebrew. Pentateuch).** Chamishah Chumshei Torah. One of 850 Copies printed on Van Gelder paper. Typeface designed by Marcus Behmer. Woodcut decorative title in blue, brown and black. Initial word of each of the Five Books surrounded by arabesques and printed in brown and black, few verses and single words printed in red. \* With prospectus laid in. *Bound in two volumes. Later boards. Folio.*

Berlin, Officina Serpentis for Soncino Gesellschaft: 1931-33. **\$2000-3000**

⚡ "RANKS AMONG THE MOST BEAUTIFUL HEBREW BOOKS EVER PRINTED" (A.J. Karp).

The most ambitious undertaking of the Soncino Gesellschaft der Freunde des juedischen Buches, an organization of Jewish bibliophiles in Germany. This Bible was printed with a new typeface designed by Marcus Behmer and styled on the Prague Hagadah of Gershom Kohen. The intended completion of the entire Bible was aborted due to the rise of Nazism. According to A.J. Karp, the verse in Deuteronomy 33:29, "Your enemies shall dwindle away before you, and you shall tread upon their high places," was printed in red, an anomaly, in silent but eloquent protest against the rise of Nazism.

See A.J. Karp, Library of Congress Catalogue pp. 31-34 (illustrated); L. Avrin, The Art of the Hebrew Book in the Twentieth Century, in: New York Public Library Catalogue, A Sign and a Witness (1988) p.135 (illustrated).

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]



Lot 60



Lot 61





Lot 67

**62 (BIBLE).** Die Heiligen Bucher des Alten Bundes. Translated into German by Lazarus Goldschmidt. ONE OF 300 COPIES. Three volumes (all published). Printed in double-columns in Gothic type. Decorated initials with marginal extensions in color in Medieval-style. Uncut and unopened. *Original boards and slip-cases. Folio.*

Berlin, Erich Reiss: 1921-25. **\$600-900**

**63 (BIBLE).** The Titled Bible. A Model Codex of the Pentateuch Reproduced in Facsimile from Ms. No. 85 of the Gaster Collection, Now in the British Museum. With a Dissertation on the History of the Tittles, Their Origin, Date and Significance, by Moses Gaster. 55 text pages and 446 plates. *Full vellum, gilt, spine in compartments. Thick folio. With publisher's slip-case.*

London, Maggs Bros: 1929. **\$1000-1500**

♣ De-Luxe Edition. One of 30 copies on hand-made paper.

**64 (BIBLE).** Gaster, Moses. Hebrew Illuminated Bibles of the IXth and Xth Centuries. With eight plates of facsimiles and extra wide margins. *pp.* 52. *Original gilt stamped boards. Large folio.*

London, Harrison and Sons: 1901. **\$300-500**

♣ Extraordinarily multi-talented, Gaster is exceptional for his painstaking, meticulous scholarship most of which deriving from his magnificent personal library.

**65 (BIBLIOGRAPHY).** Nine Booksellers' Catalogues including: J. Kauffmann, Frankfurt a/Main. \* Bamberger and Wahrman, Jerusalem. \* Snger and Friedberg, Frankfurt a/Main. \* Blackwells, Oxford; and others. With ephemeral material. .

**\$200-300**

**66 (BIBLIOGRAPHY).** (Auction Catalogues). Catalogue de Vente de la Succession de feu M.D. Henriques de Castro... Amsterdam, 1899.

\* Catalogue des Livres Rares et Precieux de feu M. Le Baron De Ruble. Paris, 1899.

\* Catalogue de la Bibliotheque de M. Richard Heredia. Paris 1892.

\* Catalogue de Livres Espagnols Rares et Precieux. Paris, 1899.

Four auction catalogues of important book-collections, bound in one volume. *Later boards. Lg. 4to.*

**\$500-700**

**67 (BIBLIOGRAPHY).** Koheleth David - Collectio Davidis. Prepared by Isaac Metz and Eleazar Emden. FIRST EDITION. Hebrew and Latin on facing pages. *pp.* xvi, 742, (2). *Later tooled, gilded calf, edges rubbed. 8vo. [Shunami 351].*

Hamburg [Altona], S. and Y. Bonn: 1826. **\$600-900**

♣ Catalogue of the celebrated Oppenheim Collection of Prague. It was purchased by the Bodleian Library of Oxford in 1829, where ever since it has remained singularly celebrated. See S. Brisman, A History and Guide to Judaic Bibliography (1977) *pp.* 38-44.

[SEE ILLUSTRATION LEFT]

**68 (BIBLIOGRAPHY).** Oztroth Chaim. FIRST EDITION. German title-page and introduction. The Azriel Hildesheimer copy with his signature on the title-page. *pp.* 14, 378. *Later calf-backed boards. 8vo. [Vinograd, Hamburg 161 (fails to note the 14-page German introduction)].*

Hamburg, J.J. Halberstadt: 1848. **\$500-700**

♣ Comprehensive catalogue of the Library of Chaim Michael (Heimann Joseph Michael), edited with an index, additions and excerpts by Steinschneider, plus an introduction by Zunz. The manuscripts of this collection were ultimately acquired by the Bodleian Library, Oxford, and the printed books went to the British Museum.

**69 (BIBLIOGRAPHY).** Luzzatto, Isaiah. Reshimath Ma'amarei Shadal [bibliography of Samuel David Luzzatto's articles]. Limited edition of 300 copies. Uncut and unopened. *pp.* 3, f. 1, *pp.* IX-XVI, 488. *Later boards. 8vo. [Shunami 3908].*

Padua, F. Sacchetto: 1881. **\$200-300**



- 70 (BIBLIOGRAPHY).** Beith HaSepher - Catalog Hebraischer und Judischer Bucher, Handschriften...Portraits etc. With a facsimile of a 12th-13th century manuscript Machzor. pp. 380. Some browning. Contemporary boards. 8vo.

Amsterdam, F. Muller: 1868. **\$400-600**

• A Catalogue of the Extensive Libraries of Hebrew Books, Manuscripts and Art of the Estates of Giuseppe Almanzi in Padua, Rabbiner Jacob Emden in Altona and Oberrabbiner M. J. Lewenstein in Paramaribo to be sold at auction by Frederik Muller in Amsterdam. This extraordinary Catalogue contains 5,547 lots and was prepared by M. Roest.

- 71 (BIBLIOGRAPHY).** Rabinovicz, Raphael Nathan Nata. Ohel Avraham [Catalogue of the library of Abraham Merzbacher]. FIRST EDITION. pp. 6, 16, 196. 8vo. [Shunami 336].

Munich, A. Hauber: 1888. **\$400-600**

• Merzbacher was Rabinovicz's patron and built this impressive library (156 manuscripts and 4332 books including 43 incunables) essentially for the use of Rabinovicz to aid in research toward preparation of Rabinovicz's magnum opus, Dikdukei Sophrim.

- 72 (BIBLIOGRAPHY).** Likutei Shoshanim [Catalogue of the library of Mattisyahu Straszun]. 5,753 entries. pp. iv, 304. Few notations in pencil. Modern calf-backed boards. 8vo. [Shunami 412].

Berlin, T. Itzkowsky: 1889. **\$400-600**

• Catalogue of the celebrated Straszun Collection in Vilna. Straszun (1817-85) was a significant figure of the Haskalah in Vilna - in the Orthodox mold. His library of rabbinical and other works, often spoken of as the largest library of Jewish learning in the world and which he donated to the community, became an important landmark in Vilna. Following the war, a surviving portion was transferred to the YIVO Institute in New York as well as to Heichal Shlomo in Jerusalem (since dispersed).

[SEE ILLUSTRATION RIGHT]

- 73 (BIBLIOGRAPHY).** Wiener, Samuel. Koheleth Moshe - Bibliotheca Friedlandiana. [Catalogue of the Moshe Aryeh Leib Friedland Collection in the Asiatic Museum of the Russian Academy of Sciences in St. Petersburg. Letters Aleph-Yud. FIRST EDITION. ff. 2, pp. iv, 630. Some marginal notes in a clear square hand, bound with original wrappers. Sm. folio. [Shunami 155].

St. Petersburg, Behrman and Rabinowitz: 1893-1918.

**\$800-1000**

• Wiener's bibliography is one of the most detailed published in the late 19th-20th century. It contains references to other works and lists all the approbations (haskamoth) for each work. Originally published as six separate fascicles over a period of 25 years, they were later bound with an additional general title page. Two further fascicles were published later, the final one after Wiener's death edited by J. Bender.



Lot 72

- 74 (BIBLIOGRAPHY).** Wachstein, Bernhard. Minchath Shelomoh-Katalog der Salo Cohn'schen Schenkungen. FIRST EDITION. Two volumes bound in one. With 14 illustrated plates. Vol. I: pp. xviii, 215. \* Vol. II: pp. xiii, 178. Contemporary marbled boards. Lg. 4to. [Shunami 189].

Vienna, Gilhofer & Ranschburg: 1911-14. **\$500-700**

• Salo Cohn formed this collection from the former libraries of Solomon Joachim Halberstam (one of the founders of the Mekitze Nirdamim Society) and Nachum Be'er Friedmann of Sadigor. These collections were housed as part of the Vienese Israelitische Kultusgemeinde Bibliothek- of which Wachstein was director. Under his leadership the library grew to become one of the richest Judaica collections throughout Europe. It was destroyed following the Nazi Anschluss in 1938.



Lot 79



Lot 81

**75 (BIBLIOGRAPHY).** Levertoff, Paul P. Notes Upon an Important Collection of Hebraica. Frontespiece foldout, facsimile of first manuscript. pp. 74, (1). Wide margins, uncut. Calf-backed boards. Sm. folio. [Shunami 457].

London, Whittingham and Griggs, Chiswick Press: (1924). **\$600-900**

✱ According to Alexander Marx's review (Kiryath Sepher Vol. II, pp. 157-59), this was published in a very limited edition. This important collection was sold at auction on June 3rd, 1925 at the Walpole Galleries in New York.

**76 (BIBLIOGRAPHY).** (Book-dealer's Catalogue). Beinesewitz, Noach. Sepharim Yikrei Hametzi'uth. Manuscript title. 283 mimeographed pages with 4,494 entries. Browned, notations. Calf-backed boards. Folio.

Kovno-Slabodka, (ca.: 1925). **\$400-600**

**77 (BIBLIOGRAPHY).** Soncino-Blätter. Edited by Herrmann Meyer. Vol. I (two parts); Vol. II; Vol. III issue 1; Vol. III issues 2-4 (Brody Festschrift). Together 5 volumes. All in original wrappers and boards, some wear, vol. II lacking spine. Sm. folio. [Shunami 487].

Berlin, 1925-30. **\$300-400**

✱ Important articles by noted scholars, historians and bibliographers in the premier German journal concerning the scholarship of the Hebrew book.

**78 (BIBLIOPHILIA).** Soncino Gesellschaft. Two bibliophilic issues: Loewe, Heinrich. Jüdischer Feuersegen [Jewish incantations to prevent fire]. Limited edition of 300 copies. Numerous amulets and black-and-white facsimiles. pp. 15, (1).

\* AND: Loewe, Heinrich. Der Jüdische Spieler [The Jewish Player: Gambling in Judaism]. 300 numbered copies. On front cover, Dreidel. Black and white facs. of engraving of Jewish gambler. pp. 12. Slightly foxed. Stiff printed wrappers, stitched. Folio.

Berlin-Schöneberg, Siegfried Scholem: 1930. **\$300-500**

**79 (BINDING).** Spanish). Orden de las Oraciones Contidianas [Daily Prayer Book]. With Calendar for the years 1722-27 at end. Title within typographic border. pp. 492, (8). [Not listed by Kayserling].

\* Bound with: (Bible, Spanish. Pentateuch). Cinco Libros de la Ley Divina. With (as issued): Libro de las Aphtaroth. Title and divisional title within typographic borders. pp.(1),474. Loss of few words on final leaf. [Kayserling, p. 30]. Contemporary tortoise-shell with silver clasps and hinges. Portion of spine cracked. Marginally foxed. Gutter split. Sm. 4to.

Amsterdam, Yshak de Cordova: 1723 and 1724. **\$3000-5000**

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

**80 (CAIRO GENIZAH).** Taylor, C. Hebrew-Greek Cairo Genizah Palimpsests From The Taylor-Schechter Collection. With eleven plates. pp. 8, 96, 11. Original gilt-stamped boards, edges of spine rubbed. Large folio.

Cambridge, University Press: 1900. **\$300-400**

**81 (CEREMONIES).** Tyrnau, Isaac. Minhagim. According to the custom of Poland, Lithuania, Bohemia, Moravia and Germany. With ethical and life-cycle advice. ff. 48. Slight worming, lower right hand corner of final leaves frayed affecting part of one letter on penultimate leaf. Recent calf-backed boards. 8vo. [Vinograd, Nowydwor 21].

Nowydwor, Johann Anthon Kruger: 1784. **\$500-700**

[SEE ILLUSTRATION LEFT]





Lot 82

82 (CHASSIDISM). Shneur Zalman of Liad. Tanya - Likutei Amarim. Second Edition. Title within typographical border. With the haskamothe of R. Zevi Hirsch Meisels of Zolkiew and R. Isaac Samson of Cracow. ff. (3), 2-74. Modern calf. 8vo. [Vinograd, Zolkiew 545; Mondschein, Tanya Bibliography (1981), pp. 36-43, no. 2].

Zolkiew, Mordechai Rubinstein: 1799. \$12,000-15,000

⚠ The second edition of the fundamental exposition of Chabad Chassidism - containing the first appearance of the third section of the Tanya, Igereth ha-Teshuvah (Epistle of Repentance). This edition differs so radically from the revised version printed subsequently in Shklov in 1806, that Chassidim refer to our Zolkiew version as the "first draft" or "Igereth ha-Teshuvah Mahadura Kama."

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]





Lot 83



Lot 86

83 (**CHASSIDISM**). Masecheth Berachoth [Talmudic Tractate]. Two divisional titles (Rav Alfasi and Mishnayoth Seder Zera'im). Brimming on every page with rabbinic marginalia, Ashkenazic cursive in faded sepia ink. ff. (2), 2-137; 64; 58, 61-62, 61-70. (Mispaginated but complete.) Contemporary mottled calf. Folio. [Vinograd, Slavuta 139; Rabinowicz, Ma'amar al Hadpasath ha-Talmud, pp. 131-2].

Slavuta, Moshe Shapiro: 1817-1818. \$2000-2500

• The book bears the Haskamoth (endorsements) of Chassidic luminaries Shneur Zalman of Liadi, Abraham Joshua Heschel of Apta (Opatow), Israel ben Levi Isaac of Piko, Mordecai ben Pinchas of Koretz (Korzec); as well as the Lithuanian Rabbis Chaim Hakohen of Pinsk, and Samuel of Karlin and Antopol.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

84 (**CHASSIDISM**). Safran, Alexander Sender Of Komarno. Zichron Devarim [Chassidic and homiletic discourses with halachic novellae]. FIRST EDITION. ff. 1, 42. Slight marginal repair, lightly browned. 4to.

(Lemberg), J. M. Stand: 1871. \$300-500

• The author (1770-1818) was the son of R. Yitzchak Isaac of Zydachov. He served as Rabbi of Zydachov and was later appointed as Rabbi of Komarno. He died in Uhely, Hungary aged 48. R. Moshe Teitelbaum, author of Yismach Moshe is buried next to the author. His son, the Chassidic Rebbe R. Isaac of Komarno, states in the introduction that the Chozeh of Lublin told his uncle R. Tzvi Hirsch of Zydachov that the author was one of the 36 hidden Tzadikim of the generation. Although the author's father and other members of this dynasty originally bore the family name Eichenstein, it was subsequently changed to Safran. See Encyclopedia LeChassiduth (1980) p. 342 and T. Z. Rabinowicz, The Encyclopedia of Hasidism (1996) p. 423.

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT FACING PAGE]

85 (**CHASSIDISM**). Shapira, Chaim Elazar. Divrei Kodesh [Words of inspiration by the Rebbe of Munkatch during the Hoshanah Ceremony on Hoshanah Rabbah]. FIRST EDITION. Broad margins. pp. 16. Browned. Marginal tear to pp. 3-4. 4to. [Friedberg Daled-501].

Jerusalem, Ha-Ma'arav: 1932-3. \$300-500

• The Rebbe of Munkatch, R. Chaim Elazar Shapira (author of halachic responsa "Minchath Elazar") [1872-1937] was known for his outspoken views. Our pamphlet is especially critical of the "Agudists" (members of the Agudath Israel party). On pp. 13-15, the pamphleteer derides those who would ascribe Messianic significance to the Balfour Declaration (referred to in pun as "Ba'al Pe'or," name of an idolatrous cult in Biblical times). On p. 15, the Rebbe of Lubavitch is hailed as being at the forefront of the Chassidic Rebbes opposed to the Zionist project. See EJ, Vol. XIV, col. 1296.

86 (**CHASSIDISM**). Israel Ben Shabthai Of Kozhnitz. Or Yisrael [exposition to the mystical "Tikunei ha-Zohar"]. FIRST EDITION. Additional title within typographic border. THE RABBI NACHUM DOV-BER FRIEDMAN OF SADIGURA COPY with his alternating stamps on both titles. ff. 3, 57. Some staining, light wear. Modern boards. 4to. [Vinograd, Czernowitz 201].

Czernowitz, J. Echardt: 1862. \$600-900

• THE R. NACHUM DOV BER FRIEDMAN OF SADIGURA COPY.

The "Maggid of Kozhnitz" (1733-1814), was one of the original disseminators of the thoughts of the Ba'al Shem Tov in Congress Poland. See Y. Alfasi, Ha-Chassiduth (1977), p.101.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]

**87 (CHASSIDISM).** Shneur Zalman Of Liadi. Hilchoth Nidah... Hilchoth Shechitah [commentary to portions of Shulchan Aruch, Yoreh De'ah] with responsa. FIRST EDITION. On title, signature of former owner "Shneur Zalman ben Yerucham Slavkin". ff. (1), 48, 54 (lacking f. 54), (16). *Dampstained. Some worming. Calf, cracked. 4to.* [Vinograd, Kopyst 44. See Y. Mondschein, *Siphrei ha-Halacha shel Admo"r ha-Zaken* (1984), pp. 26-27].

Kopyst, Israel Jaffe: 1814. **\$300-500**

**88 (CHASSIDISM).** Pinchos Of Dinovitz, Siphthei Tzadikim [Chassidic discourses]. FIRST EDITION. (4), 74. *L ightly browned, marginal repair on title. Modern boards. 4to.* [Vinograd, Lemberg 1978].

Lemberg, Sperling and Luria: 1863. **\$300-500**

✿ JNUL copy is incomplete. The author / compiler was especially close to R. Abraham Joshua Heschel of Apta who is quoted extensively. An important collection of Chassidic insights - see index of 58 authorities quoted at the beginning of the book following the list of subscribers.

**89 (CHILDREN).** Koidanover, Shalom Shachna. Eim HaYeled VeChinuch LeKatan [primer]. Single uncut and unfolded printed leaf, containing title, introduction and six pages. *Marginal repair.* [Vinograd, Fuerth 109].

Fuerth, B. Shneur: 1728. **\$700-1000**

✿ A printing curiosity.

"Parents who teach their children by way of this method will cover material in a much shorter time than through traditional instruction - even by a capable Melamed."

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]

**90 (COOK-BOOK).** Fanny Levanda (Lewando). Vegetarish-Dietisher Kochbuch. Yiddish text. Color illustrations. Portrait of Author. *Original pictorial wrappers, chipped. 8vo.*

Vilna, 1938. **\$100-150**

✿ A Yiddish language vegetarian-dietetic cookbook with an article on the medical benefits of such cuisine. The author was the owner of a vegetarian restaurant in Vilna and she includes in her book testimonials from her customers, including Marc Chagall and Itzik Manger.

**91 CORDOVERO, MOSES.** Tomer Devorah. With additional section "Geon Yisrael" letter by R. Israel Salanter in support of the study of Mussar. FIRST EDITION with additional material by R. Israel Salanter. pp. 52. *Modern boards. 8vo.* [Vinograd, Koenigsberg 216].

Koenigsberg, (A. Rosbach): 1858. **\$500-700**

✿ Despite Kabbalistic underpinnings, this became a widely consulted ethical work, the study of which was recommended by R. Israel Salanter the founder of the Mussar movement, whose famous letter on the importance of Mussar is published here for the first time. The epistle was later republished many times under the title "Igereth Ha-Mussar." The publisher states that he is a disciple of R. Israel Salanter and that this represents the first publication of any of his writings.

Moshe Cordovero here laid the foundations for Kabbalistic ethical literature which proliferated in the 16th-18th centuries. Kabbalistic moralists were greatly influenced by Cordovero's "Palm Tree of Deborah." Each chapter of this short treatise provides instruction how to spiritually identify with each of the Ten Sefirot.

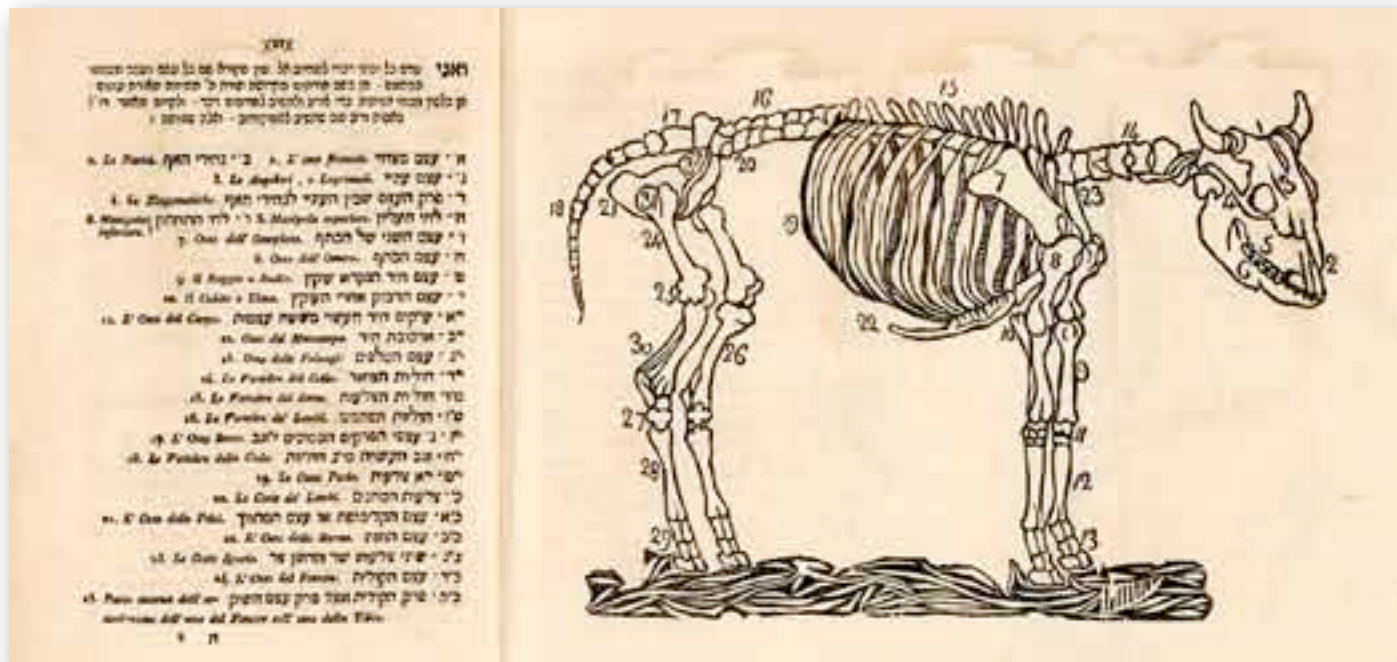


Lot 84



Lot 89





Lot 92

92 **COEN, ISAAC.** Zivchei Cohen [laws of ritual slaughter]. Title within typographic border. Eight folding plates. Text in Hebrew and Italian. pp. 64. Top of title torn, text unaffected. Waterstains. Recent crushed red morocco-backed marbled boards. Sm. 4to. [Vinograd, Livorno 802].

Livorno, E.M. Ottolenghi: 1832. \$600-900

• Anatomical plates relating to slaughter, inspecting and porging. This copy with additional plates unrecorded by bibliographers. Roest (p. 280) records only five plates; Friedberg (Z-46) only seven.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]

93 **(CRIMEA).** Chwolson, Daniel. Achtzen Hebraische Grabschriften aus de Krim [Hebrew tombstone inscriptions of Crimea]. FIRST EDITION. With nine foldout plates. pp. 6, 135, 4. Some staining. Half calf. Large folio.

St. Petersburg, Kaiserlichen Akademie: 1865. \$300-500

[SEE ILLUSTRATION LEFT]

94 **DEINARD, EPHRAIM.** Siffrath Yisrael Be-America. Part I: Bibliographical and polemical essays on various subjects including polemics against Ben Yehuda, Chassidism and the Jewish Encyclopedia. Part II: Catalogue of Hebrew Books Printed in America from 1735-1911. Limited Edition. Part I: pp. 8, 88. Part II: pp. (2), 110. Contemporary boards with original wrappers bound in. 8vo. [Goldman-Kinsberg, Hebrew Printing in America 1153].

New York - Jaffa, 1913. \$500-700

• The forerunner of Koheleth America. A singular work of exceptional significance to the understanding of the development of the Hebrew book in America. In addition to bibliographical information, Deinard offers his opinion on the quality (or not) of many of the books and their authors.

Part I was printed in New York however Part II was produced in Jaffa due to difficulties Deinard had with the American typesetters whom Deinard felt to be wanting. In his introduction to Koheleth America, Deinard states that the Turks burnt almost the entire print-run and only twenty seven copies survived.

[SEE ILLUSTRATION FACING PAGE TOP]



Lot 93



- 95 (**DREYFUS AFFAIR**). Zola, Emil. "J'Accuse...!". In Hebrew with facsimile and Hebrew translation of newspaper L'Aurore of January 13, 1898. Introduction by Premier of France Leon Blum, afterword by B.Z. Dinburg. *Original boards, rubbed. 8vo.*

Jerusalem, Goldberg: 1948-49. \$200-300

- The colophon reads "Issued upon the 50th anniversary of the publication of J'Accuse by Zola. Typeset in Jerusalem during days of duress and siege. Finalized in July, 1949."

- 96 (**ELIJAH BEN SOLOMON ZALMAN. Gaon of Vilna**). Tosephta Zeraim. With commentary of Jonah ben Gerson and the Gaon of Vilna. FIRST EDITION. ff. 122. *Slight marginal worming and staining, stamps of previous owners on title. Later boards. 8vo. [Vinograd, Vilna 8; Dienstag, Gr"a100; Vinograd, Gr"a 279].*

Vilna, Josephat Mirsky: 1799. \$600-800

- R. Jonah ben Gerson was a Dayan in Vilna. Saul Lieberman in his Tosefta Kipshuta made use of this work and states that there is no question that most of the corrections are from "the school of the Gr"a" (Vol. I, introduction p.16).

- 97 (**ELIJAH BEN SOLOMON ZALMAN. Gaon of Vilna**). Shenoth Eliahu [commentry on Mishnah Zeraim]. FIRST EDITION. ff. (2), 9, 59. *Slight marginal worming and staining, stamps of previous owners on title. Later boards. Folio. [Vinograd, Lemberg 171; Dienstag, Gr"a 59; Vinograd, Gr"a 177].*

Lemberg, Aaron Segal: 1799. \$600-800

- Published by the Vilna Gaon's son-in-law R. Moshe ben Yehudah of Pinsk, who included additional material of his own.

- 98 (**ELIJAH BEN SOLOMON ZALMAN. Gaon of Vilna**). Torath Kohanim with commentaries of Rashi, Adereth Eliahu by the Gaon and Chassid...R Eliahu of Vilna and Mitzvoth Ha-Shem. FIRST EDITION of commentary with the text of Torath Kohanim and of the expanded explanatory notes in parenthesis. Sections printed on green paper. ff. 8,106. *Some worming and repairs, hole in middle of final introductory leaf affectig some text. Modern calf-backed boards. 4to. [Vinograd, Kopyst 85; Dienstag, Gr"a 5; Vinograd, Gr"a 20].*

Kopyst, Yehudah Jaffe: 1818. \$600-800

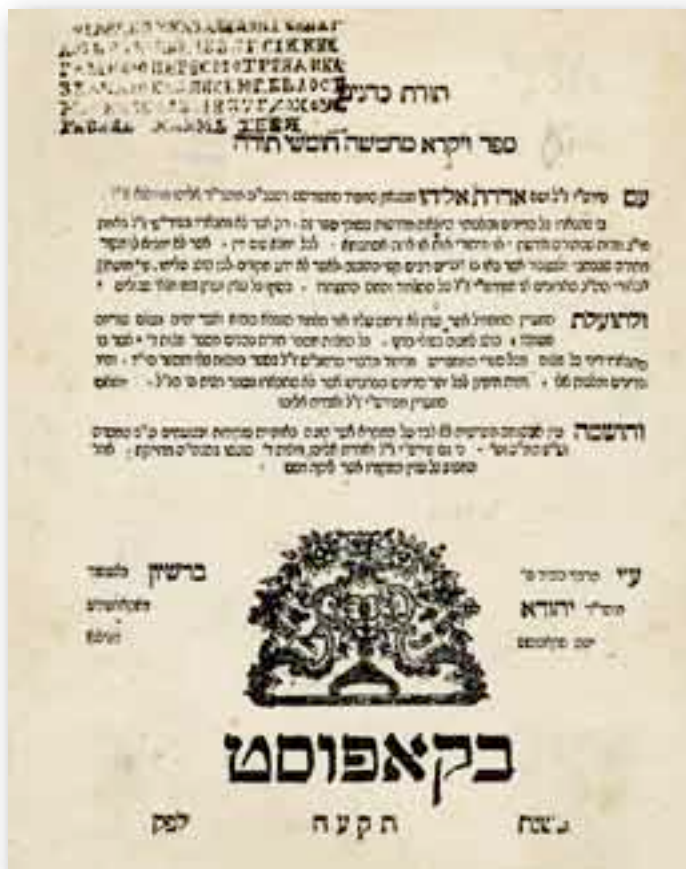
- Although the Adereth Eliahu was first published as part of the Chamisha Chumshei Torah published in Dubrovna, 1804, the commentary on Vayikra is especially important as a commentary on the Sifra or Torath Kohanim. Due to the Vilna Gaon's brevity, the editor of this edition added explanations in parenthesis within the text of the Adereth Eliahu.

Although the editor is not identified on the title or in any of the approbations his name can in fact be found on the final line of the Introduction, whose initial letters spell out the name: Yehuda Leib ben Yaakov Lipschitz. R. Chaim Volozhiner writes in his approbation: "For a person of your stature, my approval is superfluous...it is well known that that you seek only the truth." R. Chaim calls him "She'er besari" (my relative) and "Ahuv rav rachimai" (my beloved dear and intimate friend), indicating that Yehuda Leib was closely connected to the Gaon's circle of intimates.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]



Lot 94



Lot 98



Lot 99



Lot 100

99 (ELIJAH BEN SOLOMON ZALMAN. Gaon of Vilna). Tikunei HaZohar, with: Tikunim from Zohar Chadash (Traditionally ascribed to R. Shimon b"r Yochai). With commentary Biur HaGr"a by the Vilna Gaon. FIRST EDITION OF COMMENTARY. Two titles. ff (5), 172, 52. Contemporary calf-backed boards, rubbed. 4to. [Vinograd, Gr"a 724].

Vilna, Fuenn and Rosencrantz: 1867. \$600-800

✳ A classic Kabbalistic text, the Tikunei Hazohar is divided into seventy chapters, or "Tikunim" (plus an additional eleven Tikunim from a different manuscript). Each Tikun expounds upon an interpretation of the word "Bereishith," conforming to the "Seventy Aspects of the Torah." The expositions in the book digress widely, and often focus upon matters not included in the main body of the Zohar: - esoterica of the vowel point and accents, wisdom underlying prayer and Halachah, etc.

This Vilna edition was published by the philanthropist Shmarya Zuckerman (the Gaon was his wife's great-grandfather) who collected and published many of the Gaon's writings. It is particularly noteworthy as it was published from the Gaon's autograph manuscript as opposed to notes recorded by students. The introduction records the comment by R. Abraham, the son of the Gr"a, noting that his father wrote thirty works on the Zohar and he would not be ashamed to recite them to R. Shimon B"r Yochai himself!

It is a custom among many communities to study portions of this work daily, especially during the month of Elul through Yom Kippur. See the forty day calendar at the end of the introduction.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

100 EMDEN, JACOB. She'elath Ya'avetz ["Ya'avetz" is an acronym of the Author: Ya'akov ben Tzvi]. Appended: "Asarah ha-Lechem": ten responsa to questions concerning Emden's commentary to Mishnah, "Lechem Shamayim". FIRST EDITION. ff. 166. Usual foxing and browning, slight worming. Modern vellum. Folio. [Vinograd, Altona 35; Y. Raphael, Emden (in Aresheth Vol. III), no.3].

Altona, By the Author: 1739. \$1800-2200

✳ In his very revealing prologue, Jacob Emden writes that at the time of his birth, his parents were in a state of utter consternation due to the extreme melancholy afflicting his father the "Chacham Tzvi," which his doctors feared would prove fatal. Eventually, the father recovered from his illness, but, says Emden, he suspects that the melancholy that hung over the entire household caused permanent damage to his own psychological well-being, resulting in a state of chronic depression.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]

101 (ENCYCLOPEDIA). Encyclopedia Judaica. Complete in sixteen volume (Vol. I - index). Accompanied By: Decennial Book (1972-1983). Profusely illustrated. Unused. Original illustrated boards. Folio.

Jerusalem, Macmillan: 1972. \$200-300



**102 (ETHIOPIA).** Stern, Henry A. Wanderings among the Falashas in Abyssinia; Together with a Description of the Country and Its Various Inhabitants. Illustrated by a Map and Twenty Engravings. FIRST EDITION. pp. 322. *Light stains. Original boards. 4to.*

London, Wertheim, Macintosh, and Hunt: 1862. **\$1000-1500**

✦ Henry Stern, a Jewish convert to Christianity, was a Protestant missionary who attempted to convert the Ethiopian Jews (referred to by their Christian countrymen as “Falashas”). His efforts were unsuccessful, the Falashas telling him: “Every Jew and Jewess wil resist, even to death, the faintest attempt at coercion” (p. 205). Nevertheless, in the attempt, Stern uncovered much of the history and practices of this far-flung tribe: “Under their own kings and queens, called Gideon and Judith, they maintained till the beginning of the 17th century a chequered and independent existence” (p. 186). The author goes on to describe the local Jews’ adherence to Biblical Judaism. Stern found that “in physiognomy, most of the Falashas bear striking traces of their Semitic origin; there were some whose Jewish features no one could have mistaken, who had ever seen the descendants of Abraham either in London or Berlin” (p. 197).

One notes that in 1864 Rabbi Eziel Hildesheimer appealed to leaders of world Jewry to rescue the remnants of the Abyssinian Jewish community from the clutches of the English missionaries, then making a concerted effort to convert them to Christianity. See Hildesheimer’s letter to S. J. Rapoport, Chief Rabbi of Prague, in: Igroth Rabbi Eziel Hildesheimer / Rabbiner Esriel Hildesheimer Briefe (1965), Hebrew section, pp. 32-3.

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]

**103 (FABLES).** BERECHIAH BEN NATRONAI HA-NAKDAN [i.e. Benedictus le Puncteur(?)]. Mishlei Shu’alim [“Fox Fables”: Hebrew version of Aesop’s Fables]. Translated from Hebrew into Latin by Melchior Hanel. With engraved frontispiece of the Animal Kingdom, signed “Jo. Ch. Smischek fe[cit].” Title in red and black. Latin and Hebrew on facing pages. Hebrew in square characters typical of Prague, provided with nikud. pp.(18), 436 (*mispaginated but complete*). *Lightly browned, otherwise a clean copy. Contemporary vellum incorporating 16th-century manuscript music score, rubbed, later endpapers. 12mo. [Vinograd, Prague 443].*

Prague, Typographia Universitatis: 1661. **\$800-1200**

✦ Berechiah (end 12th-13th century) at different times lived in Normandy and England. His appellation “Ha-Nakdan” (“The Punctuator”) derives from the fact that he earned his living by punctuating Hebrew manuscripts. Berechiah’s most celebrated work is Mishlei Shu’alim (Fox Fables), in which he made use of the French fable collection Ysopet by Marie de France (c. 1170) and the lost Latin translation of Aesop, Romulus. This European Aesopian tradition was married to the Biblical and Talmudic tradition, with the result that the animals converse in a Biblical Hebrew interspersed with Talmudic quotations. M. Hadas produced an English translation of Mishlei Shu’alim, Fables of a Jewish Aesop (1967). See EJ, Vol. IV, cols. 596-97.

[SEE ILLUSTRATION MIDDLE RIGHT]

**104 (FINANCE).** Ayer, Jules. A Century of Finance, 1804 to 1904: The London House of Rothschild. FIRST EDITION. Broad margins. Numerous charts, with sepia photographs of Rothschild Family members. pp. 135. *Handsome original deep-blue morocco, gilt Marbled endpapers, gilt dentelles, a.e.g. Sm. folio.*

London, Wm. Neely: 1905. **\$2000-3000**

✦ This sumptuous volume presents in timeline fashion the financial history of the English branch of the renowned banking family. Also includes a Family Tree. Rare to appear at auction

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]



Lot 102



Lot 103



Lot 104



Lot 106

Of special interest are prayers for the local Carpentras "Purim" commemorating miraculous events that occurred in the community on the Fifteenth of Kislev in either the year 1512 or the year 1715 (there exists some question which), and other events that took place on the Ninth of Nissan 1681. See Vol. I, pp. 139-144.

[SEE ILLUSTRATION LEFT]

- 107 (FRENCH JUDAICA).** Eleven issues of Yechouroun. A monthly bulletin of the Orthodox Jewish Youth Movement of France: No. 1 (Dec. 1944); No. 2 (January 1945); No. 3 (Feb. 1945); No. 4 (March 1945); No. 5 (April-May 1945); No. 8 (Nov. 1945); No. 9 (Dec 1945); No. 11 (February 1946); No. 12 (March-April 1946); No. 13 (May 1946); No. 15 (Aug.-Sept. 1946). \* With: Five issues of Yechouroun bi-weekly correspondence course, under the direction of Benno Gross, Strasbourg (19 October-14 December 1946). \* And: Three issues of Yechouroun Interior Bulletin: Year 1, No. 2 (supplement to bi-weekly course no. 31 of 28-6-46); Year 1, No. 3 (31 July, 1946); Year 1, no. 4 (supplement to bi-weekly course No. 1 of 19-10-46).

(1944-46). **\$800-1200**

✡ The youth movement Yechouroun was founded in 1926 by members of the Orthodox community of Strasbourg under the direction of Rabbi Robert Brunschwig. The ideology of the movement was essentially that of Hirschian Torah im Derech Eretz, (Jeschurun had been the name of Rav Hirsch's German journal.) On the practical level, Yechouroun identified with "Ezra" in Eretz Israel, the youth movement of Poalei Agudath Israel, midway between Agudah and Mizrachi in orientation. Instrumental in the direction of the movement were activists Marc Breuer (great-grandson of Rav S.R. Hirsch) and Theo and Edith Klein. Contributors to the publications were such luminaries as: Rabbi Elie Munk (Paris), Profs. André Neher and Renée Bernheim Neher (Strasbourg), Rabbi J.J. Weinberg (Montreux), et al. (Prof. Marc B. Shapiro informs us that the French article by R. Weinberg is an abridgment of a Hebrew piece in his collection of essays, Li-Pherakim.) The Divrei Torah in the booklets are a fine example of the French Jewish intellectual tradition.

Yechouroun's contribution to the revitalization of French Jewry as it emerged from the devastation of World War II is inestimable. It is this crucial period in the annals of the movement that is contained in our collection.

- 108 GAGUINE, SHALOM MOSHE CHAI.** Yismach Lev. ff. (2), 18, 43, 46, 98; pp. 12, (28). (Part II, f. 8 slightly torn; Part IV, f. 14 wormed with slight loss of text, ff. 40-41 bound out of sequence.) Browned. Modern cloth. Folio. [Halevy 307].

Jerusalem, Isaac Gaszinni and Chaim Abraham Gaguine (son of author): 1878. **\$150-250**

✡ Shalom Moshe Chai Gaguine was the son of the Chief Rabbi of Jerusalem, Chaim Abraham Gaguine (d. 1848). The Gaguines were a distinguished rabbinical family of Castilian origin by way of Morocco. The present book contains the Haskamah of the Rishon le-Zion (Chief Sephardic Rabbi), Abraham Ashkenazi. The work concludes with "Milei de-Avoth," responsa of the author's father Aga'n (Chaim Abraham Gaguine); a poem in honor of Sir Moses Montefiore upon his visit to Jerusalem; and an elegy for the deceased "Brigadier General, Qa'id" Nessim Samama of Livorno and formerly Tunis (1805-1873), a "benefactor of the Jewish People." See JE, Vol. V, p. 546.

- 105 FLEURY, CLAUDE.** Os Costumes dos Israelitas [The Customs of the Jews]. Translated from French into Portuguese by Joao Rozado. FIRST PORTUGUESE EDITION. Marginalia on final five leaves. pp.386, (5). Browned. Contemporary mottled calf, gilt extra, starting. 8vo. [Not in Kayserling].

Lisbon, Rolland: 1778. **\$200-300**

✡ Though the Portuguese Inquisition was officially terminated in 1773, prejudices die slowly. This brief history of the Jews draws almost exclusively upon the Bible, Apocrypha and Josephus, contending that the Jews ceased to exist with the advent of Jesus, at which time they were supplanted by "verdadeiros Israelitas" (the true Israelites), i.e. the Christians (p.385).

- 106 (FRENCH JUDAICA).** (Liturgy). Milhaud, Michaël, ed. Rituel des Prières en Hébreu a l'Usage des Israélites de l'Ancien Comtat [Prayers in Hebrew According to the Rite of the Former Comtat]. Vol I: Daily Prayers. Vol. II: Sabbath. Two volumes bound in one. Hebrew with instructions in French. Pt. I: pp. (8), 168, (2 blank). Pt. II: (2), 171, (3). Light stains. Recent calf-backed marbled boards, provided with matching slipcase. 4to. [Vinograd, Aix 14].

Aix, Vitalis: 1855. **\$1000-1500**

✡ A Vestige of Comtadin Jewry.

By the middle of the eighteenth century, the town of Aix had become the cultural center in which the former traditions of the Comtat Venaissin communities were preserved. It was mostly through the efforts of the Crémieux and Milhaud families that this sacred patrimony was kept alive. (French composer Darius Milhaud was a descendant of the latter family.)

This prayer-book was based on Elijah Crémieux's Seder he-Tamid of a century earlier. "It was more a labor of patriotism than piety, for within a generation it is doubtful whether there was any synagogue at which services according to that time-honored tradition were still regularly held" See C.Roth, "The Liturgy of Avignon and the Comtat Venaissin," in Journal of Jewish Bibliography VII [1939], p.104, see also EJ, Vol. II, cols. 475-6.





Lot 109

**109 (GERMANY).** Der Juden zu Franckfurt Stättigkeit und Ordnung ["Legal Status of the Jews of Frankfurt and Ordinances."] pp. 41, (1 blank). One divisional title.

\* Bound With (first): Privilegia, Des heyligen Reichs-Statt Franckfurt am Mayn ["Book of Laws of Frankfurt a/Main."] pp. 467, (1 blank). German and Latin bullae. Title in red and black. One divisional title. Replete with old Latin marginalia. Head- and tail-pieces, floriated initials. *Browned. Contemporary vellum, covered with Latin, rebaked. Folio.*

Frankfurt a/Main, Johann Saurm: 1614. **\$8,000-10,000**

Der Juden zu Franckfurt Stättigkeit und Ordnung is exclusively devoted to setting out the Statutes ("Stättigkeiten") imposed upon the Jews of Frankfurt.

The title page has a ring in the center, in some copies colored yellow. Jews were required by law to wear a yellow circle on their clothing whenever they ventured forth from the Ghetto. On p. 8, there are engravings of two types of caps the male Jews of Frankfurt were obligated to wear.

Publication of this work was undoubtedly a contributing factor in the eruption of the infamous Fettmilch Uprising on August 5th, 1614. Led by Vincent Fettmilch, a guild leader, the rioters pillaged the Frankfurt ghetto and order was not restored until the Emperor himself intervened. Ultimately, on March 10th, 1616, Vincent and six of his collaborators were hung and quartered. The Jews of Frankfurt annually celebrated the day of their salvation as "Purim Winz" (Purim of Vincent, i.e. Fettmilch).

As so often in their history, the Jews were caught in the middle between two mutually inimical strata of society, in this case between the Senate of Frankfurt and the Guilds. In 1612, Fettmilch had petitioned the Emperor, claiming that the Senate favored the Jews. Over the next two years, he continued to agitate against the Senate and the Jews. See EJ, Vol. VI, col. 1248.

For the 1613 edition of these Edicts, see Sotheby's, Judaica, December 2007, Lot 146.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



Lot 110

**110 (GERMANY).** SCHUDT, JOHANN JAKOB. *Jüdische Merkwürdigkeiten* ["Jewish Curiosities."]. FIRST EDITION. Four parts bound in two volumes. German interspersed with Hebrew. Frontispiece portrait of the Author. Engraved plates including the rare "Juden-Sau" ["Jew-sow"] (missing in most copies). (See Pt. II, p.257.) Text illustrations. Numerous passages in Hebrew and Judeo-German. Vol. I - Pt. I: pp. (24), 159, 180-582, (2). Pt. II: pp. (8), 432, 383, (1). Pt. III: pp. (8), 358, (61), (1 blank). \* Vol. II - Pt. IV: pp. (32), 320; (2), 3-447, (1); (2), 3-192, (38); (2), 3-48, (2). *Browned. Contemporary calf, scuffed, back board of first vol. detached. Thick 4to. [Freimann, pp. 221-2; Rubens 1364-8].*

Frankfurt and Leipzig, Matthias Andrea: 1714-18. **\$5000-7000**

❖ Rare First Edition of Collection of Frankfurtiana.

Despite the author's prejudices, "Jewish Curiosities" is a valuable source of information on the Jews in Germany. Schudt, a German orientalist, was inspired to write this chronicle following the great fire of the Frankfurt Ghetto in 1711. It is particularly comprehensive in relation to Frankfurt Jewry in detailing local custom and way of life. The author also discusses the state of Jewry in other parts of Europe, as well as Africa, Asia and the United States of America.

Part III contains several distinctive Judeo-German texts including: Megillas Vinz (Das Vinz Hantz Lied) by Elchanan ben Abraham Helin, commemorating the delivery of Frankfurt Jewry from Vincent Fettmilch (pp. 9-35); the comedy "Achashverosh Spiel" (p.202-225), published in 1708; and the drama "Mechirath Yoseph" ("Die Verkaufung Josephs") ["The Kidnapping of Joseph"] (pp. 226-327).

Also contained in Part III is the legislation pertaining to the Jews of Frankfurt: Der Juden zu Franckfurth Stättigkeit und Ordnung (pp.119-198), complete with the pictures of the Jews' hats (p.127) and "Der Juden Zeichen" (the Jew Mark), the badge Jews were forced to wear on their clothing (p.155).

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



- 111 **(GERMANY)**. Das ist eine durch viele fraurige Beyspiele.... Broadside. Majuscule initial historiated. *Folded. Sm. folio*.  
(Augsburg), June 4th: 1776. **\$600-900**
- Decree seeking to restrict commercial activities by Jews.  
"In order to protect our citizens, all existing financial contracts with Jews are hereby invalid! Due to past unhappy experiences, Germans - especially those under the age of 25 years - are forbidden from borrowing monies from Jews... Nonetheless, those German citizens of good name, may conduct business with Jews only if approved by the Mayor... Jews seeking to make contact with young people will be expelled... Be vigilant against the exploits of the Jews!"
- 112 **(GERMANY)**. Gesetz-Sammlung für die Königlichen Preussischen Staaten. [Law Book of the Royal Prussian State]. Numbers 1-26. *pp. xi, 204. Foxed. Contemporary half-calf over speckled boards, rubbed, spine starting. 4to*.  
Berlin, Georg Decker: 1812. **\$800-1200**
- Includes the Prussian Jewish Edict of Emancipation (pp.17-22). The Edict freed Jews from the special taxes and restrictions on movement and marriage that had encumbered Jewish life in the kingdom of Prussia. It stated that Jews were forthwith "nationals and citizens of Prussia" who shared the rights and obligations of their Christian fellows. Prussian Jews were now free to live and to conduct commerce wherever and with whatever goods they wished - although they continued to be excluded from positions of political authority.
- 113 **(GERMANY)**. Wachstein, Bernhard. Urkunden und Akten Zur Geschichte der Juden in Eisenstadt und den Sieben Gemeinden. FIRST EDITION. In Hebrew and German. *pp. xlix, 776. Contemporary boards. Lg. 4to*.  
Vienna, W. Braumuller: 1926. **\$300-500**
- A monumental work containing important primary sources pertaining to the history of the Jews of Eisenstadt and surrounding region.
- 114 **(GERMANY)**. Vertrag zum Verkaufe des Chomez. German interspersed with Hebrew. *pp. 2 + 2 integral blanks. Creased. Folio*.  
Frankfurt a/Main, March 30th: 1934. **\$120-180**
- A signed Bill of Sale of Leaven ("shtar mechirah") contracted a year after the Nazis' rise to power in 1933, between a Jewish seller (Unterschrift des Verkäufers) Max Munk, and the Aryan buyer (Unterschrift des Kaufers) Karl Klarmann.
- 115 **(GRAMMAR)**. Mercer, Jean. Luchei dikduka kasda'ah o arama'ah / Tabulae in grammaticen linguae Chaldaee [Tables of Aramaic or Chaldean Grammar]. Latin and Aramaic interspersed. Printer's device on title. Floriated initials. *pp. 165, (2). Light stains, marginal worming, pp. 5-6, 11, and final page tape repaired. Later morocco over marbled boards. Sm. 4to. [Vinograd, Paris 39; Adams, M-1310]*.  
Paris, Guil. Morelium: 1560. **\$500-700**
- Jean Merc(i)er or Mercerus (d. 1567) was a French Christian Hebraist. See EJ, Vol. VIII, col. 44.  
Part II of the book (pp. 107-165) is devoted to "rashei teivoth" or Hebrew abbreviations.  
\* Accompanied by Another Volume: Machzor Raba. Warsaw, 1922.
- 116 **(HAGADAH)**. Series of Ten Maxwell House Hagadoth for Years: 1932-1939, 1941 and 1949.  
Hebrew with English translation. Numerous black and white illustrations. Five-year calendar of Jewish holidays. *Original printed wrappers. 8vo. [Yudlov 3455, 3489, 3528, 3594, 3620, 3656, 3689, 3690, 4130]*.  
**\$300-500**
- These Hagadoth were provided compliments of Maxwell House Coffee, which was certified kosher for Passover by Rabbi Hersch Kohn of New York.
- 117 **(HAGADAH)**. Omzsa Haggáda (Budapest: David Löbl & Son, 1942). Hebrew and Hungarian on facing pages, translated and annotated by Dr. Zoltán Kohn. One of 1000 numbered copies signed. Our copy no. 714. Illustrations in red, yellow and black utilizing images from ancient Egyptian art, borders and other ornamental themes continuing the Egyptian style, designed by Bertalan Göndör. *pp. 57, (2), 73, (2), 61-82, (1)*. A few light, barely perceptible stains. Original pictorial dust jacket, slightly torn, and maroon crocodilian boards. *Folio. [Yudlov 3870; Yaari 2293]*. With: return envelope of Omzsa containing bank order payable to Omzsa.  
\* With: The Kaufmann Haggadah: Facsimile Edition of Ms. 422 of the Kaufmann Collection in the Oriental Library of the Hungarian Academy of Sciences (Budapest: Publishing House of the Hungarian Academy of Sciences, 1957). *ff. (57)*. Calf-backed pictorial boards. 4to. With accompanying booklet: Scheiber, Alexander: The Kaufmann Haggadah. *pp. 29, (3)*. [Yudlov 4500; Yaari 2464]. \* Soncino Hagadah: Facsimile of Hagadah contained in Soncino Machzor of 1486 (Tel-Aviv, 1973). Numbered edition. Our copy no. 148. Broad margins. *ff. (8)*. Soft printed wrappers. *Folio*. Together, three editions.  
**\$400-600**
- It is highly ironic that at a time when most of Europe was subjected to Nazi occupation, the Jews of Hungary enjoyed relative stability - this despite, or rather because of, the fact that Hungary was a member of the Fascist Axis. All this changed abruptly in 1944 when Adolph Eichmann arrived in Budapest and began to assiduously apply the Final Solution to Hungarian Jewry.  
The Hagadah issued by Omzsa (acronym of Országos Magyar Zsidó Segítő Akció or the Aid Society of the Jews of Hungary) contains an additional introduction by Dr. Géza (Moses) Ribáry, two historical essays by Dr. Erno Munkácsi, music for the songs, and reproductions of pages from old printed and manuscript Hagadahs. "[An] example of sumptuous bookcraft, executed with loving attention to quality and detail. Considering the time in which [it was] produced, it is also an affecting reminder of the resilience of the Jewish spirit in the midst of historical adversity, and the power of the Hagadah itself to sustain the hopes of Jews for a brighter future." Yerushalmi 164.
- 118 **(HAGADAH)**. Seder Hagadah shel Pesach. With commentary to the Chad Gadya song by Yitzchak Yehudah Katz of Eisenstadt. Title within typographic border. On f.1 Tetragrammaton within artistic woodcut. Text of Hagadah in square Hebrew letters with vowel points, commentary in Rashi script. *ff. (2), 11, (1), 11-18. Top of title page torn, affecting the word "Pesach" and few words in the introduction. Contemporary half-calf, slightly wormed. 4to. [Yudlov 230; Yaari 146]*.  
Altona, Aaron Katz: 1761. **\$500-700**



Lot 119

his interesting descriptions of the personalities in this fellowship, have escaped the notice of scholars.

The book is adorned by the Haskamah (endorsement) of R. Naphtali Katz of Posen, et al.

See Z. Shazar (Rubashov), *Reshumoth*, Vol. II (1927) pp. 461-93; G. Scholem, *Beit Yisrael Be-Polin*, Vol. II (1949) pp. 36-56; A.Yaari, *Shluchei Eretz Yisrael*, pp. 322-3; E. Carlebach, *Divided Souls* (2001) pp. 84-85.

- 121 (HAGADAH).** Seder Hagadah Seder shel Pesach. With commentary Maaseh Ha-Shem by Eliezer Aschkenazi. Plus Judeo-German instructions and translation of Echad Mi Yodea and Chad Gadya. FIRST EDITION with the full text of the Hagadah. Historiated architectural border. Approbation by R. Jacob Joshua (Author of Pnei Yehoshua). ff. 1, 23. *Some staining and marginal repair, with signature and inscription of former owner on the title, in Yiddish and Hebrew stating that it belonged to his wife. "Die Hagadah gehert Ishti Mrs. Beila bath Meir Moshe... min Missselfeld Elia Shatz be. Hamelburg."* Later boards. Folio. [Yudlov 213; Yaari 137].

Fürth, Chaim ben Tzvi Hirsch: 1754. \$400-600

• This commentary on the Hagadah was originally published as part of a larger work in Venice, 1583. Excerpts were later published together with other commentaries in the Amsterdam, 1712 Hagadah. This edition is thus the first publication of the full commentary along with the text of the Hagadah. R. Eliezer Aschkenazi (1513-1586) held influential positions in widely scattered Jewish communities from Egypt, Cyprus and Italy to the major centers of Poland.

- 119 (HAGADAH).** Seder Hagadah shel Pesach. With commentary of Abrabanel and a Kabbalistic commentary. Judeo-German instructions and translation of Echad Mi Yodea and Chad Gadya. Many woodcuts plus historiated architectural border with a printer's mark at the bottom, depicting the zodiacal signs of Pisces (mazel Adar) and Scorpio (mazel Tammuz) surrounding a tree with a winged cherubic face (Yaari, Hebrew printer's marks no. 82). The illustrations follow the Amsterdam, 1695 Hagadah but are in a smaller format. ff. 1, 16. *Usual staining, some marginal repair. Later boards. Folio.* [Yudlov 202; Yaari 127].

Fürth, Chaim ben Tzvi Hirsch: 1746. \$500-700

[SEE ILLUSTRATION LEFT]

- 120 (HAGADAH).** Brith Mateh Moshe. With commentary by Moshe b. Isaiah of Wengrow and Vilna. FIRST EDITION. Text of Hagadah in square Hebrew characters provided with nikud, commentary in Rashi script. ff. 6, 5-104. *Light waterstains. First and last leaves laid to size, with some marginal loss of text. Recent cloth. 4to.* [Yudlov 103; Yaari 67].

Berlin, D. E. Jablonski: 1701. \$700-1000

• An extensive pilpulistic commentary to the Hagadah.

Rabbi J.J. Halberstamm, the late Grand Rabbi of Klausenberg was often wont to refer to this Hagadah and saw to it that it was reissued in order that "youth will appreciate the complete Talmudic mastery and acuity of the sages of the 18th century." (Silberman edition, Brooklyn, 1980).

The composer of the Brith Mateh Moshe often digresses to bemoan improper social behaviors of his time: (he expresses shock at the satiric parody Masechet Purim); he criticizes women who insistently harangue their husbands, resulting in children absorbing a disdainful atmosphere. He also chides women for their maltreatment of those in their domestic service. Throughout, the author reproves and castigates those "who cause many of the social ills of (the) time, a result of a haughty bearing and slothfulness over ethical behavior."

R. Moshe, a disciple of Rabbis Moshe of Horadna and Mordecai Ginzburg of Brisk, states he was originally a member of the Chevra Kadisha of Yehudah Chasid. This fact, as well as





Lot 122

- 122 (HAGADAH).** Hagadah Shel Pesach. With commentary by Isaac Abrabanel and a digest of the commentaries “Ma’aseh Hashem,” “Mateh Aharon,” and “Chevel B’nei Yehudah”. Second Amsterdam edition. Instructions in both Judeo-Español and Judeo-German. Additional engraved title depicting Moses and Aaron; and at top, Moses and the Burning Bush. Numerous copper-plate engravings throughout the text.

WITH FOLDING MAP OF THE HOLY LAND. ff. (1), 31, (1). *Stained and wormed. Map expertly repaired. Original calf, gilt. Rebacked. Folio.* [Yudlov 120; Yaari 73; Yerushalmi, plates 66-69. See C. Roth, “Printed Illuminated Haggadoth” in: *Aresheth*, Vol. III, pp. 22-24].

Amsterdam, Solomon Proops: 1712. **\$10,000-15,000**

• AN ATTRACTIVE COPY

Changes were undertaken in producing this 1712 Amsterdam following the appearance 17 years earlier of the first Amsterdam edition. Most significantly, there were added two series of vignettes after the earlier Venetian Hagadah (namely, the various stages of the Seder on f.2r., and the Ten Plagues on f.13r.)

The marvelous Hebrew map of the Land of Israel sets the North with “Sidon” (today Lebanon) at the extreme left, and South with the Reed Sea at the extreme right. There are many added frills of note (right to left): Pharaoh riding a crocodile; the 42 encampments of the Israelites in the wilderness; Jonah thrown overboard to quiet the tempest; King Hiram of Tyre’s fleet of rafts wending their way to the port of Jaffa; the eagle’s wings which are to airlift the Children of Israel out of Egypt; and finally, the “milk and honey” of the Promised Land. At bottom, the map is signed “Abraham bar Jacob,” a German convert to Judaism. See Laor, *Maps of the Holy Land*, 876; E. and G. Wajntraub, *Hebrew Maps of the Holy Land*, pp. 52-54.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



Lot 125

123 (**HAGADAH**). Beith Chorin. With commentaries. Additional engraved title, numerous copper-engraved illustrations. Only opening third of fold-out map of the Land of Israel present at end. *Heavily stained. Contemporary calf, worn. 4to. Sold not subject to return.* [Yudlov 251(issue 1); Yaari 162].

Metz, Joseph Antoine: 1767. **\$300-500**

124 (**HAGADAH**). Worms, Asher Anshil. Biur Maspik [commentary to the Chad Gadya Seder song]. Title within typographical border. Historiated woodcut device on verso of final leaf. ff.16. *Previous owners' signatures on title. Contemporary stiff wrappers, rubbed. 8vo.* [Vinograd, London 107; Yaari 213; Yudlov 319].

London, Alexander ben Judah Leib & Son: 1785. **\$500-700**

125 (**HAGADAH**). With commentary Hilula de-Pischa by R. Issachar ben Joshua of Podkamin. With stamp and signature of former owner, "Rafael Perlzweig, Cantor, Jaroslau." ff. (1), 62, (1). *First leaf loose. ff. 9-10 narrow margins. Stains, marginal worming. Contemporary calf-backed marbled boards, detached. 4to.* [Yudlov 469; Yaari 323].

Lemberg, Judith Rosanes: 1804. **\$300-500**

♣ Haskamoth of: Tzvi Hirsch Rosanes, Lvov; Jacob Ornstein, Zolkiew; and Jacob of Kalisz, author "Chavath Da'ath." (The last approbator is better known as R. Jacob [Lorbeerbaum] of Lissa, author "Nethivoh ha-Misphat.")

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

126 (**HAGADAH**). Seder Hagadah shel Pesach. Text of Hagadah in square Hebrew characters with vowel points; instructions and translations of concluding hymns (Adir Hu, Echad Mi Yode'a and Chad Gadya) in Judeo-German in wayber-taytsch letters. Title within typographic border. Frontispiece engraving of Hebrew slaves in Egypt constructing store cities of Pithom and Raamses. Headpiece and tailpieces. First word ("Ke-ha") within ornamental surround. ff. (1), 21. *Browned and stained. Contemporary wrappers. 8vo.* [Yudlov 486].

London, L. Alexander: 1805. **\$1000-1500**

[SEE ILLUSTRATION MIDDLE LEFT]

127 (**HAGADAH**). Seder Hagadah shel Pesach. Service for the Two First Nights of Passover. Prepared by Isaac Levi. According to the Custom of the German and Polish Jews. Hebrew and English on facing pages. Adir Hu, Echad Mi Yodea and Chad Gadya with Yiddish translation. One of two issues, this issue without portrait of Solomon Hirschel. ff. 26. *Usual staining. Modern gilt-stamped morocco. Large 4to.* [Yudlov 516; Yaari 360].

London, E. Justins: 1808. **\$600-900**

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]



Lot 126

128 (**HAGADAH**). Hagadah shel Pesach ke-Minhag Sepharadim. Orden de la Agada de Pesah. Prepared for Spanish & Portuguese Jews by Jacob Meldula of Amsterdam. Hebrew and Spanish on facing pages. As issued - without plates. ff. (2), 19. *Contemporary straight-grain morocco, gilt extra, rubbed. 4to.* [Yudlov 544; Yaari 381].

London, L. Alexander: 1813. **\$2000-3000**

♣ First Hagadah with Spanish Translation Printed in London.

[SEE ILLUSTRATION MIDDLE RIGHT FACING PAGE]

129 (**HAGADAH**). Ma'aleh Beith Chorin vehu Seder Hagadah shel Pesach. With commentary and with instructions in Ladino and Yiddish. Fine engraved illustrations in the Amsterdam style. Printed on green-tinted paper. ff.52. *Stained in places. Contemporary boards, loose, lacking backstrip. 4to.* [Yudlov 633; Yaari 453].

Vienna, Anton Schmid: 1823. **\$600-900**



Lot 127



**130 (HAGADAH).** Ma'aleh Beith Chotin. Including commentaries by Moses Alsheich, Judah Löw, Ephraim Luntschitz, et al. Translation into Judeo-German by Joel Brill. Text of Hagadah in square Hebrew characters with vowel points, commentaries in Rashi script, Judeo-German translation in Wayber-taytsch letters. Title within typographical border. Additional engraved title. Both titles with printer's mark of Proops, two hands extended in priestly benediction (see Yaari, Hebrew Printers' Marks 116-120). Numerous engraved illustrations. Additional fold-out map of the Holy Land. ff. (2), 9; 50, (1). *Browned, stained in places. Map loose, taped. Owner's cartouche on cover (H. L. Stern). Contemporary half-calf, scuffed. 4to. [Yudlov 526; Yaari 370].*

Amsterdam, The Widow and Son of Jacob Proops: 1810. **\$2000-3000**

✡ The map of the Holy Land first appeared in the Amsterdam Hagadah of 1695, which in turn was based on Adrichom's map "Theatrum Terrae Sanctae" (1590). Due to its popularity, this Hebrew map was reissued in the 1712, 1781 and 1810 editions of the Amsterdam Hagadah. The original engraving was done by Abraham bar Ya'akov, a German priest who converted to Judaism in Amsterdam. His name appears at center bottom. To the right of his name, there is a cartouche containing the 42 encampments of the Israelites in the Sinai Wilderness. In the lower right corner is a depiction of the Egyptian Pharaoh seated atop a crocodile (see Ezekiel 29:3). Other fanciful depictions include (bottom left to right): beehives and milk cows ("A land flowing with milk and honey"); an eagle with outspread wings (see Exodus 19:4); King Hiram of Tyre's fleet and rafts; and Jonah first thrown into, and then spewed from, the jaws of the whale. The Land of Israel is presented in landscape fashion, rather than portrait fashion, which is to say, one finds East at the top, North at left, South at right, and the Mediterranean Sea in the foreground. See E. and G. Wajnsraub, Hebrew Maps of the Holy Land (1992), W.21 (pp.52-54).

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]

**131 (HAGADAH).** Hagadah shel Pesach. With commentaries of R. Nathan Shapiro, R. Samson of Ostroptia, R. Ezekiel Landau of Prague and others. Stamp on title and final leaf of R. Menachem Mendel Hager of Obervishva, the son of R. Yisrael of Vishnitz. ff. 2, 14, 2. *Some browning and staining. Later marbled boards. 4to. [Yaari 2673; Yudlov 707].*

(Lemberg?), (ca.: 1830). **\$700-900**

✡ RARE. Yaari saw only one copy in the Floersheim collection. This Hagadah has no date or place of publication on the title, Yudlov tentatively dated it based upon the name of the publisher Mordecai Tzvi of Zbarizh.

R. Menachem Mendel Hager of Obervishva, (1886-1941) was known as the greatest scholar of the Vishnitzer Dynasty. His works were published posthumously under the title Torah Menachem and Sheerith Menachem.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]

**132 (HAGADAH).** Gevuroth Hashem. Commentary by Gabriel Hakohen. Judeo-German translation by Wolf Heidenheim. Contract for Sale of Chametz in German. Final leaf on blue paper. ff. (11), 29, (1). *Usual Hagadah stains. Contemporary calf-backed marbled boards. 4to. [Yudlov 800; Yaari 579].*

Krotoschin, B.L. Monasch: 1838. **\$400-600**

**133 (HAGADAH).** Seder Marbeh Lesaper-Vortrag fuer die beiden Abende des Ueberschreitungs-festes. Hebrew and German on facing pages. Title-page with vignette of Moses in distinctly Ashkenazi garb pleading before Pharaoh. Illustrated. pp. 63. *Elegant contemporary boards, upper cover with "Clara" gilt-stamped within floral design. 8vo. [Yudlov 932; Yaari 685].*

Prague, M.I. Landau: 1849. **\$500-700**



Lot 130



Lot 128



Lot 131



Lot 134

**134 (HAGADAH).** Hagadah shel Pesach- L'Haggadà Illustrata. Finely illustrated by C. Kirchmayr with 58 copper-plates. Edited by Abraham Vita Morpurgo. Hebrew text with Italian translation. Musical arrangements on final leaf. *pp.* (4), 64, (2). *Ex-library.* Contemporary gilt-tooled calf with central gilt initials MLT. Slightly rubbed. *Sm. folio.* [Yudlov 1217; Yaari 899].

Trieste, Colombo Coen (Jonah Cohen): 1864. **\$1500-2000**

♣ A fine copy, most attractively bound.

"The Trieste Hagadah is undoubtedly the most distinguished illustrated edition produced in Europe during the nineteenth century." (Yerushalmi 102-105).

Different in format and design from any edition that preceded it, the Trieste Hagadah's engraved illustrations, though inspired by the iconographic themes of the past, display a welcome freshness of design. Two issues were published simultaneously, one entirely in Hebrew and the other accompanied by an Italian translation.

Page 52 contains a rare direct depiction of God in Jewish iconography. Moses kneels before the Burning Bush in which God's bearded face is clearly discernible. See C. Roth, Printed Illuminated Haggadoth, in: Aresheth, Vol. III, pp. 27-8; British Library Exhibition Catalogue, Sacred (2007) p. 160.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]

**135 (HAGADAH).** Gedj, Joseph ben David. Pi ha-Medaber. Text of Hagadah in square Hebrew characters with vowel points, commentary in Rashi script. Title within typographic border. *ff.* 12, 86. Lightly browned. Modern calf. *Lg. 4to.* [Yudlov 991; Yaari 586, 730].

Livorno, Jacob Tobiana: 1854. **\$300-500**

♣ The author was a native of Tunis. The book is endorsed by the prominent rabbis of Tunis, Nathan Burgil (author of Chok Nathan on Seder Kodashim), et al. The commentary is suffused with rich kabbalistic novellae.

**136 (HAGADAH).** Seder Hagadah shel Pesach. Service for the Two First Nights of Passover. Hebrew and English on facing pages. Adir Hu with Judeo-German translation. *pp.* 70, (1). *pp.* 7-8 torn. Lightly browned, stained in places. Modern boards. *8vo.* [Yudlov 1295; Yaari 961, Deinard 202].

New York, L. H. Frank: 1867. **\$500-700**

**137 (HAGADAH).** Seder Marbeh Lesaper-Vortrag fuer die beiden Abende des Ueberschreitungsfestes. Hebrew and German on facing pages. Title and nine further illustrated pages all hand-colored. *pp.* 63. Contemporary boards, loose. *8vo.* [Yudlov 1301; Yaari 965].

Prague, M.I. Landau: 1867. **\$400-600**





Lot 138

**138 (HAGADAH).** Hagadah shel Pesach - The Institution of Passover. Prepared by the Brothers Moses Jacob and Aaron David Talker. FIRST EDITION. Title in Hebrew, Marathi and English. Hebrew and Marathi on facing pages.

Celebrated illustrations depicting local Bene Israel custom on opening nine pages. This copy with extended Marathi introduction. ff. 2, (9); p. (1); ff. 5-44; pp. 45-50, (5). Marginal tear on final leaf, Marathi text very slightly affected. Browned throughout. With additional pages than noted by Yaari, but in accordance with Yudlov. Modern blind-tooled maroon crushed morocco, provided with matching slip-case. 8vo. [Yudlov 1437; Yaari 1077].

Poona, Vital Sakharam Agnihorty: 1874. **\$5000-7000**

• Unlike the earlier Bombay Hagadah (1846), whose "illustrations were still closely linked to their Amsterdam prototypes, those in the Poona Hagadah have managed to drift into a sphere of their own. Even as they retain the basic pattern, they are now palpably Indian in tone and detail" (Yerushalmi 107). See also Israel Museum Catalogue, The Jews of India (1995), p. 25 (illustrated).

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



Lot 140



Lot 141



Lot 142

139 (**HAGADAH**). Service for the First Nights of Passover. According to the Custom of the German and Polish Jews. New English translation by Rev. A. P. Mendes. Hebrew and English translation face `a face. *pp.* (5), ff.37, 39-51, *pp.* (3). *Stained. Contemporary gold-stamped cloth, worn. 8vo.* [Yudlov 1505; Ya'ari 1132].

London, P. Vallentine: 1878. **\$200-300**

140 (**HAGADAH**). Seder Hagadah shel Chag ha-Pesach. According to the rite of the Karaites. *pp.* 14. *Title browned. A single marginal correction in pencil. Printed wrappers, detached, staples corroded. 8vo.* [Yudlov 2208; Ya'ari 1618].

(Budapest), (S. Marcus) for Kahal ha-Kadosh Mitzrayim: 1903. **\$300-400**

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

141 (**HAGADAH**). Hagadah shel Pesach Leshon Aravi "Pesach hu la-Hashem" / Serah al-Hagadah bi-l-Arabi. Title in Hebrew and Arabic. Arabic text with sub-headings in Hebrew. Title in typographic border. *pp.* 33. *Browned. Gold-stamped colored soft wrappers, staples corroded. 8vo.* [Yudlov 2588A].

Cairo, Behor J. Cohen: 1913. **\$200-300**

[SEE ILLUSTRATION MIDDLE LEFT]

142 (**HAGADAH**). Offenbacher Haggadah. ONE OF 300 NUMBERED COPIES. Prepared by Caesar Seligmann. Text in red and black. German with sporadic use of Hebrew. Striking Wiener-Werkstaette style hand-colored plates, including two Maps of the Holy Land by Fritz Kredel. Musical notations. *pp.*97,(1). *Original printed wrappers, spine and edges worn. Sm. folio.* [Yudlov 3054; Yaari 2042].

Offenbach, Heinrich Cramer for Doctor Guggenheim: 1927. **\$600-900**

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]

143 (**HAGADAH**). Die Darmstadter Pessach-Haggadah...aus dem Vierzehnten Jahrhundert. ONE OF 350 NUMBERED COPIES. Facsimile Edition. Edited by Bruno Italiener. Text volume. *Original half-roan gilt, over patterned boards, rubbed. 4to.* [Yudlov 3094; Yaari 2064; Mayer 1147].

Leipzig, 1927-28. **\$300-500**

♣ An important scholarly treatment of "an exceptionally fine facsimile of one of the most remarkable illuminated Haggadahs." A. Marx, The Darmstadt Haggadah, in: Studies in Jewish History and Booklore (1944) pp.256-70.

For the second volume that completes this work, see next Lot.

144 (**HAGADAH**). Die Darmstadter Pessach-Haggadah...aus dem Vierzehnten Jahrhundert. ONE OF 350 NUMBERED COPIES. Facsimile Edition. Edited by Bruno Italiener. Plate volume. *Original half-roan gilt, over patterned boards, rubbed. Folio.* [Yudlov 3094; Yaari 2064; Mayer 1147].

Leipzig, 1927-28. **\$600-900**

♣ For the first volume that accompanies this work, see previous Lot.

145 (**HAGADAH**. -style). Seder shel Pesach - Passover Seder [menu for Seder meal]. Mimeographed. Attractive cover artwork of palm-tree in foreground and Ten Commandments in background. Contains a menu of the traditional Seder meal (gefilte fish with horseradish, hard boiled eggs with salt water, chicken soup with matzoh balls, etc.). *pp.* (3) + 1 integral blank. *Pictorial wrapper. 8vo.*

Clark Air Force Base, Philippines, April 18th: 1962. **\$150-200**





Lot 146

- 146 (**HAGADAH**). A New Critical Edition with English Translation, Introduction, and Notes, Literary, Historical, and Archeological, by Cecil Roth. Illustrated throughout by Albert Rutherston. Hebrew text and English translation face `a face. One of 100 copies on J. Barcham Green's hand-made paper, numbered 11 to 110. This copy No. 15. Very fine. pp. 40, (2 blank), 209. Original blue morocco, gilt extra. With slip-case. Sm. folio. [Yaari 2149; not in Yudlov].

London, Soncino Press: 1930. **\$6000-8000**

• A BEAUTIFULLY DESIGNED HAGADAH, SUMPTOUSLY PRODUCED. MOST INFREQUENTLY SEEN AT AUCTION

Albert Daniel Rutherston (1881-1953) was an Anglo-Jewish artist whose works can be found in the Tate Gallery, London.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



Lot 147 (last page)



Lot 147 (first page)

147 (HAGADAH). Toulouse Hagadah. Prepared by Joshua Bindiger. Square Hebrew letters with nikud. pp. 10. Trace stained. Mimeograph sheets. Loose as issued. Folio. [Yudlov 3847, Yerushalmi 162].

Toulouse, (France), 1941. \$5000-7000

Soon after the outbreak of the Second World War, foreign-born Jews resident in France, especially recent refugees from Germany and Austria, were summarily arrested and interned by the French government in bleak detention camps in South-Western France: Saint-Cyprien, Gurs, Vernet, Argelès-sur-Mer, Barcarès, Agde, Nexon, Fort-Barraux, and Les Milles. Despite severely degraded conditions and isolation from the outside world, inmates of one of these camps rather miraculously succeeded in clandestinely producing - from memory - this mimeographed edition of the Passover Hagadah to be circulated among inmates.

A more well-known example of this genre is the Gurs Hagadah (Sold by Kestenbaum & Company, June 2007, Lot 85).

The colophon of this Toulouse Hagadah reads: "S.R. Kapel, Rabbin de Mulhouse, Aumonier des Camps, Toulouse" (S.R. Kapel, Rabbi of Mulhouse, Chaplain of Camps, Toulouse). Followed by the scribe's name in Yiddish, "Bindiger," and the wish, "Di hagodoh zol zein di letzte in golus!" [This Hagadah should be the last in exile!]

While Yudlov speculates that Bindiger is the name of the printer, it appears that Yerushalmi's supposition that Bindiger is the name of the individual who actually wrote the text, is far more consonant with the facts. Shmuel René Kapel of Mulhouse, in Alsace, survived the war and lived until 1994, when he died in Jerusalem. See Shmuel René Kapel, Ma'avak Yehudi be-Tzarfath ha-Kevushah [The Jewish Struggle in Occupied France 1940-1944] (Yad Vashem); see also EJ, Vol. VII, col. 35.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]





Lot 148

**148 (HAGADAH).** Musaph le-Hagadah shel Pesach ["Supplement to the Passover Hagadah"]. / Passover Seder Service, Deutsches Theatre Restaurant, Munich, Germany, April 15-16, 1946. Conducting Chaplain Abraham J. Klausner. Additional English title and Introduction. Texts in Hebrew and Yiddish prepared by Yosef Dov Sheinson - a survivor of the Kovno Ghetto.

With seven dramatic woodcuts by Miklos Adler ("Ben Benjamin"). Each page surrounded by illustrated borders.

Original printed wrappers. On front cover, prominent letter "A" within letter "O", the insignia of the United States Third Army, Army of Occupation. ff. (19). Lightly browned. 4to. [Yudlov 4007; Yaari 2328].

Munich Enclave - Munich, Germany, Histadruth Tziyonith Achidah and "Nachem," April 15-16th: 1946. **\$6000-8000**

♣ SPECIAL EDITION FOR JEWS SERVING IN THE U.S. ARMY OF OCCUPATION.

This Hagadah was issued under the auspices of the United States Third Army with the assistance of its chaplain, Rabbi Abraham J. Klausner. It contains heart-wrenching illustrations depicting the parallels between Jewish suffering under the Nazis and the Hagadah's story of Jewish oppression in ancient Egypt.

The Hagadah has a "gallows-humor" and biting wit. For example, the traditional passage "Baruch shomer havtachatho le-Yisrael" [Blessed is He who keeps his promise to Israel] now reads: "Blessed is He who keeps his promise to Israel and composed the White Paper and forbade Aliyah," an allusion to the British betrayal of the promise made to the Jewish People in the Balfour Declaration.

Rather transparent is the message to the "She'erith ha-Pleithah," the survivors of the Holocaust, to resist the temptation of resettlement in the West and focus rather on Aliyah to Eretz Israel.

Our variant contains a two-page English introduction commencing with the words: "And the khaki-clad sons of Israel commanded by Lt. General Truscott gathered together as was the custom in Israel, to celebrate the Passover Festival. They came from the Ninth Division in the West and the First Division in the East. They came from the 98th General Hospital and from the 24th Dispensary. They came from the CIC, the CID, the ICD, the UNRRA and the American Joint Distribution Committee, all of them came to the city of Munich, there to relate as of old, the miracle of freedom..."

Thus, with the inclusion of this English introduction, the so-called "Survivors' Hagadah" was adapted for use by U.S. servicemen and other English-speaking Jews stationed in occupied Germany.

The American Jewish Historical Society, New York has produced a facsimile edition of this Hagadah.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



Lot 149



Lot 152

149 (**HAGADAH**). Hagadah shel Pesach - Plugah Eretz Yisraelit LeMedidah. FIRST EDITION. Hebrew, and Yiddish. Most amusing cartoon-illustrations, many of a contemporary nature. Fine condition. ff. (12). Original pictorial wrappers. 12mo. [Unrecordd].

Italy, 1946. \$2000-3000

• Most original production issued for the Jewish soldiers of the Palestinian Surveying Corps, attached to British Army in Italy. Traditional text with much parody included. Alongside lines of the Hagadah liturgy, appear original ditties, reflecting on the serviceman's experience in the British Army. Especially engaging is the mock version of "Chad Gadya" (One Goat) here rendered "Chad Chayala" (One Soldier), recounting the tribulations of the returning soldier finding a flat in Tel-Aviv and the endless bureaucracy awaiting him.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

150 NO LOT.

151 (**HAGADAH**). Passover Haggadah. Edited by Lazarus Goldschmidt. Translated by Paul Goodman. One of 550 numbered copies. Colored illustrations by Bruno Frost. A fine copy. Original blue calf, gilt extra, all edges gilt. 4to. [Yudlov 4004; Yaari 2326].

London, Conrad Fine Art: 1946. \$300-500

• Issued to raise funds on behalf of the Chief Rabbi's Emergency Council, providing aid to displaced Polish Jewry.

152 (**HAGADAH**). Hagadah shel Pesach. Signed: Tziporah Gafni, Munich, 1948. "Published with approval OMGB, ICD." pp. 32. Stained. Original pictorial colored wrappers depicting Moses leading a 20th-century clothed Children of Israel into the Land of Israel. 12mo. [Yudlov 4091; Yerushalmi 177].

Munich, American Joint Distribution Committee: 1948. \$1000-1500

• Issued for the the She'eirith Hapleitah, survivors of the Holocaust, languishing in DP Camps - still in Germany, three years after the end of European hostilities.

With introduction by Rabbi Shmuel Shapiro, Administrator of the "Religious Office" in Germany, and Mr. Shmuel Haber, Administrator of the Joint in Germany - reflecting upon the history-making events unfolding in the Land of Israel.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]

153 (**HAGADAH**). Passover Services - Headquarters, 4th Logistical Command, Office of the Jewish Chaplain, APO 122, US Forces. French text. pp. (4). Clean copy. Stapled. 4to.

Verdun - Thierville (France), 1962. \$150-200

• 1st Lieutenant Shimon Paskow, Jewish Chaplain (USA), extends an invitation to participate in the Passover Services. The four pages include a traditional Passover message; timetable of services; a reservation-form for Sedarim differentiates between military personnel and French civilians; and finally a hand-drawn map of the base with directions from Metz.

154 (**HAGADAH**). Hagadath Prague. Facsimile of the famed 1527Prague Hagadah. ONE OF 35 NUMBERED COPIES PRINTED ON VELLUM. Morocco, gilt. Slip-case. Folio. [Cf. Yaari 6].

New York, Soncino Publishing: 1979. \$800-1200



**155 (HAGADAH).** Hagadah shel Pesach Kol Yisrael Chaverim. Hebrew and Russian translation face `a face. *Wrappers. 12mo.*

n.p. (1970). **\$80-120**

• Russian-language Hagadah printed for the Jews of Soviet Russia. The small size of this edition was conducive for smuggling and distribution within the Soviet Union. Includes dates of major festivals for 1970-1980.

**156 (HAGADAH).** Hagadah shel Pesach BeGeirush Caphrisin 5708. Rudimentary artwork. ff. 15. *Typed, mimeographed. Brownd and fragile. Several leaves loose. Original wrappers. 8vo. [Unrecorded].*

Cyprus, 1948. **\$2000-3000**

• RARE HAGADAH FROM CYPRUS DETENTION CAMPS. An Understandably Primitive Production.

Internment camps in Cyprus were operated by the British for the indefinite detention of Jewish immigrants who attempted to run the British blockade of the Palestinian coastline and enter the Land of Israel in violation of immigration quotas set for Jews. Inmates consisted almost entirely of deeply traumatized Holocaust survivors including large numbers of orphan children. Conditions were hard, lacking running water and inadequate food supplies. Funds for maintenance of the camps were taken from taxes collected from the Jewish population of Palestine. Even after the establishment of the State of Israel, the British government continued to hold Jewish men of military age and their wives, in order to prevent them joining the 1948 Arab-Israeli war. They were eventually released in February 1949, following the British government's decision to recognize the State of Israel. The plight of the Cyprus detainees was immortalized in the film "Exodus."

The present Hagadah contains the traditional text augmented by the poems of Chaim Nachman Bialik and Saul Tchernichovsky, and the thoughts of Nachum Sokolow and Berl Katzenelson

See [www.wikipedia.org/wiki/Cyprus\\_internment\\_camps](http://www.wikipedia.org/wiki/Cyprus_internment_camps). See also M. Laub, *Last Barrier to Freedom, Internment of Jewish Holocaust Survivors on Cyprus 1946-1949* (Berkeley 1985).

**157 (HAGADAH).** Die Darmstädter Pessach-Haggadah. One of 600 numbered copies. Facsimile Edition of Codex Orientalis 8 from the Hessischen Landes-und Hochschulbibliothek, Darmstadt. Two volumes, text and plates. Companion volume contains scholarly précis in both German and English. *Original calf-backed linen boards. Housed in original slip-case. Folio.*

Frankfurt a/Main, 1971. **\$600-900**

**158 (HAGADAH).** Hagadah shel Pesach. With commentary "Birchath Ha'shir" by Aryeh Leib Tzintz. A bibliophilic miniature edition. ONE OF ONLY TWELVE COPIES PRINTED ON VELLUM. *Original gilt-tooled calf, with matching slip-case. 32mo.*

London, J. Schwartz: 1979. **\$1000-1500**

• Engraved on Aryeh Leib Tzintz's tombstone is his pledge to intercede in Heaven on behalf of those who aid in publishing his works.

**159 (HERZL, THEODOR).** Black-and-white studio portrait photograph of Herzl. 4 1/2 x 6 1/2 inches.

St. Petersburg, Shapiro, circa: 1900. **\$120-180**



Lot 161

**160 HIRSCH, SAMSON RAPHAEL.** Sepher Tehillim. With commentary and translation into German by S.R. Hirsch. FIRST EDITION. Two title pages. Hebrew and German on facing page. pp. ix, 381,(1), 367,(1). *Modern boards. 8vo.*

Frankfurt a/Main, J. Kaufmann: 1882. **\$400-600**

• This extensive translation and commentary is one of Hirsch's most important accomplishments. "This work may be seen as a summary of a fruitful life of scholarship...Rabbi Hirsch felt a special affinity for the book of Psalms." See E.M. Klugman, *Rabbi Samson Raphael Hirsch [A Biography]* (1996) p.334-35.

**161 (HAGADAH).** Hagadah shel Pesach - RE [Royal Engineers]. Edited by M. Bank and M. Dimont. Illustrated by G. Hoberman. Hebrew text. Mimeographed. Illustrated. Hand-colored with crayon. ff. (11). *Foxed. Original pictorial wrappers. 4to. [Unrecorded].*

Qassassin (Egypt), 15th April: 1946. **\$2000-3000**

• RARE POST-WAR HAGADAH FROM EGYPT.

This rudimentary, but charming Hagadah was an internal production produced by Palestinian Jewish soldiers serving in the British Army in Egypt. Perhaps no more than a couple of dozen were issued.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



Lot 165

- 162 (HOLLAND).** Reglement van orde voor de vergadering van den kerkeraad der Nederlandsch Israëlitische Hoofd-Synagoge te Amsterdam ["Communal By-laws of the Central Dutch Israelite Synagogue of Amsterdam"]. Dutch interspersed with Hebrew. Several passages in manuscript interleaved. pp. (202). pp. 149-156 loose.

\* Tipped in: Reglement op de Mitzvoth bij de Nederlandsch Israelitische Hoofd-Synagoge te Amsterdam [articles and tariff of the mitzvot or honors]. 1863. pp. 5, (6). Dutch interspersed with Hebrew. *Light stains. Contemporary cloth. Sm. 4to.*

Amsterdam, Gebroeders Binger: 1863. **\$400-600**

• The title of the book has the date 1863, however there has been appended a later Reglement from the year 1876 (pp.185-190) and a Reglement of the congregation's religious school from the year 1877 (pp.193-197), as well as a curriculum of the religious school prepared by Chief Rabbi Dr. Joseph H. Dünner from that year (pp.198-202). Dünner was Chief Rabbi of North Holland Province between the years 1874-1911.

Gans provides a facsimile of a comparable Reglement der Nederlandsch Israelitische Gemeente te Boxmeer from the following year, 1864. See M.H. Gans, *Memorbook* (1977), p.535. Freimann (p. 293) has a later edition of Reglementen en verordeningen der Nederlandsch-Israëlitische Hoofdsynagoge te Amsterdam from the year 1924.

- 163 (HOLLAND).** Gvinos geshikt noch Amsterdam ["Cheeses sent to Amsterdam"]. Hebrew and Judeo-German. ff. (12). *Crisp, clean copy. Contemporary soft wrappers, stitched. Tall 8vo.*

Holland, First Half 19th Century. **\$600-800**

• This curious calendar would seem to have been intended for use by mashgichim, whose responsibility was the supervision of kosher cheese production. They were to keep records of milkings morning and evening on a daily basis. The final leaf provides blanks for detailed information as to the amount and weight of cheese shipped to Amsterdam on any given day date.

- 163A (HEBRAICA).** A Collection of 16th-century Hebrew Printed Books: Mordechai Ben Hillel. Rav Mordechai. Cracow, 1598. \* Yissachar Ben Mordechai Sussa. Tikun Yissachar Ibur Hashanim. Venice, 1579. \* Yissachar Ben Pesachia Moshe. Yesh Schar. Prague, 1609. \* Hai Gaon. Hamekach Ve-Hamemkar. Venice, 1602. \* Sasson, Aaron. Torath Emeth. Venice, 1626 (with stamp of Pressburg Yeshiva and various signatures). \* Zarza, Samuel. Mekor Chaim. Mantua 1559. \* De Botton, Abraham. Lechem Mishnah. Venice, 1609. \* Isserlin Yisrael. Biurim al Rashi. Riva di Trento, 1562. \* Yaakov Ben Asher. Tur Even Ha-Ezer. Riva di Trento, 1560. \* Moses Ben Maimon. Mishneh Torah. Venice, 1576. Together, ten volumes. *In various states of incompleteness. Various conditions and bindings. Sold not subject to return.*

**\$1500-2500**

- 164 (HOLOCAUST).** Oistros (Pseudonym). Truffle Eater: Pretty Stories and Funny Pictures [anti-Nazi parody]. FIRST EDITION. Replete with humorous illustrations. ff. 19. *Some minor foxing. Multicolor illustrated boards. Lg. 4to.*

London, Arthur Barker: (1933). **\$200-300**

• In this English reply to the German children's book *Struwwelpeter*, Hitler, Goering and the other notables of the Nazi Party are thoroughly satirized.

- 165 (HOLOCAUST).** Die Greuelpropaganda ist eine Lügenpropaganda sagen die deutschen Juden selbst ["The Atrocity Propaganda is a Propaganda of Lies, Say the German Jews Themselves."] Trilingual edition: German, Dutch and Swedish. pp.142. *Original printed boards, stained. 4to.*

Berlin, Jakow Trachtenberg: 1933. **\$500-700**

• This Orwellian document contains letters from eminent German-Jewish-leaders denouncing the overseas propaganda campaign against Nazi Germany. To lend it credibility, the book was printed at the Jewish press of Trachtenberg in Charlottenberg, the Jewish district of Berlin, it bears the imprimatur of Nazi potentate Walter Schauer.

[SEE ILLUSTRATION LEFT]

- 166 (HOLOCAUST).** Sharfstein, Tzvi. Chayenu, Ivrit Le-Mathchilim [Hebrew primer]. Illustrations by Nota Kozlovsky and Levi Kimmel. pp. 208. *With original wrappers, spine slightly chipped. 8vo.*

Lyon, Imprimerie Nouvelle Lyonnaise: 1942. **\$500-700**

• With the Vichy "Autorization de la Censure" (censor's authorization), as seen on the title page. Depicts Jewish family life and Holidays, plus a Hebrew-French dictionary and French title at the end.



**167 (HOLOCAUST).** The Mass Extermination of Jews in German Occupied Poland. Note Addressed to the Governments of the United Nations on December 10th, 1942, and other documents. Title in red. Eagle, symbol of Poland. *pp.16. Original printed wrappers. 4to.*

London, For the Polish Ministry of Foreign Affairs, (December: 1942).  
\$800-1200

✳ During World War II, the Poles maintained a Government in-Exile in London. This Government Paper, an appeal to the worlds' conscience issued by the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland, details the systematic extermination of the Jewish population of Poland, with particular emphasis on the mass deportations from the Warsaw Ghetto to the extermination camp at Treblinka.

**168 (HOLOCAUST).** Kohn, Noel A. Cantor. Calendar de buzunar Roman-Evreesc pe anul 1943-1944 / Der Yiddish-Rumenisher kalendar li-shenath 5704 [Jewish-Rumanian Calendar for the Year 1943-1944]. Hebrew-Yiddish-Rumanian. *pp.16. Crisp, clean copy. 8vo.*

(Bucharest), Libro: 1943. \$500-700

✳ One of the great ironies of World War II was that for the most part, Jews fared better in the Axis nations who were Hitler's partners - Italy, Rumania, Bulgaria - than in Allied countries occupied by the Nazis. It was not until August of 1944 that Rumania broke with Germany and entered the war on the side of the Allies. To be sure, Jews suffered immensely under the Fascist Iron Guard, but Jewish communal life continued in the capital of Bucharest during the most trying times.

This highly eclectic calendar, which bears the approval of the Military Censor on its title ("Aprobat de Cenzura Militara"), is a microcosm of Jewish life in cosmopolitan Bucharest during World War II. In parallel columns are listed Jewish religious observances, alongside feasts and fast days of the Rumanian Orthodox Church. On the final leaf, the roster of Jahrzeiten of Rabbis and Famous Men, notes the anniversaries of the deaths of: R. Chaim of Tchernowitz, R. Chaim of Kosov, R. Israel of Vizhnitz, R. Abraham Matithyahu of Stefanest - as well as prominent Zionist leaders Nahum Sokolow, Benjamin Ze'ev Herzl and Ze'ev Jabotinsky.

On p. 2, there are advertisements for classes at the Bohusher Kloiz, Str. Otleni, 38. The Bohusher Kloiz, the synagogue and residence of the Rebbe of Bohush, R. Isaac Friedman (1903-1993), a descendant of the famed R. Israel of Ruzhin, provided safe haven to countless Jewish refugees in the Rumanian capital during World War II. (Among those who were given succor there were: the Vizhnitzer Rebbe; Dayan Weiss (author "Minchath Yitzchak"); R. Yidele of Dzhikov; and the Bobover Rebbe.) In 1951, the Bohusher Rebbe left Bucharest for Eretz Israel, settling in Tel-Aviv. See H.M. Rabinowicz, *Hasidism: The Movement and Its Masters* (1988), p. 371; Tzvi M. Rabinowicz, *The Encyclopedia of Hasidism* (1996), p.142; Y. Alfasi, *Ha-Chasiduth*, p. 42.



Lot 169

**169 (HOLOCAUST).** The Palestine Post - EXTRA. "All Germans Surrender." Single broadsheet, complete in two printed pages. Folio.

Jerusalem, Monday, May 7th.; 1945. \$500-700

✳ Below the bold headline: "Doenitz Announces Unconditional Capitulation..."

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]

**170 (HOLOCAUST).** The Extermination of Polish Jews: Album of Pictures. More than 250 photographs, captioned in Polish, Russian, English, French, Yiddish and Hebrew. *ff. (21), 104, (15). Clean copy. Recent boards retaining original title. Large oblong 4to.*

Lodz, for The Central Jewish Historical Committee in Poland.; 1945.  
\$700-900

✳ Horrific photographic evidence of the atrocities committed by the Germans against the Jews.



Lot 171

- 171 (**HOLOCAUST**). (Talmud, Babylonian). A Complete Set, in Nineteen Volumes. Additional illustrated title-page depicting Nazi concentration camp with the landscape of the Holy Land above and featuring the legend: "From Bondage to Freedom, from Darkness to a Great Light." Some staining. Original brown boards, covers of each gilt-stamped "Joseph Gold." Folio.

Munich-Heidelberg, American Quarter, Germany, Druckerel Carl Winter, under supervision of Procurement Division, United States Army: 1948. \$4000-6000

• A COMPLETE SET OF THE HISTORIC SHEARITH HAPLEITAH SHAS.

This edition of the Talmud was published, with Herculean efforts, soon after the Liberation of Europe from Nazi tyranny by the American Military Command together with the American Jewish Joint Distribution Committee in Germany. It was dedicated to the United States Army "[who] played a major role in the rescue of the Jewish people from total annihilation." See A.J. Karp, Library of Congress Catalogue pp. 52-5 (illustrated) for the details of this monumental publishing feat, produced under extraordinary historic circumstances.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]





Lot 172

**172 (HOLOCAUST).** ABRAMOVITCH, RAPHAEL (Editor). *Die Farshvundene Velt - The Vanished World*. Photographic plates. Text and captions in English and Yiddish. A good copy. *pp.* 575, (9). *Original gilt-lettered red buckram with pictorial paper label (after Yudovin) on front. New endpapers. Oblong 4to.*

New York, The Forword Association: 1947. **\$1000-1500**

✦ Wealth of photographic illustrations by Roman Vishniac and others depicting Jewish life in Central and Eastern Europe immediately prior to World War II.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE LEFT]

**173 (HUMOR).** Debré, S. *L'Humour Judéo-Alsacien: Expressions Humoristiques Judéo-Alsaciennes* ["The Judeo-Alsatian Humor: Humorous Judeo-Alsatian Expressions."]. *FIRST EDITION. pp.* 307. *Lightly browned. Original printed wrappers. 8vo.*

Paris, Imprimerie des Presses Universitaires de France: 1933. **\$100-150**

✦ The Jews of the Alsace region developed a Judeo-German dialect impregnated with Hebrew words and rabbinic idioms, and possessed of a unique humor. The present work devotes entire chapters to explicating these precious humorisms, many of which draw on rabbinic learning.



Lot 176

**174 (HUNGARY).** *Der Carmel*, ReligiosWocheschrift fur Synagoge, Schule und Haus. Published by Dr. W.A. Meisel, Chief Rabbi of Budapest. German with some Hebrew. *Some staining. Wrappers. Sm. folio.*

Pest, P. Wodianer: 1860-62. **\$300-400**

**175 IBN MELECH, SOLOMON.** *Michlol Yofi* [linguistic commentary to the Bible]. *FIRST EDITION.* Title within floriated woodcut border. Double columns. Key words provided with nikud (vowel points). *ff.* 185 (of 192, lacking signature 31 and leaf three of signature 30). *Some stains. Previous owner's stamp and signature on title, "Itzik Wertheim". Later calf, rubbed and chipped. Folio. [Vinograd, Const. 199; Yaari, Const. 148; Adams S-1418].*

Constantinople, Moses ben Elazar Parnas: 1549. **\$400-600**

**176 IBN YACHYA, DAVID.** *Lashon Limudim* [grammar and the construction of poetry]. Title within ornamental border. *ff.* (45). *Slight marginal staining, previous owners marks, signed by censor on final leaf dated 1590. Modern boards. 4to. [Vinograd, Const. 176; Yaari, Const. 132].*

Constantinople, Eliezer Soncino: 1542. **\$1000-1500**

✦ The author wrote this work in Lisbon, Portugal at the request of his relative David ben Don Joseph Ibn Yachya. This edition was published by his grandson R. Joseph ben R. Tam Ibn Yachya, the author of *Oholei Tam* and edited and corrected by Shlomo Almoly who states that previous editions were riddled with errors.

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]



Lot 178

**177 IMMANUEL BEN SOLOMON OF ROME.** Sepher Machberoth Immanuel [poetry]. Second edition. First appearance with nikud. ff. 139 (of 156). Stained in places, final leaves repaired, marginal repair on first two leaves, signed by censor on final leaf, dated 1609. Later calf, rubbed. 4to. [Vinograd, Const. 153; Yaari, Const. 119; Adams I-53].

Constantinople, Eliezer ben Gershom Soncino: 1535. **\$600-900**

**178 (HOLLAND).** Hamburger, Joseph. [Salomons, Joseph]. Shevet Yoseph [prayer in honor of the marriage of William V, Prince of Orange and Princess Sophia Frederica Wilhelmina of Prussia]. FIRST EDITION. Hebrew (vocalized) and Dutch translation face `a face. Broad margins. Tailpieces. ff. (24). Ex-library. Browned. Modern boards. 8vo. [Vinograd, Amsterdam 1936].

Amsterdam, G.J. Janson - I. Mondovi: 1767. **\$600-800**

• The Hebrew prayers were offered in all the Aschkenazic synagogues and in the Great Portuguese Synagogue of Amsterdam in 1767.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]



Lot 178A

**178A (INDIA).** La Créquini`ere, de. The Agreement of the Customs of the East-Indians With those of the Jews, and other Ancient People. John Toland (transl.). First English Edition. Four copper engravings illustrating ritual scenes as well as sacred buildings. pp. (2), 10, (4), 159, (1). Plate to p. 61 loose. Browned. Modern boards. 8vo. [Roth, Magna Bibliotheca Anglo-Judaica, p. 380, no. 6].

London, W. Davis: 1705. **\$800-1200**

• The first English translation of this work, which compares Jewish customs with traditions from India. Includes essays on circumcision, eating and drinking habits, manners of warfare, paganism, sacred buildings, etc.

The English deist John Toland (1670-1722) had a distinct interest in the comparative scholarship of Biblical Jewish culture with other ancient cultures. Other than the translation of the present work, he also published "Adesidaemon and Origines Judaicae" (1709), in which he maintained that Jews were originally Egyptian and that the true Mosaic Institutions perished with Moses. The last of his theological works were "Nazrenus, or Jewish, Gentile and Mahometan Christianity" (1718) and "Tetradymus" (1720), whereby he followed Reimarus and the rationalistic school in Germany of interpreting the Old Testament miracles by the naturalistic method. See Encyclopedia Britannica (1911), Vol. 26, p. 1049.

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]



**179 ISAAC B"R SHESHETH PERFET.** (RYBa"SH). Teshuvot Harav [responsa]. FIRST EDITION. Title within four-part ornamental border. A wide margined copy. ff. 280 (of 282, gathering 19 lacking two leaves) and ff. 11 (lacking second index of ten leaves). With signature and stamps of previous owners, scholarly marginal notes in different Ashkenazic hands. Some staining, slight worming on a few leaves, title and some leaves repaired affecting some words. Later boards. Folio. [Vinograd, Const. 193; Yaari, Const. 145; (both Vinograd and Yaari offer erroneous pagination, see J. Hacker, Areshet V, p. 483); Adams I-179].

Constantinople, Eliezer Soncino: 1546. **\$1000-1500**

**180 ISAAC BEN MEIR OF DÜREN.** Sha'arei Dura [Rabbinic Code]. With commentaries. Third Edition. Printer's mark on title. WITH SIGNATURE OF NATHAN NATA EYBESCHUETZ. ff. 64. Stained in places, former library stamp and bookplate, Later boards, rear cover loose. 8vo. [Vinograd, Venice 495].

Venice, Vittorio Eliano: 1564. **\$1200-1500**

• R. Isaac of Duran (second half of 13th century) was a preeminent German halachic authority. His Sha'arei Dura is one of the most important Codes concerning dietary and menstrual laws. It is based upon the traditions of both Germany and France and became the basis for halacha in these particular areas.

R. Nathan Nata Eybeschuetz was the name of R. Jonathan Eybeschuetz's father and also his son.

**181 (ISRAEL, LAND OF).** Hottinger, Johann Heinrich. Cippi Hebraici ["Tombs of the Hebrews"]. Second edition. Hebrew and Latin text with occasional use of Arabic. Four engraved plates (three double-page), one depicting Jewish tombs and monuments. ff. 13, pp. 188, ff. 4. Some foxing. Later calf-backed marbled boards, cracked and rubbed. 12mo. [Tobler 71; Freimann, 195].

Heidelberg, Samuel Broun: 1662. **\$1500-2000**

• A translation of Yichus Avot (Venice, 1575 - no copy extant), a description of the graves of the righteous and holy places of Eretz Israel. It was composed by Uri ben Shimon of Biala, an emissary of the Ashkenazi Community of Safed. See A. Yaari, Sheluchei Eretz Yisrael (1977) pp.80 and 248.

The expanded notes in the present edition are of scholarly and archaeological interest.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]

**182 (ISRAEL, LAND OF).** Saulcy, F., de. Histoire de l'Art Judaïque Tirée des Textes Sacrés et Profanes ["History of the Jewish Art Drawn from Texts Sacred and Profane."]. FIRST EDITION. One foldout plan of Solomon's Temple. pp. (4), 5, (1), 425. Foxed. Contemporary calf-backed marbled boards, rubbed. 4to.

Paris, Pillet fils aîné [eldest son]: 1858. **\$500-700**

• The work sheds the light of modern research on the architecture of the Jews as reported in the Bible, Book of Macabees and Josephus.

Louis Félicien Joseph Caignart de Saulcy (1807-1880) was a member of the Academy of Inscriptions and Belles Lettres. He voyaged to the Near East and is celebrated for his research in the fields of archeology and numismatics. See JE, Vol. XI, pp. 87.



Lot 181

**183 (ISRAEL, LAND OF).** Effort for Relief of Distress Among the Thousands of Poor Jews in Jerusalem by Means of Food and Work. pp. 12. Minor stains, two small marginalia in blue pen. Colored wrappers. 8vo.

London, Churchman: (1878). **\$400-600**

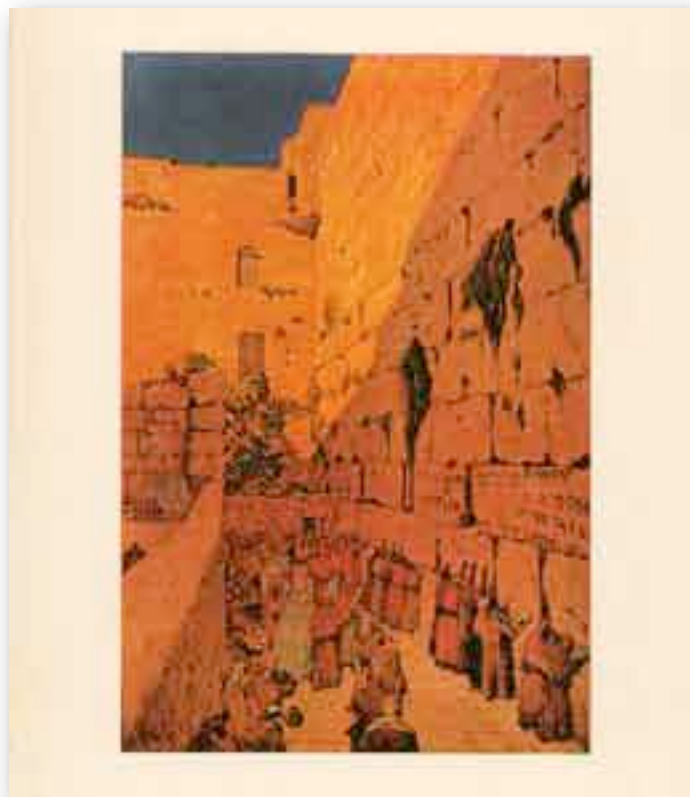
• Remarkably, this small booklet, produced by the "Association in Aid of the Industrial Plantation Near Jerusalem and for the Relief of Distress among the Poor Jews," appears to be free of all Christian missionary influence. It describes the financial plight of the 13,000-15,000 Jews of Jerusalem and goes on to report a two-pronged strategy to ameliorate their situation:

The Industrial Plantation, a 10-12 acre tract of land, just outside of Jerusalem, purchased from Moslem owners, "for the employment of Jews in garden and vineyard culture and in various trades" (p.4).

"We have secured the services of Mrs. A. Hornstein, an old resident in Jerusalem as distributor of Relief in the form of Food and Clothing" (pp.9-10).

**184 (ISRAEL, LAND OF).** Perrot, George and Chipiez, Charles. History of Art in Sardinia, Judea, Syria and Asia Minor. Two volumes. Title in red and black. Illustrated with four hundred and six engravings, and eight steel and colored plates, magnificent etchings of the Temple in Jerusalem. Vol. I: pp. 14, 370. Vol. II: pp. 10, 294. Crisp, clean copy. Original pictorial boards. 4to.

New York, A.C. Armstrong and Son: 1890. **\$300-500**



Lot 186

**185 (ISRAEL, STATE OF).** Iton Rashmi [Official Gazette], Number One. Proclamation of the Establishment of the State of Israel. Tel Aviv, 5th of Iyar (14th May) 1948. Bifoliate leaf, pp. 3. Inscribed by previous owner, 7th of Iyar.

\* Accompanied by: Cheiruth: "The State of Israel is Established." Motzaei Shabbath, 6th of Iyar, 1948. *Some wear.*

Tel Aviv, 1948. **\$2500-3500**

♣ The first item is the Provisional Government's Official Declaration of the Establishment of the State of Israel on the 14th May, 1948, following the expiration of the British Mandate a day before. The text closes with the endorsement of a broad spectrum of 36 Zionist leaders from Ben Zvi to Rabbis Kalman Kahane and Yitzchak Meir Lewin of Agudath Israel.

The second item printed immediately following the conclusion of the Sabbath, (the Declaration had been made Sabbath Eve), Cheiruth, the Organ of the Revisionist Zionist Movement, similarly declares the Establishment of the State of Israel. It stresses that the State came to be not through the benevolence of the United Nations, but rather due to the courage and self-sacrifice of the Jewish underground who drove Britain from the Land. The centerpiece of this issue is a lengthy, emotional, message from the unnamed "Commander in Chief of the Irgun Tzeva'i Le'umi," (i.e. Menachem Begin).

**186 (ISRAEL, LAND OF).** Hichens, Robert. The Holy Land. Illustrated by Jules Guérin and with photographs. pp. 10, 302. *Some slight foxing. Original boards, gilt. 4to.*

New York, The Century Co.: 1910. **\$300-500**

♣ A most attractive volume, brimming with period color illustrations and black-and-white photographs of various locales in the Near East.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]

**187 (ISRAEL, LAND OF).** Heilige Stätten der Bibel [Holy Places of the Bible]. 62 photographs by Theodor Däubler. pp. 24, 62. *Minor underlining in pencil on pp. 15 and 21, otherwise, a crisp, clean copy. Original cloth-backed pictorial boards. 8vo.*

Zurich, Orell Füssli: 1929. **\$300-400**

♣ These photos by Däubler depict topography as well as Jewish, Arab and Samaritan genre-types.

**188 (ISRAEL, STATE OF).** White Paper on the Nationalisation of the Suez Maritime Canal Company. Published by the Government of Egypt on the 12th of August 1956. pp. (2), 72, (2).

\*With: The Suez Canal: Facts & Documents. pp. 25, (3). Together, two works. *Original printed wrappers. 4to.*

Cairo, 1956. **\$300-500**

♣ The nationalization of the Suez Canal by Egyptian President Gamal Abdel Nasser in 1956 prompted the invasion of the Sinai Peninsula by Israel with the cooperation and encouragement of England and France. Subsequent intervention by U.S. Secretary of State John Dulles brought the Sinai Campaign to a halt and saved Nasser from certain defeat.

The two documents offered are the official White Paper and Facts Sheet issued by the Egyptian Government authorizing the seizure of the Canal (previously administered by Great Britain) and its subsequent nationalization.

**189 ISSERLES, MOSES.** Darchei Moshe, commentary to Jacob ben Asher, Tur, section Orach Chaim. FIRST EDITION. Title within floriated typographical border. Printed in Rashi script in double columns. ff. (1), 87. *Ex-library. f.1r. underlined in blue crayon. Light stains, minor worming. Half-calf marbled boards, rubbed. Sm. folio. [Vinograd, Fürth 265].*

Fürth, Chaim ben Tzvi Hirsch: 1760. **\$500-700**

♣ In the introduction, Rabbi Moses Isserles (Ram"a) of Cracow (1525 or 1530-72) relates how while working on his commentary to the Tur (having already reached as far as Hilchoth Chalah) word reached him of publication of Rabbi Joseph Karo's newly penned commentary Beith Yoseph. At first the thought occurred to him that he might have to discontinue his unfinished manuscript, for Karo had beaten him to the task. However, upon careful examination of Karo's commentary, he decided that there was yet merit in what he had written: First, he had observed the law of brevity, while Karo's commentary was more prolix. Second, he had availed himself of the early Ashkenazic decisions, such as those of R. Israel Isserlein, upon whose foundations rest Ashkenazic custom.

Our work is referred to as "Darchei Moshe ha-Aroch" to differentiate it from Isserles' later abridged version "Darchei Moshe ha-Katzar." This later shortened version was published in all four sections of the Tur in Berlin 1702-3. See EJ, Vol. IX, col.1083.



**190 (ITALY).** Seder Haha'arachah Vehanhagah [communal tax regulations and obligations]. Title within architectural arch. Wide-margined copy. ff. 8. Slight staining, markings of former owner on title, marginal excision on f. 5. Modern boards. Sm.folio. [Vinograd, Mantua 356].

Mantua, Raphael Chaim of Italy: 1732. \$1000-1500

✎ The Mantuan Community began to organize its financial obligations through the levying of taxes from the beginning of the 16th century and tax regulations were published, until the end of the 18th century. These chart the economic changes of Mantuan Jewry and the kinds of property and income that were taxable. Every three years the tax regulations of the Jewish community would be reviewed and a new book of regulations issued. The present edition, published by the Va'ad ha-Kelali (Community Council) on 4th Kislev 5492, covers the period from March 1732 until February 1735

"It was a special characteristic of the Mantuan community that it never went bankrupt, despite the great financial burden it was required to bear... The decline of the economic position of Italy in the seventeenth and eighteenth centuries, the increasing burden of taxes borne by the Jews, and the growth in the number of Jewish poor, all affected the Duchy of Mantua... but [they] succeeded in...balancing their budgets because they were able to manage their affairs more wisely than their brethren in neighbouring states." See S. Simonsohn, *History of the Jews in the Duchy of Mantua* (1977) pp.375-90.

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]



Lot 190

**191 (ITALY).** Nuove regole imposte dall'università degli Ebrei di Modena concernenti alla somministrazione degli annuali pagamenti dovuti da' loro singoli &. L'Anno 1755. li 29. Giugno, corrispondente all'Anno 5515. della Creazione, e 20. del Mese di Tamuz. ["New tax regulations of the Jewish community of Modena concerning the annual payment due."]. Italian and Hebrew. Printer's mark on title. Elegant headpiece, stunning historiated initial, and tailpiece. pp.16. Occasional light stain and worming. Contemporary stiff wrappers. 8vo. [Cf. Freimann, p.301 (a later Nuove regole from Modena 1796)].

Florence, Isacch de Moise De Pas: 1755. \$700-900

✎ These regulations were decreed by both the elected lay officials and rabbis of the Jewish community of Modena: Angelo di David Fano, Abram Vita Levi, et al; and the three Rabbis: Menashe Joshua Padua, Abraham Chai Graziani and David Coen. See JE, Vol. VIII, pp. 638-9.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]

NUOVE REGOLE  
IMPOSTE  
DALL'UNIVERSITÀ DEGLI EBREI  
DI MODENA  
CONCERNENTI  
ALLA SOMMINISTRAZIONE DEGLI ANNUALI PAGAMENTI  
DOVUTI DA' LORO SINGOLI &.  
L'Anno 1755. li 29. Giugno, corrispondente all'  
Anno 5515. della Creazione, e 20. del  
Mese di Tamuz.



IN FIRENZE. L' ANNO MDCCLV.  
NELLA STAMPA D' ISACCH DE MOISE DE PAS.  
CON LICENZA DE' SUPERIORI.

**192 (ITALY).** Nuovi regolamenti e costituzioni della compagnia di Chesed ve-Emeth della nazione ebrea di Firenze ["New regulations and constitution of the society "Chesed ve-Emeth" of the Jewish community of Florence."]. FIRST EDITION. Italian interspersed with Hebrew. Broad margins. pp. (4), 19, (1). Trace foxed. Contemporary wrappers. 8vo.

Florence, Luchi: (1802). \$600-900

✎ This brochure composed by David d'Amaddio Rimini, Chancellor of the Chevrah, lays down the bylaws of the Jewish Burial Society, complete with a tariff providing the prices for the various funereal services offered.

Lot 191



Lot 194

**193 JACOB BEN ASHER.** Arbah Turim [The Four Orders of the Jewish Code of Law]. ff. 24 (of 86); 36 (of 74); 44 (of 45); 2 (of 117). Stained and repaired. Modern half calf. Folio. Sold not subject to return. [Vinograd, Fano 18; See Heller, *The Sixteenth Century Hebrew Book* pp. 88-9].

Fano, Gershom Soncino: 1516. **\$3000-5000**

⚡ EXTREMELY RARE. JNUL copy incomplete.

The legal compendia of Jacob b. Asher and Maimonides were the most popular post-talmudic and non-liturgical Hebrew books of the 15th and 16th centuries. The Tur is a comprehensive Halachic treatise embracing all the laws and customs incumbent both upon an individual and the Community as a whole. Its over-riding authority has been recognised and accepted by Jewish scholars of all segments of Jewry for generations. Joseph Karo's Shulchan Aruch and subsequent codes are all based upon the Tur.

**194 (JAPAN).** McLeod, N. Illustrations to the Epitome of the Ancient History of Japan, Including Illustrations to Guide Book. Second Edition. Five leaves of text, eighty-three engraved plates. *Lightly browned. Later half-calf. Oblong 8vo.*

Kyoto, 1878. **\$3000-4000**

⚡ A most curious volume identifying the Shindai class of Japan as descendants of the Ten Lost Tribes.

The author, a Scottish explorer, traveled extensively in Japan, then under the rule of the Shogun, and came to the conclusion that the noble Samurai are descendants of two of the Ten Lost Tribes of Israel, Ephraim and Menasseh. Although the origins of the Japanese race are shrouded in mystery, the putative claim that the Japanese nobility are exiles from the Northern Kingdom of Israel, might be considered tentative at best.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]

**195 (JERUSALEM).** Tephilah le-hithpalel adam kodem limudo be'ad machzikav...be-Eretz ha-Kodesh. With: A prayer composed by the Kabbalist R. Elijah Guttmacher of Greidetz. Single leaf broadside. At bottom, diminutive woodcut depicting proposed Synagogue to be built by N. Bak in honor of R. Israel of Ruzhin. *8 x 11 3/4 inches. [Halevy 152 (noting single copy in the Mehlman collection)].*

Jerusalem, Israel Bak: 1869. **\$1200-1800**

⚡ "A prayer to be recited by scholars residing in Eretz Yisrael for the well-being of their financial supporters."

**196 JOSEPH IBN VERGA.** She'erith Yoseph [on the methodology of the Talmud]. Second edition. ff.44. *Dampstained, opening blank torn, signatures of former owners on title and verso of front flyleaf, some key passages underlined, trace wormed. Later tinted vellum, rubbed. Sm.4to.* [Vinograd, Mantua 186; not in Adams].

Mantua, Moses Elishama Zifroni for Tommaso Ruffinelli: 1593.

**\$500-700**

⚡ Although Mantua was comparatively liberal in its treatments of resident Jews, Hebrew printers were obliged to undertake their work at the presses of Christian printers who had secured a monopoly of the right to issue Hebrew books. (See D. Amram, *The Makers of Hebrew Books in Italy*, pp. 324-5 and 333).

The author, who lived in Turkey, was the son of Solomon ibn Verga, author of the historical chronicle, *Shevet Yehudah*. On the title-page, the author boasts he assembled many Talmudic principles not included in the earlier works on Talmudic methodology: *Sepher Kerithoth* by Samson of Chinon and *Halichoth Olam* by Isaiah Halevi.

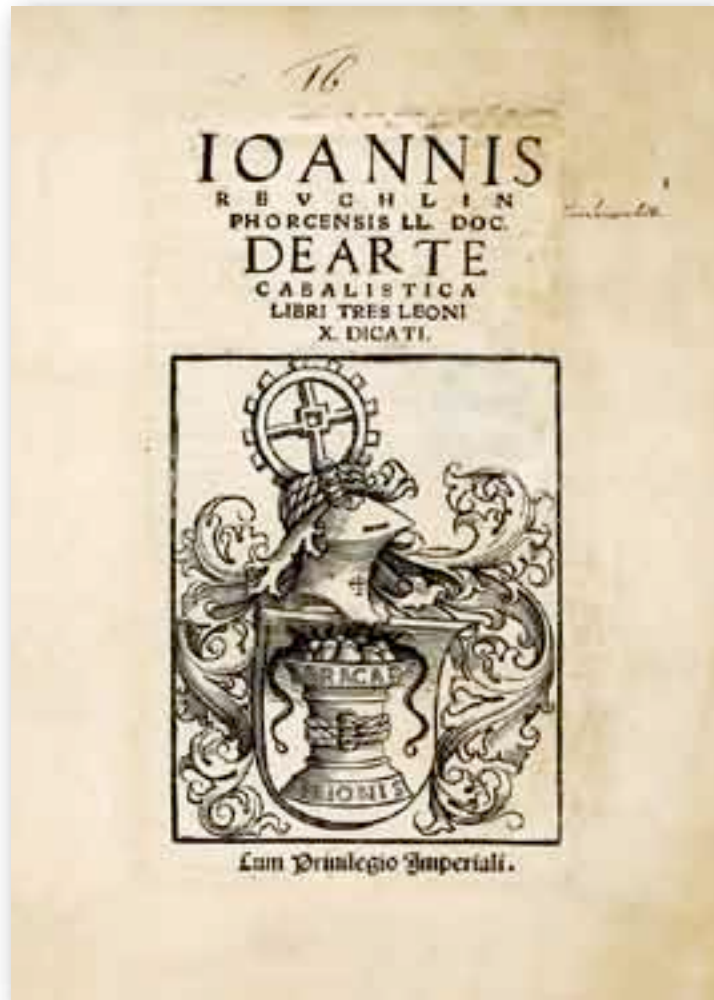
While study of Talmudic methodology was once much stressed in the Sephardic community, and to a lesser degree in the Aschkenazic community, in contemporary years this area of study has fallen from favor. This fact was bemoaned by the late Rabbi J.D. Epstein (of Mir) in a small self-published essay entitled "Ohr Derachim."

**197 (JUDEO-ARABIC LITERATURE).** Levy, Simah. Ketzath Yoseph ha-Tzadik / Histoire de Joseph en Vers ["The story of Joseph in verse."]. Title within typographic border. ff. 24. *Browned with slight marginal worming at top. Contemporary floral pattern boards, rubbed. 12mo. [Ohel Dawid (Sassoon Catalogue), Vol. I, p. 479, no. 546 (7) (an earlier edition by Simah Levy, Tunis 1896)].*

Tunis, Imprimerie Universelle: Early 20th Century. **\$120-180**

⚡ The Biblical story of the sale of Joseph into servitude enjoyed wide popularity throughout the world of Judeo-Arabic speakers. Rendered into rhyme, it would be sung on auspicious occasions. This particular rendition was prepared by Tzemach (or Simah) Levy of Tunis. See D.S. Sassoon, *Ohel Dawid: Catalogue of Sassoon Library* (1932), Vol. I, pp. 479-480; E.R. Marciano, *B'nei Melachim* (1989), no. 915.





Lot 198

**198 (KABBALAH).** Reuchlin, Johannes. *De Arte Cabalistica*. FIRST EDITION. Text in Latin with extensive use of Hebrew type. Large woodcut device on title. ff. (4), 79, (1). Mispaginated but complete. [Adams R-381; Scholem, *Bibliographia Kabbalistica* (1933), p.127]. Hagenau: Thomas Anshelm, 1517

\* BOUND WITH: REUCHLIN, JOHANNES. *Liber de Verbo Mirifico*. ff. (61). Tübingen: Thomas Anshelm, 1514. *Some wear. Modern blind-tooled red morocco. Folio.*

**\$5000-7000**

Two Classics of Christian Kabbalah by the German Philo-semitic Johannes Reuchlin.

Johannes Reuchlin (1455-1522) was one of the foremost figures of German humanism and a pioneer of Greek and Hebrew scholarship in Germany. His interest in Kabbalah was aroused by the Italian neoplatonist Pico della Mirandola and by Jacob b. Yechiel Loans (Jewish court physician of Frederick III), who also taught him Hebrew. Like Pico, Reuchlin searched in the Kabbalah for an early, esoteric Christianity. In addition, Reuchlin sensed an affinity between certain elements in Kabbalistic teaching and the basic conceptions of the great German mystic Nicholas of Cusa (Cusanus), whom he deeply admired. It was probably his interest in Kabbalah that was the motivating force behind his defense of Jewish literature against the apostate Johannes Pfefferkorn during the so-called "Battle of the Books," which raged for the better part of a decade (1510-1520).

Reuchlin's first literary foray into the realm of Kabbalah was *De Verbo Mirifico* ("The Miracle-Working Word") (Basle, 1494). The book takes the form of a Platonic dialogue between Capnion, a Christian; Sidonius, an epicurean philosopher; and Baruchias, a Jew. In this early work, one observes that Reuchlin's knowledge of Kabbalah is minimal. The emphasis is on the miraculous nature of the Tetragrammaton. Reuchlin's contribution to Christian Kabbalah consists in inserting the letter "Shin" in the center of the four-lettered name, to produce the name of Jesus.

A quarter of a century later, Reuchlin produced *De Arte Cabalistica*, his mature interpretation of Kabbalistic thought. Once again, a Platonic dialogue is employed, this time between "Simon," a Jewish Kabbalist; "Marannus," a Muslim; and "Philolaus," a representative of Pythagorean philosophy. By now, Reuchlin's familiarity with authentic Kabbalah has increased dramatically, informed mostly by reading of Joseph Gikatilla's works *Sha'arei Orah* and *Ginath Egoz*. One notes also the shift in perspective. Now, it is no longer the Christian Capnion who is the mouthpiece for Reuchlin, but mostly the Jewish Kabbalist Simon. Divided in three parts, the first and third discuss the Kabbalah at considerable length, with a fair amount of sympathy. (The second part contains a long dialogue on Pythagoras' philosophy.)

Reuchlin's *De Arte Cabalistica* prompted the anti-Semite Jacob Hoogstraaten's reply, *Destructio Cabale* (Cologne, 1519). See EJ, Vols. XIV, cols. 108-111.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



Lot 199

- 199 (KABBALAH).** [Moshe ben Yaakov of Kiev]. Shoshan Sodoth. FIRST EDITION. ff. 92, (2). With previous owners' stamps including the Beth Hamidrash of Altona. Later boards. 4to. [Vinograd, Koretz 36; Tauber, Koretz 23; Mehlman, 1091; H. Liberman, *Ohel Rachel* Vol. I, pp. 93-104].

Koretz, Johann Anthon Kruger: 1784. **\$500-700**

♣ There is much debate as to the identity of the author of this important kabbalistic work. Although the title identifies him as a disciple of Nachmanides, the present consensus based upon manuscripts of this work (in Oxford, Paris and YIVO) is that the author is R. Moshe ben Yaakov of Kiev, also known as R. Moshe ha-Goleh (1449-1520).

In 1495, the Jews were expelled from Kiev and R. Moshe went into exile; thus his surname "ha-Goleh". In 1506 he was captured by Tatar invaders and ransomed by the Jews of Crimea. He began this work during the year of his expulsion 1495 and completed it in Crimea in 1511. For a full discussion, see H. Liberman, *Ohel Rachel* Vol. I, pp. 93-104 especially n. 5.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]

- 200 KARO, JOSEPH.** Bedek ha-Bayith [errata, omissions and additions to the Beith Yoseph, Karo's commentary on Tur]. Second edition. Title within decorative typographical border. On title, signature of former owner, "Yitzchak Senanedj." ff. 68, lacking (as most copies) last two unnumbered leaves. Waterstained. Marginal tear in f. 2. Vellum, starting. Sm. 4to. [Vinograd, Venice 1003; Mehlman 775].

Venice, Zanetto Zanetti: 1606. **\$500-700**

♣ According to Mehlman, the last two unnumbered leaves containing approbations were printed after the work was completed and consequently are found in few copies.

- 201 KARO, JOSEPH.** Shulchan Aruch ["Prepared Table": Code of Jewish Law]. Part III: Even ha-Ezer ["Rock of Help": Laws pertaining to women, e.g. reproduction, marriage and divorce]. FIRST EDITION. Printed in Rashi script in double columns. ff.79. Title and ff. 2-4 supplied in facsimile. Stained and marginally wormed. Later half-calf marbled boards. 4to. [Vinograd, Venice 509; Mehlman, 777; Adams J-338].

Venice, Bragadin: 1565. **\$1500-2000**

- 202 (KABBALAH).** Instruction...Ordens der Ritter und Brüder St. Johann des Evangelisten aus Asien in Europa ["Instruction manual of the Order of the Knights and Brethren of St. John the Evangelist of Asia in Europe"] (i.e. the Asiatic Brethren). German. Hermetic symbols, including the Tetragrammaton. ff. 8. Loose. Crisp, clean copy. 4to.

n.p., 1746. **\$800-1200**

♣ The Asiatic Brethren was a secret fraternity which included kabbalistic lore in their teachings. In general, they attempted a synthesis of religion, science and philosophy. This particular manual, for the exclusive instruction of the initiates, deals with the four elements: fire, water, earth and air.

On account of its being cloaked in secrecy (as well as its hermetic teachings), the brotherhood has always lent itself to the spinning of conspiracy theories. Historians and conspiratologists alike are still seeking to determine the link between the Rosicrucians and the Asiatic Brethren.

- 203 KATZENELLENBOGEN, SAMUEL JUDAH.** Shneim Asar Derashoth [sermons and eulogies]. FIRST EDITION. Printer's device on title. ff. 65 (1). Some staining. Modern calf-backed boards. 4to. [Vinograd, Venice 799; Haberman, di Gara 146].

Venice, Giovanni di Gara: 1594. **\$1000-1500**

♣ Contains eulogies for R. Joseph Karo, (Beth Yoseph), R. Moses Isserles (Rem"a) and other great scholars. The author was the son of the MaHaRa"M of Padua, R. Meir Katzenellenbogen.

[SEE ILLUSTRATION FACING PAGE TOP RIGHT]

- 204 KAYARA, SHIMON.** (Attributed to). Halachoth Gedoloth [Gaonic Rabbinic Code]. FIRST EDITION. Title within ornamental arch. Printed in double columns. The Jacob Z. Lauterbach Copy. ff. (4), 144. Bottom of title slightly cropped. Trace stained. Contemporary calf, rubbed. 4to. [Vinograd, Venice 333; Habermann, Adelkind 51; Adams S-1157].

Venice, Cornelio Adelkind for Marco Antonio Giustiniani: 1548.

**\$1200-1500**

♣ The authorship and date of the Halachoth Gedoloth have been the subject of much study and has given rise to conflicting views. Generally speaking, medieval Aschkenazic authorities tended to the view that the author was R. Yehudai Gaon, while their Sephardic counterparts adopted the view that the author was R. Shimon Kayyara. Modern scholarship inveighs with the latter view.

In the introduction to the work, there is an enumeration of the negative and positive commandments. Whereas Maimonides veered away from this reckoning of the Halachoth Gedoloth in his Book of Commandments, Nachmanides in his glosses to the work of Maimonides, upholds the opinion of the Halachoth Gedoloth on many an occasion. See EJ, VII cols.1167-70 (illustrated).

[SEE ILLUSTRATION FACING PAGE BOTTOM RIGHT]



**205 KOOK, ABRAHAM ISAAC.** Ha-Magamoth Ha-Masiyoth shel Histadruth Degel Yerushalayim ["The Practical Goals of the Degel Yerushalayim Organization."]. ff. 2.

Jerusalem, (1918). \$400-600

As an antidote to secular Zionism which took into consideration only the secular and material needs of the Jewish Nation, R. Kook proposed establishing the Degel Yerushalayim Movement which would emphasize the spiritual aspects of the National Revival. In 1918 he issued this proposal outlining his plans for the organization which included: Establishing a central Yeshiva in Jerusalem, publishing a religiously oriented periodical, fund visits by Rabbis to the rural colonies and settlements to elevate the spiritual welfare of residents, fund the building of Mikvas and synagogues and in general uplift and care for the material and spiritual welfare of immigrants. The movement originally created some interest and although the Yeshiva was eventually established and visits to the colonies were organized, the original impact greatly diminished.

**206 KRONIK, MOSES.** Yemin Moshe [homiletics]. \* Appended: Evel Yachid [eulogy for R. Abraham Tiktin of Glogau and Breslau]. Elaborate allegorical title. ff.(11), 44, (1). Lightly browned and waterstained. Contemporary bopards. 4to. [Vinograd, Breslau 124, 125].

Breslau, Leib Sulzbach: 1824. \$300-400

Abraham ben Gedaliah Tiktin (d.1820) authored Petach ha-Bayith, novellae on the fourth section of Shulchan Aruch. The present volume bears the encomia of Rabbis Shlomo Zalman Tiktin of Breslau (son of the deceased), Meir Weil of Berlin and Elazar Fleckeles of Prague. See JE, Vol. XII, p. 146.

**207 KUNITZ, MOSES.** Ben Yochai [commentary to the Zohar]. FIRST EDITION. Vignette of the cave of Shimon b"r Yochai on title. pp.154. Some staining, pencil marks underlining key sections. Modern boards. Tall folio. [Vinograd, Vienna 409].

Vienna, Georg Holzinger: 1815. \$500-700

Written as a defense of the integrity of the Zohar: A response to the attacks of Jacob Emden in his Mitpachat Sepharim who purported the Zohar to be a far later composition than the era of Shimon b"r Yochai. In his introduction, Kunitz states he toiled over this work all night for eight consecutive years.

The enigmatic Kunitz, although purportedly an Orthodox Rabbi, had leanings to Reform and participated in their convocation at Braunschweig. Nevertheless, his Halachic works contain responsa to and from such diverse figures as R. Nathan Adler, R. Elazar Fleckeles of Prague, R. Baruch Jeiteles, Y. Reggio, and others of the like.

**208 LANIADO, SAMUEL.** Keli Yakar [commentary to Former Prophets, with text]. FIRST EDITION. Extends through Samuel II; missing Book of Kings. Scattered rabbinic marginalia in an old Italki hand. ff.(1), 3-366 (of 565). Stained and marginally wormed. Vellum-backed boards. Folio. [Vinograd, Venice 962; Habermann, di Gara 220].

Venice, Giovanni di Gara: 1603. \$200-300

**209 LEVITA, ELIJAH BACHUR.** Sepher Meturgamon [Aramaic dictionary]. With the Author's introduction in Hebrew. FIRST EDITION. With woodcut device by Fagius on last leaf. A wide-margined copy. ff. (4), 164, (2). Lacks two introductory leaves. Some staining, early inscriptions on title. Later calf, gilt, scuffed. Folio. [Vinograd, Isny 6].

Isny, P. Fagius: 1541. \$300-500



Lot 203



Lot 204



Lot 210

**210 (LITURGY).** Sidur HaTephilothe Keminhag Hakara'im [prayers for the entire year]. According to Karaite rite. FIRST EDITION. Five parts bound in four volumes. Vol. 1: Part I: ff.110, ff.60, all in facsimile. \* Vol. 2: Part II: ff. 165 ( a few lines of f. 133 supplied in facsimile). \* Vol. 3: Part III: ff. 54 (of 56, ff. 55-56 in facsimile, small portion of f. 1 in facsimile). \* Vol. 4: Part IV: ff. 57-213; (ff. 57-63 in facsimile). Part V: ff.49, (6), 50-105, 105-133, 133-224 (ff. 222-24 in facsimile). Some staining, scattered marginalia, few leaves remargined. Modern morocco-backed marbled boards. 4to. [Vinograd, Venice 135; Mehlman 1838 incomplete; Haberman, Bomberg 145; not in Adams].

Venice, Daniel Bomberg: 1528-29. **\$15,000-20,000**

♣ **A SIXTEENTH CENTURY MACHZOR OF REMARKABLE RARITY.** Only one complete copy extant, found in the Bodleian Library, Oxford.

Karaism had its beginnings in the eighth-century breaking with Rabbinic tradition by rejecting the Talmud and declaring Biblical law as the sole basis of Judaism. Karaite edict dictates for two daily prayer services, in the morning and evening and on Sabbath and festivals, the Musaph prayer is added.

Karaite liturgy has little similarity with its Rabbinic counterpart, prayers referring to the Temple sacrifices form the main basis of Karaite rite, as well as passages from the Bible, with an emphasis on Psalms along with liturgical poetry unknown to Rabbinic rites. See: EJ, X cols.780-1.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]





Lot 211

211 (LITURGY). Machzor Ha-Gadol Mikol Ha-Shana. According to Ashkenazi rite. FIRST EDITION with this commentary. According to Steinschneider, this Machzor was published without a title page and thus correctly commences with the morning recital of Adon Olam. *Part I: ff. 1-9, 25, 30, 31, 36. 68 (except for a small fragment), 119-20, 157-185, 188; Part II 167-179 and portions of other leaves in facsimile). Some staining, leaves repaired and silked, scattered marginalia in various hands. Modern morocco-backed marbled boards. Folio. [Vinograd Salonika 52; Steinschneider 2451 (ed. rarissima); Mehlman, Ginzei Yisrael 322; A. Berliner, Aus Meiner Bibliothek. pp. 64-66; D. Goldschmidt, Mechkarai Tephilah U-Piyut, Jerusalem, 1979].*

Salonika, Solomon & Joseph Yaavetz, ca.: 1550. \$15,000-20,000

• The respected editor of this important Machzor was R. Binyamin HaLevi Ashkenazi, Rabbi of the Ashkenazic community of Salonika. His ancestors hailed from Nuremburg as delineated in the lengthy colophon, which contains many personal details of his life and the tragedies that befell him during the course of the publication of this Machzor; indeed he includes here original Kinoth (elegies) written upon the death of six of his children due to fire and plague (ff.186-187). See D. Goldschmidt pp. 252-265 for a full description of these elegies.

Later Ashkenazic Machzorim published in Sabionetta-Cremona, 1555-60 and Venice, 1568 follow this Machzor's pioneering effort and include many of the laws, customs and commentaries as compiled by R. Binyamin Ha Levi.

Steinschneider dates this rare volume as 1555-6, however Yudlov in Ginzei Yisrael followed by Vinograd established the date as ca. 1550 based upon the date of the elegies. The word "Machzor" is referenced here in the older sense, of an annual cycle, thus the liturgical text is closer to that of a Siddur containing prayers and texts for the entire year as opposed to the later use of the term for Festival prayers.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



Lot 212

- 212 **(LITURGY)**. Seder Tephilloth, KeMinhag Sephard. With Pirkei Avoth, Tehillim ad Ma'amadoth. With separate title for Tehillim. ff. 168 (of 171, title, ff. 74, 171 in facsimile), [1 blank], 63, 160. Stained. Contemporary calf, spine cracked. 16mo. [Tehillim only-Vinograd, Amsterdam 80; Fuks 214].

Amsterdam, Immanuel Benveniste: 1644. **\$7000-9000**

⚡ **THIS SMALL SIDDUR IS OF THE UTMOST RARITY.** UNKNOWN TO STEINSCHNEIDER, FUKS OR VINOGRAD.

Fuks, following Steinschneider (no. 2139), records only an Ashkenazic version of this Siddur of which only one other copy is known.

Fuks does record the Tehillim, noting only one copy extant in the Bodleian Library, Oxford (Steinschneider no. [485], not 483 as mistakenly listed by Fuks).

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

- 213 **(LITURGY. Spanish)**. Orden de las Oraciones de los Cinco Ayunos. Most attractive engraved title page incorporating vignettes of Biblical scenes. pp. (2), 352. Tear on pp. 97-98, no loss of text. A few light stains. Contemporary morocco, a.e.g. 8vo. [Kaysersling 64].

Amsterdam, Selomoh Proops: 1717. **\$1200-1800**

⚡ The title engraving by I. van Sasse highlights women of the Bible. Cf. Memorbook, p.186, co. 12 (facsimile of title).

[SEE ILLUSTRATION MIDDLE LEFT]



Lot 213

- 214 **(LITURGY)**. Berith Yitzhak [selected readings for night vigil preceding circumcision, according to the Sephardic rite]. Hebrew and Portuguese. Title within typographic border. Selections from Bible provided with nikud. ff. (2), 38. Browned. Mottled calf, spine partly missing. 12mo. [Vinograd, Amsterdam 1342].

Amsterdam, n.p.: 1729. **\$400-600**

⚡ Our edition commences with a two-page Dedication in Portuguese to the patron Isaac Jacob Jesurun da Cunha.

- 215 **(LITURGY)**. Brith Migdal Oz. With commentary by R. Jacob Emden. Titles in black and red, within typographical border. Divisional title. On ff. 305v-306r. ancient Hebrew script and Judean coins. ff. 34, 37-362, (3). ff.15-18, 23-26 supplied from another copy, ff.38-39 loose, f.90 torn. Stained. Contemporary mottled calf, rebound. 8vo. [Vinograd, Berdichev 91 (foliation erroneously given as 262)].

Berdichev, Meir Chaim Rotenbarg: 1836. **\$1500-2500**

⚡ With Haskamoth of Chassidic Rebbes: Mordecai ben Menachem Nachum of Chernobyl and Israel ben Shalom of Ruzhin.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]



Lot 215

- 216 **(LITURGY)**. Seder Tephillah. With Derech Chaim, laws pertaining to prayer by R. Yaakov of Lissa plus additional matter and a commentary by R. Shlomo Ganzfried. FIRST EDITION of commentary by Ganzfried. ff. (4), 397, (5). Later boards. 8vo. [Vinograd Vienna 825 (abbreviated entry)].

Vienna, Schmid and Busch: 1839. **\$500-700**

⚡ Solomon Ganzfried (1804-1886) of Ungvar, Hungary, was one of the outspoken defenders of staunch Orthodoxy against the inroads of Reform. He was a prolific author, producing widely acclaimed scholarship in several different fields, however, the work which has become a byword in every Jewish home is his Kitzur Shulchan Aruch [Code of Jewish Law] (1864), which offers concise guidance in matters of ritual law confronting a Jew in his daily routine.

The Derech Chaim commentary appended to this Siddur is a fundamental source for clarifying ritual in the prayers.

- 217 **(LITURGY)**. Seder Tikun Leil Shavuoth ve'Hoshanah Raba. According to the order prescribed by the SheLa"Ha HaKadosh. ff. 3,164. Lightly browned and stained in places. Contemporary calf, rubbed and loose. 8vo. [].

Zhitomir, Chanania Lipa & Joshua Heschel Shapira: 1848. **\$1000-1500**

⚡ Rare. This edition not listed by Vinograd.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT FACING PAGE]



**218 (LITURGY).** Tephilah Nechonah [prayers for the entire year]. According to the custom of the German and Polish Jews. Arranged in accordance with the daily prayer book of Shabbthai Sofer ben Isaac of Przemyśl. Hebrew with English translation. Published for the benefit of the Jews' Free School. The Sir David Salomons copy, with his armorial book-plate. pp. (2), xv, ff. (1), 3-246, (28). *Contemporary blind-tooled and gilt-ruled dark blue straight-grain morocco, gilt edges, crimson end-papers, in-laid gilt-tooled label with initials "PS" inside front cover. Lg. 8vo. [Vinograd, London 397].*

London, J. Wertheimer: 1842. \$400-600

✪ Shabbthai Sofer was commissioned by the Rabbis of the Council of Three Lands to publish an accurate edition of the Prayer-book, which he did with much reference to the now lost Siddur of Solomon Luria. It was partially published in 1617 in Prague and recently a complete edition was issued in three volumes in Jerusalem from the original manuscript which was in the library of Chief Rabbi Solomon Hirschel and subsequently in the Library of the London Beth Din (since sold).

Sir David Salomons (1797-1873), was a leading figure in the 19th century struggle for Jewish emancipation in the United Kingdom. He was the first Jewish Sheriff of the City of London and Lord Mayor of London, and one of the first two Jews to serve in the British House of Commons; he was also a noted horological expert. Sir David's daughter, Vera Francis Salomons, active in furthering the cause of Eretz Israel established the L.A. Mayer Institute for Islamic Art in Jerusalem (and also plays a role in Allen Kurzweils' book, *The Grand Complication* (2001).

**219 (LITURGY).** Al-Bargeloni, Isaac ben Reuben. Seder Azharoth [liturgical poetry for Shavu'oth]. ff. (24). *Browned and stained. Contemporary wrappers. 12mo. [Vinograd, Jerusalem 10; Halevi 6].*

Jerusalem, Israel ben Abraham [Bak]: 1842. \$1500-2000

✪ Azharoth are poetic arrangements of the 613 commandments to be recited on Shavu'oth. Authorities who contributed to the Azharoth literature are: Sa'adyah Gaon, R. Elijah the Elder, R. Solomon ibn Gabirol, R. Isaac b. Mordecai Kimhi (Maestre Petit de Nions), et al. Various communities adopted azharoth of different medieval poets. The Azharoth of R. Isaac ben Reuben Al-Bargeloni (i.e., of Barcelona) were adopted by the communities of Morocco. Indeed the present edition was issued by the Moroccan Rabbi Moses Edrehi. It bears the *haskamah* (encomium) of Rabbi Hayyim Abraham Gaguine, the Rishon le-Zion or Chief Sephardic Rabbi of Eretz Israel.

The Spanish Talmudist and liturgical poet Isaac ben Reuben Al-Bargeloni (i.e., of Barcelona) (b.1043), a contemporary of R. Isaac Alfasi, served as dayan in the coastal city of Denia. Unfortunately, his commentaries to Talmudic tractates have not been preserved. The azharoth of Al-Bargeloni are noted for their skill; all 145 strophes ending with a biblical quotation. (See R. Chaim David Azulai, *Shem ha-Gedolim* II, s.v. Azharoth; JE, Vol. VI, p. 629; EJ, Vol. II, col. 525).

Publisher Moses Edrehi (c.1774-c.1842) was a most colorful character and in his introduction here, he recounts his personal narrative. A native of Agadir, he grew up in Essaouira (Mogador) and Rabat, where he studied under R. Judah Anhour. Eventually, he settled in London, where he was ensconced in the Beth Midrash and soon married. Upon the death of his first wife, he removed himself to Amsterdam, where once again he settled into the Beth Midrash and married a second time. After spending several years there, he sought to settle in Jerusalem. Most of the introduction is taken up by the details of his harrowing journey to the Holy Land. In London, Edrehi published a fanciful English account of the Ten Lost Tribes of Israel, *Book of Miracles* (1834) appended to which is an exotic English engraved portrait of "Rev. Dr. M. Edrehi (A Native of Morocco), Professor of Modern and Oriental Languages." See EJ, Vol. VI, cols. 380-81 (includes portrait).

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]



Lot 219



Lot 217



Lot 220



Lot 221

**220 (LITURGY).** Avodah Belev [prayers for the whole year]. With German translation. Including Passover Hagadah. Two Hebrew and German titles. *pp.* (8), 396, x, 362, (index bound at end). Lacking p. 351-52. Marginal repair to title, with previous owner's signature, Leon Eger, on second title. [Vinograd, St. Petersburg 7].

St. Petersburg, Carl Krayya: 1849-50. \$600-900

♣ Prepared by the Haskalah Movement under the auspices of the Tsarist government. Among the approbations of Rabbis and Maskilim listed on the title are R. Yitzhak of Volozhin and the Grand Rabbi of Lubavitch, Menachem Mendel Schneersohn (Author of Tzemach Tzedek).

The text of the Hagadah is heavily censored. For example, the words (p. 357) of Ha Lachma Anya have been altered to read "Now we are slaves "Beduchtin tuva" (in good places)... next year we should be free "Kebe'arah didan" (as in our country).

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

**221 (LITURGY).** Seder Tephilah Chemdath Yisrael, Kavanoth Ari Zal. Edited by R. Samuel Vital. FIRST EDITION. *ff.* (4), 266. Contemporary calf-backed boards. 8vo.

Munkatch, Kohn and Klein: 1901. \$500-700

♣ With introduction by the Munkatcher Rebbe, R. Chaim Elazar Shapiro who states this Siddur was published from a manuscript in the possession of R. Yechezkel Shraga Halberstam, the Shiniver Rebbe. This manuscript originally belonged to the Chid"i (Chaim Joseph David Azulai) and was purchased for the Rebbe in Jerusalem by R. Samuel Aaron Weber, the Rabbi of Ada.

The Siddur with Kavanoth Ari Zal underwent many different redactions by different editors. This version edited by Samuel Vital is especially important according to the Munkatcher Rebbe as Vital worked on it when he was older and had access to many different manuscripts.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]

**222 (LITURGY).** Sabbathgedanken für jüdische Soldaten ["Sabbath Thoughts for Jewish Soldiers."] Issued by the Chaplains of the Western Army. *pp.* (4), 48. Title and few other leaves expertly laid to size. Browne. One prominent stain on *pp.* 9-10. Recent wrappers. 8vo.

Leipzig-Plagwitz, Karl Wagner: 1918. \$300-500

♣ During the course of World War I, Jewish soldiers fought against each other in opposing armies, each soldier equipped with a Hebrew prayer-book issued by the Government of his native country.

**223 (LITURGY).** Tikun Chatzoth [prayers for the midnight lamentations] with kabbalistic commentary, kavanoth and Yiddish translation. *ff.* 18. Slight staining. Contemporary boards, worn. 8vo.

Slavita [Lemberg], Grossman: n.d. \$200-300

♣ No bibliographic record of this book. Based upon information stated on the title-page, it is interesting to note there was a large enough audience for this esoteric text, to be "useful for women and children."



**224 LOEWE, JUDAH BEN BEZALEL.** (MaHaRa”L of Prague). Tiphereth Yisrael [philosophy]. FIRST EDITION. Title within architectural columns with male and female busts. On title, censor’s signature: Camillo Jaghel 1613 (see Wm. Popper, The Censorship of Hebrew Books, pl. 4, no. 2). ff. 65. *Part of outer decoration of title lost to cropping. Dampstained throughout, marginal worming. Contemporary calf, rubbed. Sm. folio. [Vinograd, Venice 884; Adams J-412].*

Venice, Daniel Zanetti: (1599). **\$1800-2200**

♣ The legendary Maharal of Prague devoted a series of theological works to the cycle of the Jewish year. Thus, we have Gevuroth Hashem on Passover, Tiph’ereth Yisrael on Shavu’oth, Netzach Yisrael on the Fast of the Ninth of Av, Ner Mitzvah on Chanukah, and ‘Or Chadash on Purim. Whether Maharal penned works to the remaining holidays of New Year, the Day of Atonement, and Sukkoth is unknown.

Maharal, while couching his works in the philosophical jargon of the day, actually developed a highly original system of thought, which though informed to a degree by the Kabbalah of the Zohar, can in no way be reduced to trends within Jewish mysticism. Rather, Maharal, utilizing as his building blocks the Agadah or non-legal portions of the Talmud, created his own symbology and constructs. In Tiphereth Yisrael, Maharal sets out to establish the uniqueness of Torah among disciplines and of Israel among nations.

The works of Maharal were a staple of the spiritual diet of the Polish school of chassidism of Pshyskha-Kotzk-Sochatchov. “Shem mi-Shmuel” by R. Samuel Bornstein, second-generation Rebbe of Sochatchov, is replete with references to Maharal. Closer to our own day, Rabbis A. I. Kook, E.E. Dessler, and especially Isaac Hutner, author “Pachad Yitzhak,” made extensive use of Maharal, to whose in-depth theology they are all heavily indebted. In academic circles, “Etudes Maharaliennes” were initiated by the late Prof. André Neher at the University of Strasbourg. Neher, together with his graduate students, Theo Dreyfus and Benno Gross, produced academic editions of Maharal in French translation.

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]

**225 LUZZATTO, MOSES CHAIM.** (RaMCHa”L). Leshon Limudim (rules of poetry). FIRST EDITION. Title within typographic border. Hebrew, with Latin and Italian printed side-bars. ff. 56, (1). *Signature of previous owner on title, bookplate of another previous owner, marginal holes on title, first three leaves repaired affecting a few words of text (supplied by hand). Later boards. 8vo. [Vinograd, Mantua 340].*

Mantua, Raphael Hayim D'Italia: 1727. **\$800-1200**

♣ Leshon Limudim was Luzzatto’s first appearance in print, the book composed when the author was twenty years old. The work is dedicated to Luzzatto’s mentor, Rabbi Isaiah Bassani. There is a poem in honor of the author by David Finzi, who would eventually become Luzzatto’s father-in-law. This is the first of three parts of the work. Parts Two and Three of Leshon Limudim were published from manuscript by Haberman (Jerusalem: Mossad Harav Kook, 1945). See EJ, Vol.11, col. 603; Meyer Waxman, History of Jewish Literature III, pp. 104-105. E. Carlebach, The Pursuit of Heresy (New York, 1990), p. 195.

F. Lachower in his seminal Toldoth Hasaphruth Ha’ivrith Hachadashah (1928-32) states that all of Luzzatto’s works were heavily influenced by Kabbalah, including this work, despite their subsequent literary fame.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]



Lot 224



Lot 225



Lot 227



Lot 228

**226 MALBIM, MEIR LEIBUSH.** Shirei HaNefesh [commentary to the Song of Songs, with text and addendum Ha-Cheresh Ve-Ha-masger]. n.p. n.d. ff. 1, 43. With stamp of Fischel Lapin on f. 14. **FIRST EDITION.** [Ben Yaakov Shin 615; Friedberg Shin1212] \* Bound with: \* Luzzato, Moshe Chaim. Mesilath Yesharim. Vilna, 1884. \* And: Isserlein, Israel. Biurei Hagaon... R. Yisrael Isserlein. Final leaf contains addendum of additional comments by the Dayan of Plotzk, R. Gedalia Eliezer. Warsaw, 1874 [Krieger, Parshandatha 42]. Three works bound in one volume. *Contemporary marbled boards. 8vo.*

**\$200-250**

• Shirei HaNefesh is a most original commentary to the oft enigmatic verses of the Song of Songs, the author prides himself as “blazing a new, holy path untrodden by previous commentators.”

Bibliographers differ as to the place of publication and date of the Malbim's work. Ben Yaakov describes it as [Koenigsburg, 1856] while Friedberg states it is [Krotoschin, n.d.], both list it as the first edition. (EJ vol. 11 p. 823 also states that it was first published in Krotoschin).

The previous owner, Fischel Lapin (1810-1889), was a renowned leader of the old Yishuv in Jerusalem and confidant of R. Israel Salanter.

**227 MARGARITHA, ANTON.** Der Gantz Jüdisch Glaub [The Complete Jewish Belief]. Second (“expanded and improved” Edition. German interspersed with Hebrew. Woodcut vignette on title with five further woodcut illustrations, colored by hand. Title woodcut by Jan de Breu. Initial letters within historiated woodcut vignettes by Hans Holbein. Scattered Latin marginalia. ff. 108. *Marginal tear on f.74 (sig. t1). Light stains, marginal worming. Contemporary vellum, floriated rolls, brass clasps and hinges, spine starting. Sm.4to. [Freimann, p.148; Rosenberger Catalogue, Judaica (HUC, 1971), p.385, fig.107; Rubens 228-232; Carlebach, pp. 186-7 (figs. 12-13); not in Adams].*

(Leipzig), (Melachior Lotther): 1531. **\$1500-2500**

• Apostate Anton Margaritha - his surname a corruption of Margaliouth - was born circa 1490 and converted to Catholicism in 1522. Publication of Margaritha's book, designed to expose the supposedly subversive nature of Judaism, prompted Charles V, the first Habsburg emperor, to order Josel of Rosheim, leader of German Jewry, to appear at a disputation at the Imperial Diet of Augsburg in 1530. This was the first time in history that a Spanish-style disputation took place on German soil. Called upon to defend Judaism against the apostate's charges, Josel won a resounding victory. The Imperial Commission subsequently had Margaritha arrested and summarily expelled him from Augsburg. See E. Carlebach, *Divided Souls: Converts from Judaism in Germany, 1500-1750* (2001), pp. 50-51.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

**228 (MATHEMATICS).** Gershon, Elijah ben Moses, of Pintchov. Melecheth Machsheveth. Part I: Ir Cheshbon [arithmetic and algebra]; Part II: Biruriei Midoth [geometry]. Second Edition. Two divisional titles and additional Latin title and introduction. ff. (1), 7, 31, (1), 32-58; 61 (*mispaginated but complete*). *Bottoms of title and first leaf lost to cropping (text minimally affected); ff.3-4 cropped on side, with more encroachment upon text. Brownd. Contemporary calf-backed marbled boards, scuffed. 4to. [Vinograd, Berlin 241].*

Berlin-Frankfurt on Oder, Speier-Grila: 1765. **\$500-700**

• Elijah Gershon, eighteenth-century Polish mathematician and talmudist, published in both his fields of expertise. Besides the present mathematical works, he published Talmudic novellae (Ma'aneh Eliyahu and Hadrath Eliyahu) and edited She'eloth u-Teshuvot Ge'onei Bathra'ei, a collection of responsa of Rabbis Yom Tov Lipmann Heller, Joel Sirkes, et al. See JE, Vol. V, p.132.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]





Lot 229

**229 MIDRASH TEHILIM.** ff. 51 (of 52, lacking first leaf). FIRST EDITION. Constantinople, 1512.

[Vinograd, Const. 36; Yaari, Const. 20; Mehlman 173; St. Cat. Bodl. col. 595, no. 3788 "Ed Rara"].

\* BOUND WITH: Anonymous. Supplement to Midrash Tehilim, from Psalm 119 through Psalm 150 [a supplement to the first work which concludes at Psalm 118]. ff. (24).

\* AND: MATTATHIAS HA'YITZHARI. Peirush Ha'Alpha Beta [Commentary to Psalm 119] (ff. 14-24). FIRST EDITION. Printed without title. (Salonika or Fez), n.p. (ca.1515).

[Vinograd, Salonika 5; Mehlman 174; St. Cat. Bodl. col. 595, no. 3789 "Liber Rarus"]. Additional seventeen manuscript leaves of indices to Midrashic material prepared according to the verses of the Bible, alongside other miscellaneous matter in various hands. Scattered marginalia.

*First leaf loose, light marginal worming, some staining, tear in final leaf. Later boards, worn and rubbed. Folio.*

**\$15,000-20,000**

• **MIDRASH TEHILLIM, COMPLETE WITH ALL PARTS. EXCEPTIONALLY RARE.**

The Midrash Tehilim, also known as Midrash Shocher-Tov due to its opening verse, is one of the most beautiful in Midrashic literature. Its' exalted language covers many variegated themes and contains colorful stories and parables.

The first part of this work published in Constantinople in 1512, entitled "Midrash Tilim" (without the letter "Hei") concludes at Psalm 118. The Midrash from Psalm 119 to the end of the Book was published with a different typeface approximately three years later. There is much discussion among bibliographers as to precisely where: According to Steinschneider in Salonika, however Yudlov expresses doubt and writes that the fonts resemble those utilized by Eliezer Toledano in his printing of the Sepher Abudraham in the town of Fez, Morocco in 1517.

Scholars (Zunz, Buber, Albeck, Mann and others) differ as to the date of the Midrashic work's actual composition. According to Buber, the style, language and sources of the First Part (on Psalms 1-118) indicate an ancient Palestinian origin. Buber located six manuscripts of the text all of which conclude with Psalm 118, as in the present first printed edition. The Second Part was evidently published from different manuscripts and is of a much later origin. Zunz conjectured that the Second Part (on Psalms 119-150) was most likely composed towards the end of the 10th-century, probably in Southern Italy. According to Mann, however, "(the) theory of attributing several Midrashim to Italy is now antiquated and has to be discarded." (See JQR, Vol. XIV, 1939: "Some Midrashic Genizah Fragments" p. 305). Indeed the Genizah fragments uncovered by Mann clearly demonstrate that Midrashic portions considered by Buber to be of late compilation are not so. Others conclude that this Midrash is a composite of a number of groups of Midrashim dating from the 3rd all the way to the 13th-century.

The Second Part of Midrash Tehilim is followed by R. Mattathias HaYitzhari's commentary to the lengthy 119th Psalm, "Peirush ha-Alpha Beta." The Author, (Spain, 14th-15th century), was descended from the Narbonne family who emigrated to Aragon after the expulsion from France in 1306. This is the only work of this Spanish philosopher to be published. See EJ, Vol. XI, cols. 1129-30.

Both parts of Midrash Tehillim were later published together in the Venice, 1546 edition. In the scholarly introduction to his critical edition published in Vilna, 1891 Buber presents a lengthy comparison between our present Constantinople edition and the late Venice edition. It should be noted that Prof. Saul Lieberman had in his possession a copy of the Venice edition with contemporary scholarly marginal notes "befitting a modern scholar of the highest caliber" and which compared the printed editions with "lost" manuscripts apparently not seen even by Buber (see Kiryat Sepher, Vol. 13, 1939, pp.105-12).

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



Lot 232

**230 (MINIATURE BOOK).** Sepher Tehilim. With meditative prayers by Chaim Joseph David Azulai (CHYD"A). Title within ornamental border. ff. 49 (ff. 49 misbound at end), 172, (4), 13, (2). Some staining and browning. Later calf. 32mo. [Vinograd, Pisa 89].

Pisa, Samuel Molcho: 1816. **\$800-1200**

**231 (MINIATURE BOOK).** Beith Tephilah [prayers for the whole year]. According to the Italian rite. ff. 224. Some staining and browning. Contemporary vellum. 32mo. [Vinograd, Pisa 78].

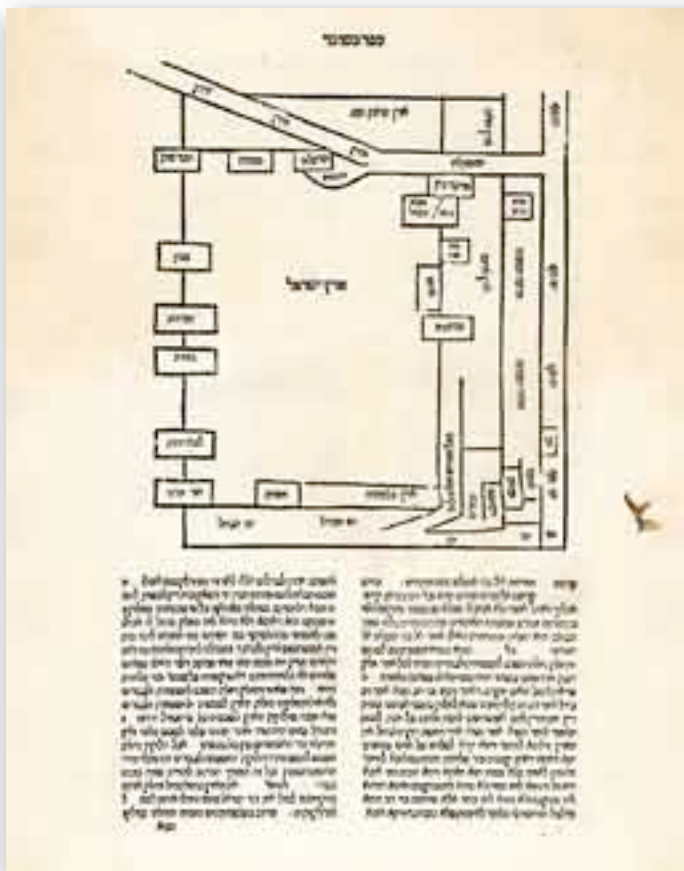
Pisa, Samuel Molcho: 1816. **\$800-1200**

**232 MINTZ, MOSES BEN ISAAC.** She'eloth u-Teshuvot Mahara"m Mintz [responsa]. FIRST EDITION. Title within decorative woodcut border with floral and bird motifs. ff. 156, (12). Mispaginated but complete. Lightly browned and waterstained. Institutional stamps on title and last leaf. Title, ff. 2-3, 114, and final leaf laid to size. Expert repair on f. 126. Modern blind-tooled calf. Sm. 4to. [Vinograd, Cracow 330].

Cracow, Isaac Prostitz: 1617. **\$1800-2200**

• R. Moses Mintz was one of the greatest German Halachic scholars of the 15th-century. As Rabbi of Wuerzburg, Bamberg, Nuremberg and Posen, he featured prominently in communal life in Germany and beyond - especially Italy, where his cousin, Isaac Mintz, served as Rabbi of Padua. His responsa are important for the delineation of Ashkenazi custom, including the Takanoth of Rabbenu Gershom and Takanoth ShU"m (Speyer, Worms and Mainz). See EJ, Vol. XII, cols. 65-66.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]



Lot 233

**233 MIZRACHI, ELIJAH.** Eliyahu Mizrachi [super-commentary to Rashi on the Pentateuch]. Second Edition. Title within woodcut architectural border. Map of Eretz Israel on verso f. 280v. (cf. E. & G. Wajntraub, no. W, 8). ff. 320. Some staining in places, scattered marginal notes, extensive marginal note on f. 71a in a Sephardic hand, very slight worming to last few leaves, some marginal repair to title and some leaves, previous owners inscriptions on title in Ashkenazic hands, unusual woman's signaure on verso of title "Frumet Bath. Yisrael Margoloth of Cracow." Recent morrocco-backed boards. Folio. [Vinograd, Venice 235; Habermann, Bomberg 175; Adams M-1517].

Venice, Daniel Bomberg: 1545. **\$1800-2200**

• Elijah Mizrachi's map of Eretz Israel is the first printed map of the Holy Land. It first appeared in the Venice 1523 edition of his super-commentary. Although primitively drawn, it describes the borders of Eretz Israel and the places mentioned in Deuteronomy. See: E. & G. Wajntraub, Hebrew Maps of the Holy Land (1992), pp. 19-21. Given the rigid gender politics of the time, it is surprising to find such a scholarly text with the ownership signature of a woman.

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]

**234 MIZRACHI, ELIJAH.** Eliyahu Mizrachi. Another edition. Map of Eretz Israel on f. 235a. Rabbinic marginalium on f. 260r. in petite Ashkenazic cursive. ff. 266. Portion of title missing, text intact. Waterstained. Contemporary calf-backed boards covered with later cloth. Folio. [Vinograd, Venice 592].

Venice, Bragadin: 1574. **\$1000-1500**





Lot 235

**235 (MISHNAH).** With commentary by Moses Maimonides and Obadiah Bertinoro. Text Complete. Six parts bound in four volumes. Each part with own title page within woodcut architectural border. Numerous woodcut text diagrams including double-page plan of the Tabernacle (bound as a single page foldout in some copies) and detailed illustration of the Shulchan and Lechem Ha-Panim in Part V. \* ZERAİM: ff. 97. \* MOED: ff.104 (facsimile of rare four leaves of diagrams at the end, otherwise complete). \* NASHİM: ff. 82. \* NEZIKIN: ff.116. \* KODSHİM: ff.122, (2). \* TAHAROTH: ff. 176 (with Kelim at end after Uktzin as in all copies). Scattered marginalia, stamps, inscriptions and signatures of previous owners, few paper repairs, lightly browned with scattered dampstains. Various calf-backed bindings. 4to. [Vinograd, Sabbioneta 50 and Mantua 80; Mehlman 106; not in Adams].

Sabbioneta, Tobias Foa, 1559, and Mantua, Jacob Cohen of Gazzolo: 1562. **\$6000-7000**

❖ A RARE COMPLETE SET.

The first two Orders of this edition were printed by Foa in Sabbioneta and then completed in Mantua.

The Hebrew press at Sabbioneta escaped lightly from the storm of Papal condemnation of Hebrew books which was raging at the time in Venice and Rome. Indeed, the Sabbioneta Hebrew press flourished between the years 1551 and 1559, and books never previously published, treating aspects of Christianity, were issued with considerable freedom. The decree of Pope Paul III in 1553 passed over the city without apparent effect; a tribute to the liberality and culture of the ruling prince of the province.

The Mantua volumes were the last books to be typeset by Jacob Cohen of Gazolo before he retired. He had served at the press of Foa in Sabbioneta and came to Mantua in 1556 where he established a reputation for splendid typographical work. See Amram, *The Makers of Hebrew Books in Italy*, pp.288-93 and 325.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



Lot 236

**236 MODENA, JUDAH ARYEH (LEONE) DA.** Galuth Yehudah [Italian dictionary of difficult words in the Bible, Hagadah of Passover and Pirkei Avoth]. FIRST EDITION. With Hebrew and Italian poetry by the author's son, Mordechai (Marc Antonio). Title in Hebrew and Italian. Text in Italian interspersed with Hebrew. Initials historiated. ff. (10), 9-113, (1). Some staining, slight worming on one leaf. Blind-tooled calf. 4to. [Vinograd, Venice 1069; St. Cat. Bodl. 5745, 13 (ed. rarissimam)].

Venice, Giacomo Sarzina: 1612. \$800-1000

⚠ Unlike typical dictionaries which are in alphabetical order, Galuth Yehudah follows the order of the Bible.

In their Haskamah to this work, the rabbis of Venice - Leib Saraval, Isaac Gershon, Solomon Shemaiah Sforzo, Moses Cohen Port, et al - describe the hardships involved in producing this unique bilingual work. "After the demise of Juan di Gara there was no press available until today. Therefore the printer had to recreate original fonts and make preparations to match the Italian with the Hebrew."

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

**237 MOELLIN, JACOB BEN MOSES HALEVI.** Sepher MaHaRI"l [Jewish laws and customs for the entire year, according to Ashkenazi rite]. Second Edition. Opening word within woodcut vignette. On front fly, signatures of former owners in Hebrew and Italian. Earlier: "Yitzchak Cohen Pavia, 1755," and later: "Caliman Sacerd. Pavia di Casale Monferatto, 1770," "Kalman Yehudah Cohen mi-Casale." ff.120. Stained in places. Tops of several leaves chewed. Recent boards. Sm. 4to. [Vinograd, Cremona 23; Benayahu, Cremona 19; not in Adams].

Cremona, Vincenzo Conti: 1558. \$1000-1200

⚠ Important source for ritual customs (Minhag), both within and without the synagogue. The work paints a most faithful picture of the religious and social life of the German Jews in the 14th and 15th centuries.

[SEE ILLUSTRATION MIDDLE LEFT]

**238 (MONTEFIORE).** Fiebermann, Joseph (ed.). Internationales Montefiore-Album. Multilingual: English, French, German, Hebrew and Italian. Frontispiece portrait of Sir Moses and black-and-white illustrations. Title within decorative surround. pp.208. Crisp, clean copy. aeg. Gold floral endpapers. Contemporary half-calf boards, spine missing. Sm. folio. [Freimann, p. 61].

Frankfurt a/Main, Mahlau & Waldschmidt: (1888). \$120-180

⚠ This memorial volume for Sir Moses Montefiore contains tributes from a wide array of authors spread throughout the European continent.

**239 (MONTEFIORE).** Gustafson, Zadel Barnes. Sir Moses Montefiore: A Biographical Sketch [Reprinted from Harper's Magazine]. pp. 21, (3). Clean copy. Original soft printed wrappers, stitched. 4to. [Singerman 3142].

Cincinnati, 1883. \$120-180

⚠ A tribute to Sir Moses Montefiore, in his hundredth year.

**240 MORPURGO, SAMSON.** Shemesh Tzedakah [responsa]. FIRST EDITION. Two parts in volume. Two historiated titles within identical architectural columns. ff. (5), 117; (1), 61. Slight worming. Stains. Recent calf. Folio. [Vinograd, Venice 1832].

Venice, 1743: Vendramin. \$350-500

⚠ In youth, Samson Morpurgo (1681-1740) studied Talmud in the Venetian yeshivah of Samuel Aboab. Later, he received a doctorate in philosophy and medicine from the University of Padua (1700). In 1721 Morpurgo succeeded his father-in-law the kabbalist Joseph Fiametta as Rabbi of Ancona, a position he held until his death. It may be said of Morpurgo that he distinguished himself equally in the fields of Halacha and medicine. In recognition of his selfless devotion to the victims of the influenza epidemic of 1730, he was publicly honored by Cardinal Lambertini. See EJ, Vol. XII, cols. 350-351.



Lot 237



Lot 241



**241 MORDECHAI BEN HILLEL ASCHKENAZI.** Sefer Rav Mordechai. FIRST SEPARATE EDITION. ff. 192. *Previous owner's signature and note on title, some staining, marginal repair, slight worming on first few leaves repaired. Calf-backed marbled boards. Folio. [Vinograd, Riva di Trento 9].*

Riva di Trento, [Y. Marcaria]: 1559. **\$1800-2200**

⚡ THE FIRST SEPARATE EDITION OF THE MORDECHAI. Earlier editions had been appended to Alfasi (see M. Benayahu, *Hebrew Printing at Cremona* (1971), p. 114). This copy lacks the Simmanei Mordecai by Joseph Ottolenghi (ff.45) appended to many copies - although YY. Cohen, in his census of books published in Riva di Trento lists them separately (respectively nos. 4 and 9). Giuliano Tamani, *La Tipografia di Jacob Marcaria, Riva del Garda*, 1991 also lists them separately - nos. 7 and 11.

R. Mordechai ben Hillel Hakohen (1240?-1298) was an outstanding disciple of R. Meir (MaHaRa"m) of Rothenburg. His gigantic compendium, arranged according to the tractates of the Talmud, is a rich repository of the halachic traditions of Aschkenaz. The Mordechai was one of the most popular halachic texts studied in the German and Polish yeshivoh in the sixteenth century. See A. Siev, "Hagahot ha-Rama al Ha-Mordechai", in *Hagut Ivrit be-America*, Vol. I (1972), pp. 426-439; A. Halperin, "Sefer ha-Mordechai bi-Re'i Hadpasotav" in: *Iyunim be-Sifrut Chazal...Melamed Festschrift* (1982), pp. 323-338; EJ, Vol. XII, cols. 311-4.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT FACING PAGE]

**242 MOSES BEN MAIMON** (MAIMONIDES/. RaMba"M). Sepher HaMitzvoh ["The Book of Precepts"]. Translated from Judeo-Arabic by Moses ibn Tibbon. With Iggereth Teiman [Letter to the Jews of Yemen] and Ma'amar Tehiyath ha-Methim [treatise on Resurrection]. First Edition combining all three works in one volume. ff. 131. Slight staining. With stamp of Prof. Giuseppe Jare, Chief Rabbi of Ferrara on title and final leaf and his marginal notes and corrections. Plus an insert of three leaves in the same hand at the front containing a scholarly discussion of the various translations of this work citing articles in various scholarly journals by D. Cassel, A. Jellinek and others, with a copy of Ibn Tibbon's introduction from the first Constantinople edition signed "Yoseph Chaim Yare." *Half vellum over marbled boards. 4to. [Vinograd, Amsterdam 263, 269, 271; Fuks 379].*

Amsterdam, Joseph Atias: 1660. **\$500-700**

⚡ Maimonides composed his Sepher ha-Mitzvoh or Book of Precepts prior to his magnum opus, *Mishneh Torah*. The author took at face value an aggadic statement at the end of Tractate Makoth to the effect that the Torah handed to Moses on Mount Sinai consisted of 613 commandments. In his introduction, Maimonides lays down the "Shorashim" (Roots) or criteria whereby he determines which laws are to be enumerated in this register of 613 commandments. Not all the laws of the Torah qualify in this respect. Rather than merely listing the commandments one by one, Maimonides provides halachic reasoning and sources in the Talmud and halachic Midrashim.



Lot 243

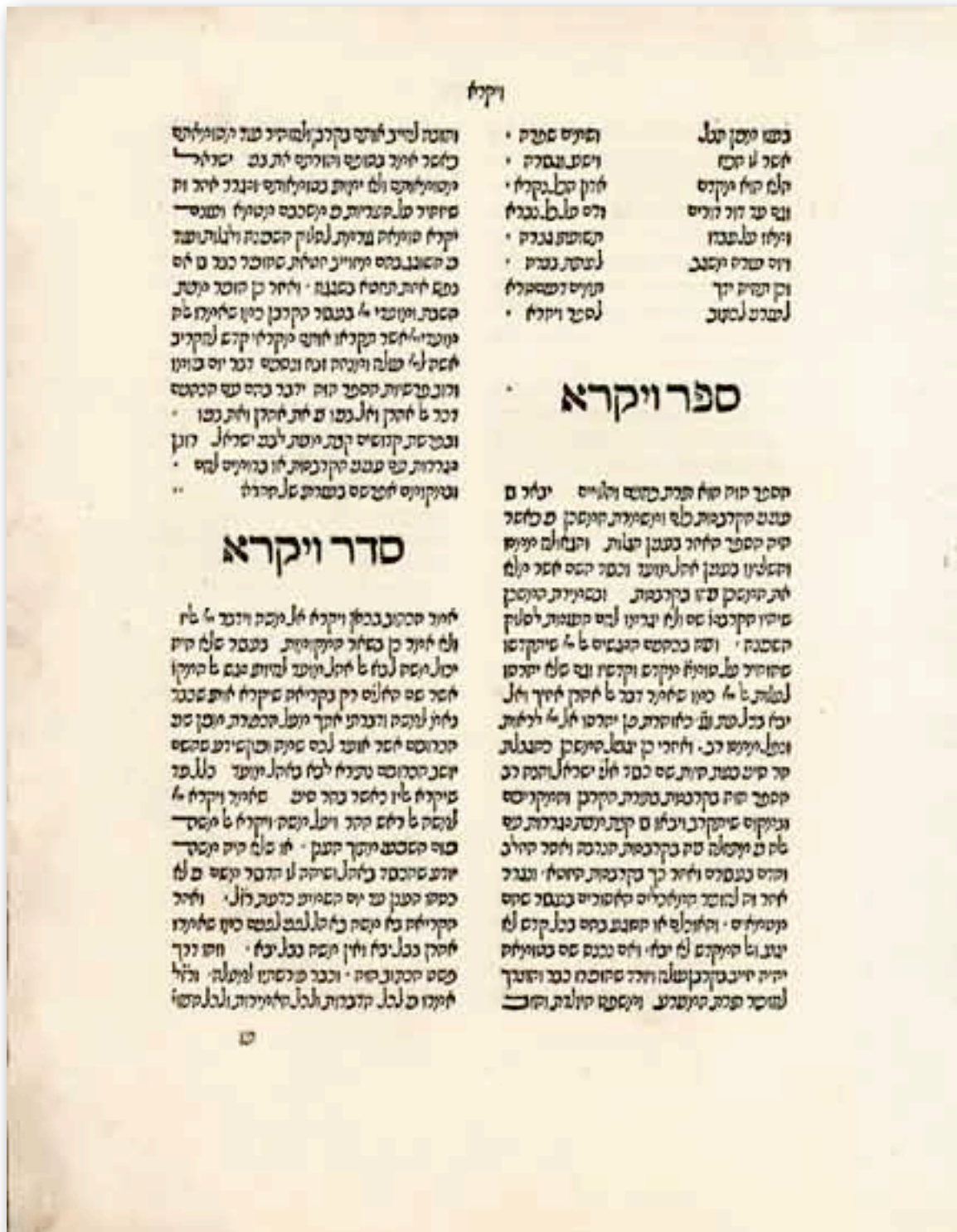
**243 MOSES BEN MAIMON** (MAIMONIDES/. RaMba"M). *Mishneh Torah* [Rabbinic code]. Second Volume Only. Title within elaborately garlanded and floriated woodcut architectural arch. Printer's device (Yaari no. 17) Opening letters within woodcut floral vignettes. With the final four rare leaves of glosses "Amar Ha-Magiha" by R. Meir Katzenellenbogen (Mahara"m of Padua) and critical introductory paragraph by Giustiniani's editor bound in from another (slightly shorter) copy. ff. 394-768, 4. *Modern elegant blind-tooled morocco, gilt. In fitted slipcase. Large thick folio. [Vinograd, Venice 409; Habermann, Adelkind 60; Adams M-168].*

Venice, Cornelio Adelkind for Marco Antonio Giustiniani: 1550.

**\$10,000-15,000**

⚡ A QUITE BREATH-TAKING, WIDE-MARGINED COPY, IN MAGNIFICENT CONDITION.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



Lot 244

**244 MOSES BEN NACHMAN** (NACHMANIDES/. RaMBa"n). Commentary to the Pentateuch. Volume I: Genesis-Exodus. Volume II: Leviticus-Deuteronomy. Printed in double columns, broad margins. Initial word of Books of Numbers and Deuteronomy ("Sepher") within woodcut floral borders. Initial words in square type; texts in semi-cursive Sephardi "Rashi" letters. ff. 239 (of 300). *Lacking leaves at beginning (through part of Lech Lecha until Gen. 14:10) and leaves at end (some of Re'eh, from Deut. 12:22 to end). Leaves at beginning supplied in Ma'aravic mashait script (ff.13). Some waterstained and chewed edges. Later calf-backed boards, heavily rubbed. Folio. [Vinograd, Lisbon 3; Goff 87; Goldstein 91; Offenberger 97; Steinschneider, p. 1960, nos. 6532-49; Thes. B18; Wineman Cat. 56].*

Lisbon, Eliezer (Toledano): 1489. **\$7000-9000**

❖ THE FIRST BOOK PRINTED IN LISBON.

The three incunabule editions (two within a year of one another) of Nachmanides' Commentary to the Pentateuch: Rome, 1469-72; Lisbon, 1489; and Naples, 1490 - attest to the immense popularity the work enjoyed.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



**245 MOSHE ZE'EV BEN ELIEZER.** Mar'oth ha-Tzov'oth [on Shulchan Aruch, Even ha-Ezer, chap. 17: Heter Agunah]. Appended: Talmudic novellae. Title within typographic border. Stamps of "Chaim Heller" on title and ff.3r and 135v. ff.152. *Stained and wormed. Marbled boards. Folio. [Vinograd, Grodno 108].*

Horadna, Simcha Zimel: 1810. **\$300-400**

♣ An important work in the highly difficult area of Jewish Law known as "heter agunah," i.e. granting permission to the "agunah" (literally "chained woman") to remarry. In cases where the husband has disappeared, leaving no trace, it is necessary to ascertain that the husband is in fact deceased before his presumed widow may remarry.

Chaim Heller (1878-1960) served in his youth as Rabbi of Lomza, Poland. In the interbellum period, he headed an institute for Talmudic research in Berlin and eventually settled in New York. Despite the fact that he held no official rabbinic position, by virtue of his extraordinary erudition, R. Chaim was looked up to as a mentor by men of the caliber of Rabbis Jacob Kaminetsky and J.B. Soloveitchik. Heller produced works of Biblical scholarship, on the Peshitta (the Syriac translation of the Bible), and refutations of Bible criticism. His abiding contribution to Jewish learning is without doubt his critical, annotated edition of Maimonides' *Sepher ha-Mitzvot* (Book of Commandments), which he translated from the Arabic original. See EJ, Vol. VIII, col. 308.



Lot 246

**246 (MUSIC).** A Selection of Hebrew Melodies, Ancient and Modern, With Appropriate Symphonies & Accompaniments by I. Braham & I. Nathan, The Poetry Written Expressly for the Work by the Right Hon[orable] Lord Byron. FIRST EDITION. Musical notation. On title, signatures in sepia ink of I. Braham and I. Nathan. pp. (8), 64, (1). *Foxed. Stiff printed boards, bumped. Sm. folio. [Roth, Magna Bibliotheca Anglo-Judaica, p. 404].*

London, C. Richards: (1815). **\$1500-2000**

♣ SIGNED BY CO-AUTHORS BRAHAM AND NATHAN.

"Hebrew Melodies" is the only work by Lord Byron (1788-1824) that can be said to relate to Jewish sensibilities. This collection of poems was written in 1814 for music composed by Isaac Nathan. Subsequently, John Braham arranged and sang the songs.

John Braham was the theatrical name of John Abraham (1774-1856), an Anglo-Jewish singer of such virtuosity that for more than a generation he was regarded as the national singer. See JE, Vol. III, pp. 347, 450

Isaac Nathan (1792-1864) was an Anglo-Jewish musician and composer who was instructor in music to Princess Charlotte of Wales. In 1823 he penned *An Essay on the History and Theory of Music*, which contained melodies for use in the synagogue (sold at auction, Kestenbaum Sale 28, Lot 247). In 1841 Nathan relocated to Sydney, where he contributed to developing music in Australia. JE, Vol. IX, p. 179.

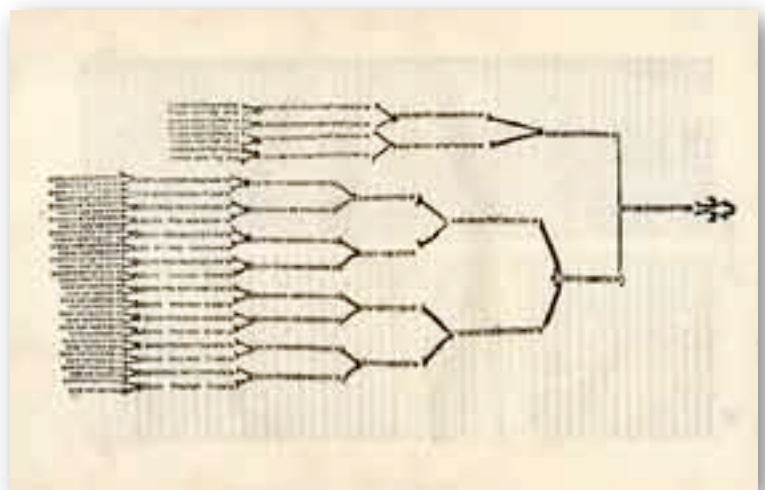
[SEE ILLUSTRATION ABOVE]

**247 MUTAL, BENJAMIN.** (Editor). Tumath Yesharim (Including): Rabbenu Tam ibn Yachia, Ohalei Tam [responsa]. \* R. Isaac Luria (AR"l), R. Bezalel Aschkenazi, et al, Derech Tamim [glosses and commentary to the RI"l]. \* R. Eliahu Ha-Levi, Ma'mar Kol Dei. \* R. Abraham ben David of Posquières (Raba"d), Tamim De'im [responsa]. \* R. Samuel Ibn Sid, Klalei Shmuel [Talmudic topics and issues]. FIRST EDITION. Title within decorated architectural columns. ff. 120, 94, 66, 114. *Opening and closing leaves laid down. Previous owner's bookplate, final leaves dampstained. Modern boards. Folio. [Vinograd, Venice 1142].*

Venice, Calleoni for Bragadin: 1622. **\$1200-1500**

♣ An important compendium of Halachic works. Although all are first editions, the various authors lived in different centuries. The author of Ohalei Tam, R. Tam Ibn Yachia (not to be confused with the Tosafist R. Tam) was one of R. Eliahu Mizrachi's principal disciples and lived in the 16th century. He was a son of R. David Ibn Yachya author of *Lashon Limudim* and a contemporary of both R. Bezalel Aschkenazi and R. Isaac Luria (AR"l zal). The Raba"d of Posquieres, the author of the critical glosses to Maimonides' *Mishneh Torah*, lived in the 12th century. Many of his smaller treatises and responsa covering a wide gamut of subjects are included in this collection under the title "Tamim De'im." His critical glosses on the Rif, published here for the first time were later incorporated in the standard editions of the Rif. R. Samuel ibn Sid, also known as Sirillo (see title page) or Sadillo (see first paragraph of *Kelalei Shmuel*), the son-in-law of R. Isaac Aboab, was exiled from Spain in 1492 and later settled in Egypt. He is widely cited in the responsa of the Maharam Alshakar, Mahari Bei-Rav and in *Midrash Shmuel* on *Pirkei Avot* by Samuel di Uceda. He was also known as a miracle worker and fabulous stories concerning his wondrous actions are cited in *Shalsheth Ha-Kaballah*, *Seder Ha-Doroth*, *Kore Ha-Doroth* and *Shem Ha-Gedolim*.

[SEE ILLUSTRATION RIGHT]



Lot 247



Lot 248

**248 NIETO, DAVID.** Match Dan-Cuzari. ALL THREE ISSUES OF THE FIRST EDITION: HEBREW-SPANISH, HEBREW ONLY AND SPANISH ONLY.

Together, three volumes. Each issue with decorated titles - architectural arch incorporating portrait-roundel of Judah the Prince flanked by armour-suited angels. Printed in two columns.

i: Hebrew-Spanish Issue: ff.(11), 254. Two title pages (first remargined). The N.S. Libowitz Copy. Foxed.

ii: Hebrew Issue: ff.(6),118. Title laid down

iii: Spanish Issue: ff. (6),272. The Guido Bedarida Copy (see EJ IV col.369) with his bibliographic notes on endpapers. Small portion of title neatly repaired on verso slightly affecting right arch.

First two vols. modern leather-backed boards, third contemporary mottled calf, finely rebacked. All three volumes housed together in modern fitted-case. 4to. [Vinograd, London 24-5; Roth, London 5; Kayserling 77; Steinschneider 4834, 4, 5].

London, Thomas Ilive: 1714. **\$12,000-15,000**

⚠ **EXTREMELY RARE. ALL THREE ISSUES OF THE FIRST EDITION OF NIETO'S MAGNUM OPUS - INCLUDING THE PARTICULARLY SCARCE SPANISH ONLY ISSUE** (Solomons traced only three complete copies extant).

Haham of the Spanish & Portuguese Synagogue in London, David Nieto (1654-1728) composed the Match Dan as a defence of rabbinic Judaism from the scorn of free-thinking former Marranos. Nieto considered his work a continuation of the tradition of Judah Halevi's Cuzari (Fano, 1506) a philosophical exposition of Judaism, opposing the attacks of Karaites, heretics and other creeds.

Nieto states in his introduction the reason behind his two-fold title "Match Dan-Cuzari Chelek Sheni" is as follows: Dan is the initials of the Author's name and Match is the Hebrew word for stick. Thus the Author sought to "smite the Karaites with the rod of truth and logic" and reveal the weaknesses of their faulty arguments. The sub-title "Cuzari Chelek Sheni" highlights the fact that Nieto was following in the footsteps of Judah HaLevi, author of the original Cuzari. Although the purpose of the Cuzari was to prove the validity of the Bible, Nieto concentrates on the the Oral Tradition of the Torah, which HaLevi treated only in a general manner.

For a Census of the rare Spanish issue of the Match Dan see Israel Solomons, David Nieto and Some of His Contemporaries, in JHSET, Vol. XII (1931) pp.26-7.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



**249 (PASSEOVER).** Sigariyoth Kasher le-Pesach ["Cigarettes Kosher for Passover."]. *Single side broadside. Clean copy. 6 3/8 x 9 5/8 inches. Linen-backed.*

Tel Aviv, Z. Rivlin, 6th Nissan: 1929. **\$500-700**

• Certificate issued by Chief Rabbis of Tel-Aviv Shlomo Hakohen Aronson and Ben-Zion Meir Chai Uziel attesting to the kashruth of locally produced cigarettes.

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]

**250 (POETRY).** Hamakhelah: Gallery of Hebrew Poets, 1725-1903. Ninety four illustrated portraits of Hebrew poets. *pp.3, ff. 94. Original boards. 8vo.*

Manchester, Massel's Printing Works: (1903). **\$200-250**

• A collection of photographs with biographical and bibliographical information for each poet.

**251 RAPPAPORT, SOLOMON JUDAH LEIB.** (Shi"r). Nachlath Yehuda: Ner Mitzvah [anti-Chassidic polemic] and Ohr Torah [critique of "Urschrift" by Abraham Geiger]. *FIRST EDITION. pp. iii, 2, 6, 1, 242. Lightly browned. Contemporary boards. 8vo.*

Cracow, C. Budweiser: 1868. **\$300-400**

• Rappaport (1790-1867) was married to the daughter of the pre-eminent Talmudist R. Aryeh Leib Heller, author of Ketzoth HaShulchan. A native of Lemberg, he served as rabbi of Tarnopol and later of Prague. His literary career spawned important works of a critical historical nature, some of these studies, especially those of the Gaonic period, were truly groundbreaking and won the acclaim of the leaders of the school of Wissenschaft des Judentums.

The present posthumous essays were published by Rappaport's son David. The anti-Chassidic essay was written to a colleague who was attracted to Chassidism in his youth in 1815. The critique of Geiger was written in 1866.

**252 RECANATI, MENACHEM.** Piskei Halachoth [Rabbinic law]. *FIRST EDITION. Broad margins. First word within floriated surround. Replete with Hebrew marginalia in old Italian hand. On title, signatures of former owners. Several offending passages on f.22v. (regarding Gentile wine) struck by Church censor. ff. (12), 62. Ex-library, previous owner's marks on title-page. Stains. Contemporary blind-tooled calf. Sm. 4to. [Vinograd, Bologna 12; Mehlman 787; not in Adams].*

Bologna, The [Silk] Partners: 1538. **\$3000-4500**

• Piskei Halachoth is an important repository of Franco-German Halachic tradition. Later editions of the Piskei Halachoth have been heavily censored, lacking entire chapters. For a comparison of all editions, see Y. Lipschitz, "Piskei Hilchot Recanati" in: Moriah, vol. 8, nos.6-7 (1979, pp. 2-9. The majority of the censored material pertains to Gentiles or Jews who have converted to Christianity

Unfortunately, almost nothing is known of Recanati's biography beyond that he lived in the 14th-century, likely in the Italian town of Recanati. See EJ, Vol. XIII, cols. 1606-1608; and the recent monograph by Prof. Moshe Idel, R. Menachem Recanati ha-Mekubal (1998).

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]



Lot 249



Lot 252



Lot 254



Lot 256

253 **(REFORM JUDAISM).** Hirsch, Samuel. Reform im Judenthum. FIRST EDITION. German interspersed with Hebrew. pp. (2), 69, (1). *Browned throughout. Wrappers. 4to.*

Leipzig, Heinrich Hunger: 1844. \$300-500

♣ Samuel Hirsch (1815-1889) was Chief Rabbi of the Grand Duchy of Luxemburg before emigrating to America to replace David Einhorn as Rabbi of the Reform Congregation Keneseth Israel in Philadelphia. Hirsch's philosophical work is entitled "Religionsphilosophie," a Hegelian interpretation of Judaism. See JE, Vol. VI, pp. 417-8.

254 **SAMUEL BEN CHAIM HALEVI OF OLIK.** Tikun Teshuvah. Second edition. ff. 12. *Previous owner's signature on title, final leaf repaired. Modern marbled boards. 12mo. [Vinograd Lemberg 135].*

Lemberg, Shlomo Yarish Rappaport: 1796. \$400-600

♣ A hand-book of atonements for specific sins, based on the principles of the Chassidei Aschkenaz with prayer of admission of guilt by the editor.

The printer, Shlomo Yarish Rappaport was responsible for the first appearance of the celebrated Noam Elimelech in 1788. It has been suggested that one of his typesetters was one of the celebrated 36 Hidden Tzaddikim.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

255 **(SATMAR).** Greenwald, Yaakov Yechezkiah of Pupa. VaYaged Yaakov. FIRST EDITION. pp. (10), 14, 160. *Modern boards. 8vo.*

Satmar, M. L. Hirsch: 1944. \$300-500

♣ Chassidic sermons, responsa and novellae by the Author's father, R. Moshe (author of Arugath HaBosem), including his Ethical Will. Published by the Author's son Joseph, who survived the Holocaust and re-established the Pupa Community in Williamsburg.

APPARENTLY THE FINAL HEBREW BOOK PUBLISHED IN SATMAR PRIOR TO THE HOLOCAUST. Not listed by Friedberg or J. Landau, Orot Me'Ophel: Bibliography of Books Published in Europe 1933-1945 (1957).

256 **(SEPHARDICA).** Aboab Da Fonseca, Isaac. Parafrasis commentada sobre el Pentateuco. FIRST EDITION. Finely engraved title page by Johan van den Aveele depicting events in the life of the Biblical Isaac. Two issues (this without the portrait). ff. (3), pp. 634. ff. 229-233 misbound but complete. *Some leaves browned. Contemporary blind-tooled calf over wooden boards, spine in compartments, clasps broken. Folio. [Kaysersling 4; Gans, Memorbook p.99 (illustrated)].*

Amsterdam, Jacob de Cordova: 1681. \$1200-2500

♣ Work by First Rabbi to Minister on the American Continent

A paraphrastic (as opposed to literal) Spanish translation of the Pentateuch, embellished with author's insights. Isaac Aboab da Fonseca was one of the Netherland's most esteemed rabbinic leaders. In 1651, he accepted a call as Haham to Recife, Brazil, at that time in the hands of the Dutch.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]

257 **SOLOMON IBN ADRET.** (Rashb"A). Avodath Hakodesh [laws of Sabbath and Festivals]. \* Published with: Abraham Ben David of Posquieres (Rava"D). Ba'alei Hanefesh [on menstrual laws and sexuality]. FIRST EDITION. Title within oval cartouche. ff. (76). *Complete, though mispaginated as in all copies. Previous owners' marks. Later boards. Sm. 4to. [Vinograd, Venice 952 and 942].*

Venice, Daniel Zanetti: 1602. \$1000-1200

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT FACING PAGE]



**258 (SHECHITAH).** Gutachten über das jüdisch-rituelle Schlachtverfahren ("Schächten") [Expert witnesses concerning the Jewish ritual of Shechitah]. Printed in double columns. pp. 16, 122. *Browned and brittle. Original cloth. Folio.*

Berlin, H. Itzkowski: 1894. **\$600-900**

✳ A collection of opinions of experts in the fields of physiology and veterinary medicine from Germany, Austria-Hungary, Holland, England, Denmark, Switzerland, Italy and France. It is their consensus that Jewish ritual slaughter should not be considered cruelty to animals. The book was issued by The Committee to Defend against Anti-Semitic Attacks as an attempt to repeal the recent spate of anti-Shechitah legislation in Saxony (1892), Switzerland (1893), and Prussia (1893).

**259 SHEM TOV BEN JOSEPH SHEM TOV.** Drashoth Ha'Torah [sermons on the Pentateuch and on Repentance]. Second Edition. Letters of title historiated; title within wreathed architectural columns; printer's mark, (Haberman, Title Pages of Hebrew Books no. 22). Opening word of each of Five Books of Moses within decorative border. ff. 81. *Some staining. Modern boards. Folio. [Vinograd, Venice 308; Adams S-1047].*

Venice, Cornelio Adelkind for Marco Antonio Giustiniani: 1547. **\$1300-1500**

✳ Spanish writer and philosopher, Shem Tov ben Joseph Shem Tov flourished in the mid-15th century and lived in Segovia and Almazan. As a philosopher, he was a follower of Maimonides, even though both his father and his grandfather, Shem Tov ibn Shem Tov, were among Maimonides' most uncompromising opponents.

**260 (SPORTS).** Official Program: International Soccer. Israel National Team vs. American League All Stars. Ebbets Field, Sun. Oct. 17, 1948. Printed in blue and white throughout. pp. (8). *Folds. Original pictorial folio.*

New York, 1948. **\$200-300**

✳ The Israel National Soccer Team's Good Will Visit to the United States was intended by its organizers to strengthen the ties of friendship between the fledgling Jewish State and America. On the final page of the program, the members of the soccer team are shown laying a wreath at the West Point grave of their recently fallen comrade Col. David ["Mickey"] Marcus, the American officer who gave his life in defense of Israel.

[SEE ILLUSTRATION RIGHT]

**261 (SWEDEN).** Gamla Judiska Gravplatser i Stockholm. With many photographic plates. In Hebrew and Swedish. pp. xxi, 162. *Title marginally repaired. Later boards. Sm. folio.*

Stockholm, P. A. Norstedt and sons: 1927. **\$500-700**

✳ A study on Jewish tombstones found in Stockholm. Important for the geneology and history of the Swedish Jewish community.

**262 (TALMUD, BABYLONIAN).** Berachoth. With Rashi's commentary only (as published). Printed without title. Only first six chapters published with different pagination than the standard editions. ff. 101, (1). *First and last leaf repaired. Modern vellum. 4to. [Vinograd, Salonika 765; Mehlman Genuzoth 30, Ginzei Yisrael 164 (incomplete)].*

Salonika, n.p. 1841. **\$700-900**

✳ A rare, interesting school-edition.

This copy contains the scarce final leaf signed by Saul ben Yitzchak Molcho stating that this volume is not to be used for commercial purposes but for distribution to the local Talmud Torah. Consequently, the top of each page states "Kodesh Lashem" (Sanctified to God). "All teachers and principals must ensure when one student has finished studying this book, it should be returned and passed on, without charge, to the next student."

**263 (TALMUD, BABYLONIAN).** Talmud Bavli - Masecheth Berachoth. Photo offset of Vilna edition of Talmud. ff. 64, 12. *Browned and brittle. Contemporary marbled boards, chipped. Sm. folio.*

Budapest, Mewaser (M. Weinberger): 1941. **\$300-500**

✳ Owing to the fact that Poland, which previously supplied world Jewry with editions of the Talmud, was now occupied by the Nazis, Hungarian Jewry was forced to print the Talmud for home consumption.

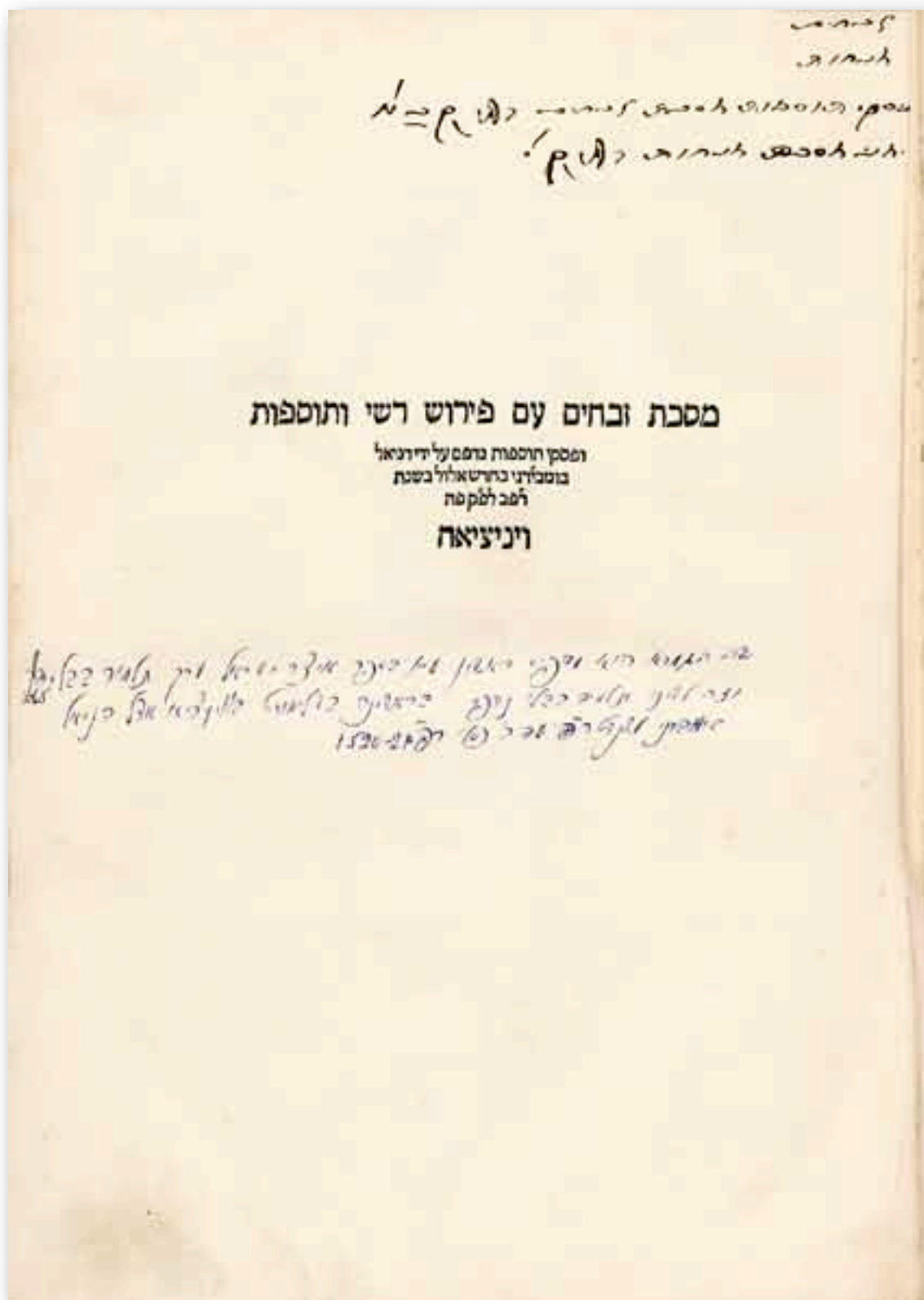
See Yeshiva University Museum Catalogue, Printing the Talmud: From Bomberg to Schottenstein (2005) pp. 292-3, no. 62 (incl. facs.).



Lot 257



Lot 260



Lot 264

**264 (TALMUD, BABYLONIAN).** Masechta Zevachim [sacrifices]. With commentary by Rashi, Tosafoth and Piskei Tosafoth. FIRST BOMBERG EDITION. Opening letters within white-on-black decorative woodcut vignettes. Manuscript geometric diagrams on f. 53. Scattered marginalia in an Italian hand. ff. 121. *Previous owners' inscription on title, slight staining, censor's signature in Latin and Hebrew on final leaf, Boniforte del Asinari* (See W. Popper, *The Censorship of Hebrew Books* pl. V, no. 4.) Later gilt-tooled half morocco, rubbed, loose. Folio. [Vinograd, Venice 56; Habermann, Bomberg 55; Rabinovicz, *Talmud* pp.35-43].

Venice, Daniel Bomberg: 1522. \$18,000-22,000

⚡ A FINE, CRISP COPY IN EXCELLENT CONDITION.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



**265 (TALMUD).** Masecheth Derech Eretz u-Pirkei Ben Azzai. FIRST EDITION. Elegant title within ornamental border. Opening word within decorative woodcut border piece. On title, signature "Shlomo mi-Dubno." ff.11. Waterstained. Later vellum-backed boards. 12 mo. [Vinograd, Riva di Trento 32].

Riva di Trento, n.p.: 1561. **\$6000-7000**

⚡ THE SOLOMON DUBNO COPY.

One of the minor Tractates of the Talmud, dealing with morals and customs. Of late, Prof. Daniel Sperber has produced a critical edition of Masecheth Derech Eretz Zuta.

Grammarians and Bible exegete Solomon Dubno (1738-1813), one-time collaborator with Mendelssohn in the Bi'ur project, amassed a library of some 2,000 books and 100 manuscripts. See E], Vol. VI, cols. 251-2.

[SEE ILLUSTRATION RIGHT]

**266 (TEN LOST TRIBES).** Modaath Zoth Ba'Aretz. FIRST EDITION. pp.3. Unbound. 8vo. [Vinograd, Amsterdam 2574].

(Amsterdam, 1834). **\$500-700**

⚡ An extraordinary Letter written by the renowned leader of the Old Yishuv, Israel of Schklow, pertaining to the fate of Baruch ben Samuel of Pinsk in his search for the remnants of the Ten Tribes. R. Baruch traveled across Syria, Mesopotamia and Kurdistan, reaching Yemen in 1833. It was there, in San'a, he was executed under suspicion of espionage.

This published version of the Letter details the development of the Oral Law, the bitter history of Exilic Israel, the struggle to resettle the Holy Land, and concludes with requests for prayer, charity and an increase of righteous scholars resident in the Holy Land. See Yaari, Sheluchei Eretz Yisrael pp.147-48, 779-80; L. Jung, Men of the Spirit (1964) pp. 75-6.

**267 (TRAVEL).** Narrative of a Mission of Inquiry to the Jews from the Church of Scotland in 1839. FIRST EDITION. Replete with black-and-white illustrations and 2 multicolor foldout maps: The Route of the Deputation (opposite title); and Palestine (between pp. 88-89). pp.555. Light stains. Contemporary cloth, starting. 4to. [Not in Rosenbach or Singerman].

Philadelphia, Presbyterian Board of Publication: (circa 1839). **\$800-1200**

⚡ The purpose of this fact-finding mission to Jewish communities of Western Europe, the Middle East and Eastern Europe, was to report as to how best proceed with the conversion to Christianity of the Jews in each respective community. Thus, we find the committee reporting that inroads into the Jewish community of Jerusalem would best be made by medical missionaries: "A herem or ban of excommunication was pronounced in the synagogues against the Missionaries, and all who should have dealings with them. But when Dr. Gerstmann, the medical man, came in December, the Jews immediately began to break through it. Another herem was pronounced, but in vain. No one regarded it, and Rabbi Israel [of Shklov] refused to pronounce it, saying that he would not be the cause of hindering his poor and sick brethren from going to be healed. This interesting fact shows the immense value of medical missionaries" (pp.171-2).

The book is chock-full of interesting facts: In Constantinople, the deputation visited the Karaite community, from whom they purchased several Karaite works (p. 363). In Bukovina, approaching the city of Tchernowitz, they visited the Chassidic town of Seret, where they were told "of a remarkable rabbi, Haim, at Chosow, eight miles distant, to whom many thousands of Jews go in pilgrimage at the time of the Feast of Tabernacles" (p.429). (The reference is to R. Chaim [ben Menachem Mendel] Hager of Kosov, progenitor of the Vizhnitz Chassidic dynasty.) An appendix provides the curriculum for the Jewish educational system of Leghorn (Livorno), Italy (pp.521-2).



Lot 265



Lot 268

**268 (VIENNA).** Zemlinsky, Adolf (ed.) and Papo, Michael (Judeo-Español trans.). Geschichte der türkisch-israelitischen Gemeinde zu Wien, von ihrer Gründung bis heute, nach historischen Daten ["History of the Turkish-Israelite Community of Vienna from Its Founding to the Present, According to Historical Data]. Bilingual edition: German and Judeo-Español (in rabbinic script). German title with woodcut of the Sephardic Synagogue; Judeo-Español title with woodcut of Temple Mount, Jerusalem. Original boards with woodcut of the Sephardic Synagogue in gilt on right cover and the year "5649" on left cover. *pp.* (2), 16; (16), (2). *Titles browned. Very light stains. Folio.*

Vienna, M. Knöpfelmacher: 1888. **\$500-700**

• The Sephardic community of Vienna traced its origin back 150 years to the time Moses Lopez Pererra Diego d'Aguilar of Holland, and the families of Abraham Kamondo, Aron Nissan and Naftaly Eskenasy of Constantinople. On November 16th, 1885 the community celebrated the dedication ceremony of its' new Temple building. In attendance were representatives of Emperor Franz Josef I and of Sultan Abdul Hamid, ruler of the Ottoman Empire.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]

**269 (VIENNA).** Wachstein, Bernhard. Die Inschriften des Alten Juden Friedhofes in Wien ["The Inscriptions on the Tombstones of the Old Jewish Cemetery in Vienna]. Two volumes. Numerous plates. Part I: 1540-1670. Part II: 1696-1783. *Part I: pp. lxiv, 592; Part II: pp. xlii, 636. Contemporary half morocco. Lg.4to.*

Vienna, W. Braumuller: 1912-17. **\$600-800**

• Wachstein's meticulous research, background statements and biographies are of supreme importance for the genealogy and history of the Jews of Vienna.

**270 WASSERMAN, ELCHANAN.** Kovetz Shiurim [Rabbinic lectures along with articles on education, philosophy, etc.]. *pp. 13, 320, 4, 4. Contemporary boards. 8vo.*

Baranowitz, A. Swiranskiego: (1931-34). **\$300-500**

• These lectures were edited and periodically published by various students (J. Machlis, W. Kaplan, J. Winik, C. S. Grosfeld etc.) of the Baranowitz Yeshiva for a period of approximately three years.

**271 (ZIONISM).** Herzl, Theodor. Der Judenstaat. Second German edition (Words "Zweite Auflage" on title obscured). Stamp on title of Dr. Joseph Chazanowicz. *pp. 86. Light stains and marginal worming. Recent boards. Lg.8vo.*

Leipzig & Vienna, M. Breitenstein: 1896. **\$600-900**

• Printed in the same year as the first edition, by the original publisher.

Doctor Joseph Chasanowich (1844-1919) was in a very real sense the founder of the Jewish National Library in Jerusalem. His collection of 63,000 books, some 20,000 in Hebrew, formed the nucleus of the National Library. The bibliophile doctor was a resident of Bialystok and member of Chovevei Zion. See EJ, Vol. V, col. 362.

**272 (ZIONISM).** Herzl, Theodor. Medinath ha-Yehudim ["Der Judenstaat."]. Translated from German into Hebrew by Michel Berkowitz. Second Hebrew Edition. (Words "Mahadura sheniyah" on title expunged). *pp. 82. Brittle. Unbound. 8vo.*

Warsaw, Halter and Eisenstadt: 1897. **\$500-700**

• SECOND HEBREW EDITION OF HERZL'S HERALD OF MODERN ZIONISM.

**273 (ZIONISM).** HERZL, THEODOR. Der Yidenshtat [Der Judenstaat]. Translated from German to Yiddish by A. L. Shussheim. With Foreword by Dr. Chaim Weizmann and Autobiography of Dr. Herzl. *pp. 139, (5). Buenos Aires, Julio Kaufman for Bureau Latinoamericano de la Agencia Judia, 1948.*

\* WITH Another Edition: Der Yidenshtat [Der Judenstaat]. On title, photograph of Herzl between American and Zionist flags. *pp.94. Philadelphia, S. Malerman, n.d. (circa 1900). Together two volumes. Printed wrappers. Some wear, spine taped on second volume. 8vo.*

**\$200-300**



**274 (ZIONISM).** Programme of a Jewish Demonstration to Thank His Majesty's Government for Their Declaration in Favour of the Establishment in Palestine of a National Home for the Jewish People. Held on Sunday, the 2nd December, 5678-1917 at the London Opera House. The Right Hon. Lord Rothschild in the Chair. English and Hebrew text of "Hatikvah." *pp. (4). Stained. Notations in pencil. 4to.*

(London), (1917). **\$800-1200**

• One notes with interest that present at this august occasion were not only the Zionist leaders Nahum Sokolow and Chaim Weizmann but also two "Arab Representatives".

[SEE ILLUSTRATION RIGHT]

**275 (ZIONISM).** A group of Reports and Speeches relating to various Zionist Congresses: II. Basle, 1898. \* III: Basle, 1899. \* IV: London, 1900. \* V: Basle, 1901. \* VIII: The Hague, 1907. \* IX: Hamburg, 1909, et al. Together 13 items. In German, English and Yiddish. *Variously bound. 4to and 8vo.*

v.p., 1898-1909. **\$600-900**

**276 (ZIONISM).** League of Nations. Mandate for Palestine. Together with a Note by the Secretary-General Relating to Its Application to the Territory Known as Trans-Jordan. Seal of British Crown. *pp. 11. Fascicle. 4to.*

London, His Majesty's Stationery Office: 1922. **\$1000-1500**

• In this letter to the League of Nations, the British Government defined the parameters of the newly established Mandate for Palestine. In the "Territory known as Trans-Jordan," the provisions for the establishment of the Jewish national home, as promised in the Balfour Declaration of 1917, "are not applicable" (pp. 10-11). Thus did Britain equivocate and whittle to size Jewish aspirations for a National Home.

**277 (ZIONISM).** Memorandum Submitted by the Arab Higher Committee to the Permanent Mandates Commission and the Secretary of State for the Colonies. FIRST EDITION. *pp. 16. Original printed wrappers. 4to.*

Jerusalem, July 23rd, 1937. **\$400-600**

• The Arab Higher Committee proffers the "only solution compatible with justice: the right of the Arabs to complete independence in their own land; the cessation of the experiment of the Jewish National Home; and the immediate cessation of all Jewish immigration and of land-sales to Jews" (p. 16). - Thus the Arab response to the Royal Commission's Partition Scheme.



Lot 274

**278 (ZIONISM).** The Soldiers of the Underground to the Soldiers of the Occupation Army. English text. *Typewritten broadsheet on coarse paper. Minor tears and soiling. Sm. folio.*

(Haifa), (1947). **\$800-1200**

• This most scarce broadsheet and others like it were a concerted effort on the part of the Irgun Zvai Leumi (under the leadership of Menachem Begin) to demoralize the British troops then occupying Palestine. The British soldier was asked to put himself in the shoes, so to speak, of the Jewish underground fighter. Would not that soldier have reacted in the same way if his homeland of England had been invaded by the Germans in 1940? And yet, writes the pamphleteer, the British soldier is now being asked to give his life in Palestine, for "Bevin's stupidity. Oil. Their Lordships' income..."



Lot 280

- 279 BENDER, STANISLAW.** Sammelmappe. Complete Set of Twelve Color Plates, reproducing the Artist's Work. Two German text leaves (torn). *Loose as issued in original printed portfolio. Worn and split. 300x400 mm.*

Frankfurt a/Main, J. Kaufmann Verlag: 1919. **\$1000-1500**

[SEE ILLUSTRATION FRONT COVER]

- 280 (BEZALEL).** Picciotto, Cyril and Kohan, C.M. A Piece of Mosaic, Being the Book of the Palestine Exhibition and Bazaar. FIRST EDITION. Replete with black-and-white plates. Floral endpapers. Original pictorial wrappers bound in exquisite blind-tooled half-calf marbled boards, gilt extra. *pp. 82, (4). Very slight foxing. Sm. folio.*

London, William Clowes and Sons: 1912. **\$300-500**

- Published in order to promote Prof. Boris Schatz's Bezalel School of Art in Jerusalem.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

- 281 (BEZALEL).** Bezalel - Its Aim and Purpose: Selected Articles and Extracts from Magazines and Newspaper Comments of Writers, Critics and Public Men During the Bezalel Art Exhibits in America. *pp. 64. Pictorial wrappers, staples. 8vo.*

n.p., 1925. **\$150-200**

- Many of the articles point out that Bezalel was then celebrating its twentieth anniversary. The school, brain-child of the sculptor Prof. Boris Schatz, was founded in Jerusalem in 1906.

- 282 (BIBLE ILLUSTRATIONS).** Hole, William (retold and illustrated by). Old Testament History. Deluxe Edition of 500 copies. 75 magnificent multicolor plates. *pp. 146, (2). Some minor stains, plates unaffected. Cloth. Folio.*

London, Eyre & Spottiswoode: (1925). **\$120-180**

- 283 (BIBLE ILLUSTRATIONS).** Bilder Pentateuch von Moses Dal Castellazzo, Venice 1521. Jewish Historical Institute Warsaw, Codex 1164. One of 950 copies. Facsimile edition. Together two volumes. *Calf boards, housed in a tan calf portfolio. Oblong sm. folio.*

Vienna, Bernthaler & Windischgraetz: 1983. **\$500-700**

- 284 BUDKO, JOSEPH.** Hagadah. 26 Originalradierungen. One of 15 numbered copies. Title signed by Budko. Loose as issued. Each engraving matted and signed by the artist in pencil. *23 of 26 plates only, lacking plate numbers 19-21. Housed in original pictorial portfolio, flaps torn. Small folio.*

n.p., n.d. **\$2000-3000**

- EXCEPTIONALLY SCARCE. ONE OF ONLY 15 NUMBERED COPIES.

An exquisite livre-d'artiste featuring the engravings that were to later appear in Budko's Hagadah of 1921, a production that Yerushalmi praised as "The first notable illustrated Hagadah of the twentieth century" (Hagadah & History pl. 130).

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]



Lot 284



**285 BODENSCHATZ, JOHANN CHRISTOPH GEORG.** *Kirchliche Verfassung der heutigen Juden sonderlich derer in Deutschland* ["The Religious Condition of Contemporary Jews, Especially Those in Germany."]. FIRST EDITION. German interspersed with Hebrew. Four parts in two volumes, bound in one. One divisional title. Titles printed in red and black. Engraved frontispiece with twenty-nine engraved plates of contemporary German-Jewish custom and life-style. *Pt. I: pp. (18), 206. Pt. II: pp. 386, (2). Pt. III: pp. (16), 256. Pt. IV: pp. 270, (34).* Lightly browned, otherwise clean copy. Half-vellum, badly rubbed, front board detached. Thick 4to. [Freimann 147; Rubens 589-617 (his copy lacking fig. 14-text of Get)].

Frankfurt and Leipzig, Joh. Fried. Beckers: 1748-49. **\$2000-3000**

♣ Bodenschatz (1717-1797) a South German Orientalist made Judaism his specialty, producing this truly monumental work. "Because of its objectivity, it is a significant source for the ceremonial practices of the German Jews." (See Frederick Hauck, *Neue Deutsche Biographie*). No doubt due to the detailed engravings, the work did much to secure for Judaism a favorable consideration in Germany.

Of late, Prof. Elisheva Carlebach has shown that converts to Judaism, in order to assert their privileged position of knowledge concerning their former religion, criticized the naivete of this well-meaning but occasionally misinformed Christian Hebraist. See E. Carlebach, *Divided Souls: Converts from Judaism in Germany, 1500-1750* (2001), p. 218.

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]

**286 BUXTORF, JOHANNES.** *Synagoga Judaica Noviter Restaurata: Das ist: Erneuerte Jüdische Synagog, oder Jüden-Schül* [New Edition of the Jewish Synagogue]. Second edition. Double-page engraved frontispiece of synagogue interior. 22 additional exquisite illustrations of rites and customs. (On p. 350 we have an additional plate of Baking Passover Matzoth, not listed in Rubens for Buxtorf, but identical with Rubens 543 from Paul Christian Kirchner's *Jüdisches Ceremoniel*, Nuremberg 1734.) Double-page title in red and black. Headpieces and tailpieces. On pp. 408-9 marginalia in Latin and Hebrew. *pp. (20), 608, (31), (1 blank).* Lightly browned. Contemporary vellum. 8vo. [Rubens 255-276, 543; Fürst, I, p.138].

Frankfurt a/Main & Leipzig, Johann Paul Krautzen: 1738.

**\$2000-3000**

♣ Important illustrations depicting the ceremonies and life-cycle observances of the Jews of 18th-Century Germany.

Johannes Buxtorf I (1564-1629), Christian Hebraist and Bible scholar, served as Professor of Hebrew at the University of Basle. Though certainly knowledgeable of Judaism, Buxtorf takes a dim view of the religion in his work *Synagoga Judaica* / *Jüden Schül*.

The present "New Edition" of *Synagoga Judaica* was compiled by the author's son, Johannes Buxtorf II (1599-1664), who succeeded his father in the chair of Bible and Hebrew Studies at the University of Basle. First published in 1661, it incorporates part of Leon da Modena's book on Jewish ceremonies, *Historia de' Riti Ebraici* (1637). See A. Rubens, *A Jewish Iconography* (1981), p. xiii; EJ, Vol. IV, col. 1543.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]



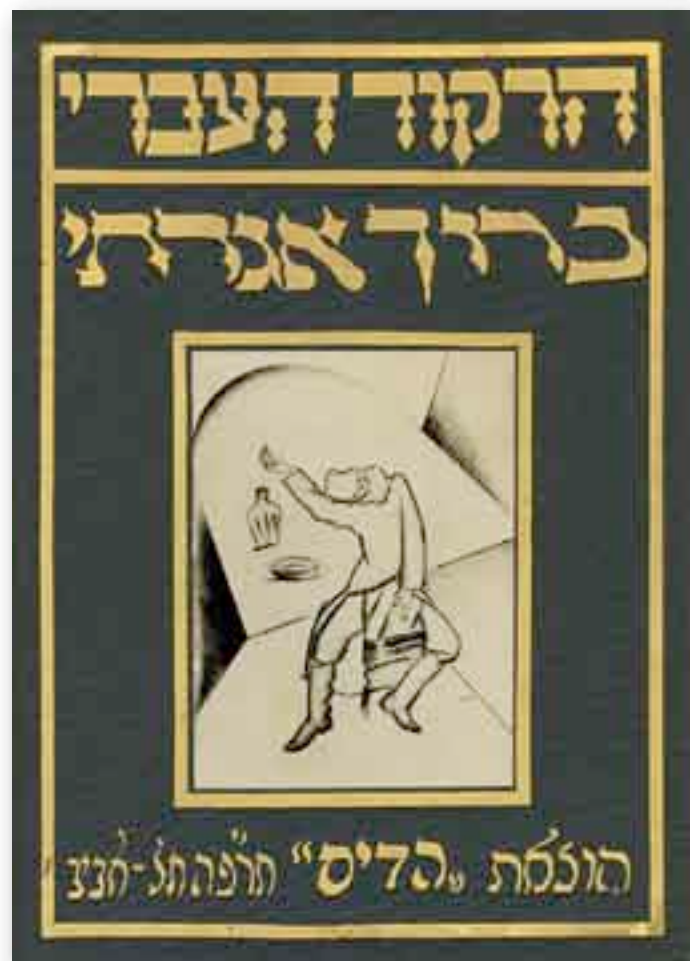
Lot 285



Lot 286



Lot 289



Lot 290

287 **CALMET, AUGUSTIN.** Dictionnaire Historique Critique, Chronologique, Geographique et Litteral de la Bible. Three (of 4) volumes. Numerous engraved double-page and folding maps and plates (including many of contemporary Jewish life). *Contemporary uniform calf, spine in compartments, rubbed. Folio. Sold not subject to return.* [Laor 159-65; cf. Rubens 524-34].

Paris, Chez Emery et al: 1730. \$700-1000

288 **(CALLIGRAPHY).** Three Manuals of Hebrew Calligraphy:

Comins, Harry L. and Reuben Leaf. Arts-Crafts for the Jewish Club. Cincinnati 1934. \* Leaf, Reuben. Hebrew Lettering: Manual for School, Camp, Center and Self-Instruction. New York, 1954. \* Toby, L.F. Hebrew Artistic Lettering: Design and 14 calligraphic tables drawn by Rothschild-Lippman. Multicolor text. Tel Aviv, 1953. Illustrated. *Original bindings, various. 4to.*

\$120-180

289 **(CHILDREN).** Bialik, Chaim Nachman. Ketina Kol-Bo. Illustrations by Rachel Szalit-Markus. *Expertly repaired with new endpapers, browned. Original colored wrappers. 4to. Housed in fitted portfolio from the period.*

Berlin, Rimom Verlag: 1923. \$400-600

♣ Rhymed stories by poet laureate Chaim Nachman Bialik. With a most beautifully designed front cover.

The illustrator of this charming work, Rachel Markus (1894-1942), was born in Lodz, Poland. After studying at the Art Academy of Munich she married the Jewish actor, Julius Szalit. Gravitating to Berlin, she became a member of the November group - young avant-garde artists who coalesced after the November Revolution of 1918. Her life ended after she was deported from France and killed in a Nazi concentration camp. See EJ, Vol. XV, col. 656

See also E. Gordon, Iyurim Ivriyim: Ha-Sepher ha-Ivri ha-Me'uyar li-Yeladim (2005) p.110.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

290 **(DANCE).** Baruch Agadati. Oman HaRikud Ha'Ivri. Inscribed, Signed and Dated by Agadati on initial blank.

Over 30 photographic plates by A. Soskin tipped onto larger sheets. Calligraphic Hebrew introductory text in black and red. *Original gilt-lettered boards with Cubist-inspired front cover illustrated plate.*

Tel Aviv, Graphika: 1925. \$1200-1800

♣ ONE OF 100 NUMBERED COPIES.

"Modern Hebrew Dance" - A highly scarce book, not seen at auction for 20 years.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]

291 **GUTMAN, NACHUM.** Me'ora'oth Eretz Yisrael: Telegramoth vi-yedi'oth be-tziyurim ["The Events of Eretz Israel: Telegrams and Information in Pictures."]. FIRST EDITION. Hebrew and English captions. Black-and-white cartoons. ff. (16). *Original multicolored pictorial wrappers, repaired. 4to.*

Tel-Aviv, Eytan and Shoshani: (1929). \$100-150

♣ Israeli artist Nachum Gutman (1898-1980) conveys through a series of original illustrations the hypocritical behavior of the British Mandatory Authorities during the bloody Arab Riots of August 1929.



**292 (JEWISH ART).** Kirschstein, Salli. Juedischer Graphiker. Aus der Zeit von 1625-1825. More than 70 illustrated plates. *Stained. Original cloth-backed printed boards, soiled. Folio. [Mayer 1268].*

Berlin, Der Zirkel: 1918. **\$500-700**

♣ Important study of Jewish engravers, by this noted connoisseur and collector of Jewish Art.

**293 (JEWISH ART).** Rimón. A Hebrew Magazine of Arts and Letters. Edited by M. Wischnitzer (et al). Numbers 1-6 (All Published). Profusely illustrated in color and black-and-white. *Original pictorial boards with all color pictorial wrappers bound in. Worn, spine taped. Lg. 4to.*

Berlin, 1922-24. **\$300-500**

**294 (JEWISH ART).** Rubens, Alfred. A Jewish Iconography. Revised Edition. \* With: Supplementary Volume. Limited edition of 650 copies. Thousands of caption illustrations. *Original boards, with slip-case. Sm. folio.*

London, Nonpareil: 1981. **\$1200-1800**

♣ Essential copiously illustrated catalogue of a remarkable private collection, presently housed in The Jewish Museum, London.

**295 KAUFMANN, ISIDOR.** Complete Set of 16 Color Plates, reproducing the Artist's Work. Introductory text by Rabbi Dr. H.P. Chajes in German. Each plate individually matted. *Original decorative portfolio, expertly reinforced. Large folio.*

Vienna, 1925. **\$3000-5000**

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]

**296 (KIRCHNER, PAUL CHRISTIAN).** Judisches Ceremonien. Full compliment of twenty-eight engraved plates of Jewish ceremony and custom. Engraved title plus plates. This volume seemingly a separate issue of these celebrated engravings, produced on significantly wider sheets than the codex-form. ff. 29. *Slight marginal stains. Contemporary half leather patterned boards, spine slightly chipped and rubbed. Rectangular 4to. [Cf. Rubens 539-67; Freimann 148].*

Nürnberg, Peter Conrad Monath: (c.1730). **\$2000-2500**

♣ A clean copy with crisp engraved plates detailing religious and cultural life of 18th century German-Jewish society.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]

**297 LEUSDEN, JOHANNES.** Philologus Hebraeo-Mixtus. Third edition. Latin interspersed with Hebrew. Engraved allegorical frontispiece with another eight engraved plates (with 22 scenes) depicting Biblical and 17th-century Jewish custom. Text-illustrations. Title printed in red and black. pp. (18), 489, (11). *Wormed in places. Contemporary blind-tooled calf, rubbed. 4to. [Freimann 7; Rubens 291-98].*

Leiden & Utrecht, Jordan Luchtmann and William `a Poolsum: 1699. **\$600-900**



Lot 295



Lot 296



Lot 298

**298 (LIEBERMANN, MAX).** Heine, Heinrich. Der Rabbi von Bacherach. ONE OF 400 NUMBERED COPIES. With 16 original lithographs. Frontispiece and colophon signed by Liebermann. *Trace foxed, small nick to front free-endpaper. Original morocco-backed boards with lithographed illustration on front cover, lightly worn and stained. Sm. folio.*

Berlin, Propyläen Verlag: 1923. **\$700-900**

♣ Max Liebermann (1847-1935) was one of the most significant figures in the world of German art from the turn of the twentieth century until his demise. Much of his life was spent in Holland, whose rather bleak paysage exerted a profound influence on his landscape paintings. Liebermann was also a portraitist; his subjects included philosopher Hermann Cohen, playwright Georg Brandes, and politician Walter Rathenau. Very rarely did Liebermann focus on exclusively Jewish subjects. The lithographs he produced for Heinrich Heine's Rabbi of Bacherach are unique in this respect. See EJ, Vol. XI, cols. 223-4.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

**299 (MANE-KATZ).** The Complete Works, 1894-1962. Catalogue Raisonné compiled by Robert S. Aries in collaboration with Jacques O'Hana. One of 1,000 copies. Two volumes. Illustrated throughout. *pp. xxviii, 311 and xxvii, 317. Original linen. 4to.*

London, 1970-72. **\$700-900**



Lot 300

**300 OPPENHEIM, MORITZ.** Bilder aus dem Altjüdischen Familien-Leben. FIRST EDITION. Complete set of 20 plates depicting a romanticized view of 18th-century German-Jewish life and custom. Foreword by Leopold Stein. *Lightly foxed in places, previous owner's ink-stamp sporadically placed. Original elaborate gilt- and color-pictorial cloth by Knauer, all edges gilt, rebacked, rubbed. Folio.*

Frankfurt a/Main, Heinrich Keller: 1882. **\$1200-1800**

♣ Moritz Daniel Oppenheim (b. Hanau 1801-d. Frankfurt a/Main 1882), himself raised in an Orthodox home, conveys through his paintings much of the warmth and spirituality of traditional Jewish life. See JE, Vol. IX, p. 413.

[SEE ILLUSTRATION MIDDLE LEFT]

**301 OPPENHEIM, MORITZ.** Erinnerungen [Memoirs]. FIRST EDITION. 26 illustrated plates. *pp. 127. Crisp, clean copy. Original half-calf, rubbed. 8vo. [Mayer 1917].*

Frankfurt a/Main, Frankfurter: 1924. **\$100-150**

♣ Posthumously published autobiography edited by the artist's grandson, Alfred Oppenheim.

**302 OPPLER, ERNST.** Hinter der Front der Kaiserlich Deutschen Südarmee ["Behind the Front of the German Southern Army"]. 48 lithographed images. *Recased. Modern calf-backed marbled boards retaining original paper label on upper cover. 4to.*

Berlin, J.B. Neumann: c.1915. **\$1000-1500**

♣ Views of German military life on the Carpathian front during World War I. Contains many insightful views of the vibrant Chassidic way of life the artist encountered in Eastern Europe. Featuring scenes in: Munkacs (Munkatch), Beskid-Pass, Vereczke, Volocz, Tucholka, Miskolc, Wolozianka, Rozanka, etc.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]



Lot 302



**303 (PICART, BERNARD).** The Ceremonies and Religious Customs of the Various Nations of the Known World. Six volumes. With hundreds of engraved plates, most with multiple subjects, some double-page or folding. Text in English. With plates in Vol. I depicting contemporary Jewish life in Holland. Two additional plates of the Jews in Vol. VI. *Vol. I shorter. Occasional stains, touch browned. Contemporary uniform half-calf, rubbed. Folio. [Rubens 438-57].*

London, William Jackson for Claude du Bosc: 1731-1739. **\$4000-6000**

♣ One of the most striking illustrated books of the 18th century. "Bernard Picart was the outstanding professional illustrator of the first third of the eighteenth century, an age during which the designs for the finest illustrated books were typically drawn by leading painters. He worked for the most part in the fading baroque tradition, but there are elements in his immense production which herald the new age." G.N. Ray, *Art of the French Illustrated Book* (1986), p.7.

An invaluable pictorial record of Jewish life in 18th century Holland.

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]

**304 (RABAN, ZE'EV).** Shir Hashirim - The Song of Songs. Decorative additional title page and 26 color plates comprising illustrations, illuminations and calligraphic text by Raban. Opening blank with a neat Hebrew inscription, Liverpool, 1931. *Original pictorial silver-and gilt-tooled turquoise boards, sunned. Folio.*

Berlin / Jerusalem, Hasefer: 1923. **\$200-300**

♣ Illustrator Ze'ev Raban (Wolf Rawicki) (1890-1970) was a leading progenitor of the Bezalel School-style. A native of Lodz, Poland, Raban immigrated in 1912 to Jerusalem, where he became a member of the faculty of Bezalel.

**305 RABAN, ZE'EV.** Aleph-Bet [Childrens' primer]. Illustrated in color by Raban. With Hebrew verse by Levin Kipniss. *ff. (16). Original color pictorial boards. Lg.8vo.*

Berlin, S.D. Saltzmann: 1923. **\$400-600**

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]

**306 RABAN, ZE'EV.** Chageinu [Our Holidays: Children's Book]. Hebrew verses by Avi-Shai. 15 delightful color plates by Raban. *Original boards. Sq. 8vo. [Israel Museum Catalogue, Bezalel no. 1348].*

New York, Miller-Lynn Publishing Co.: 1928. **\$400-600**



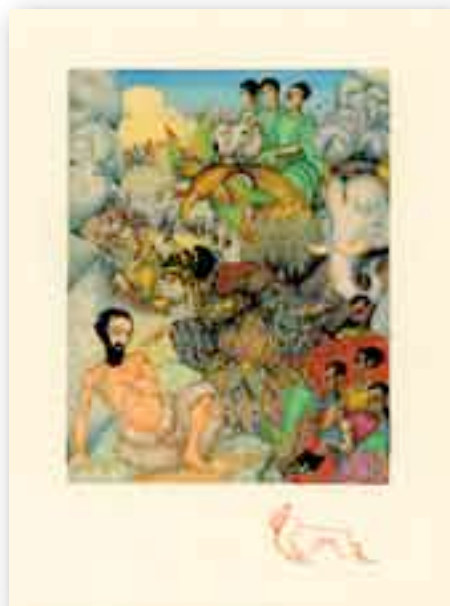
Lot 303



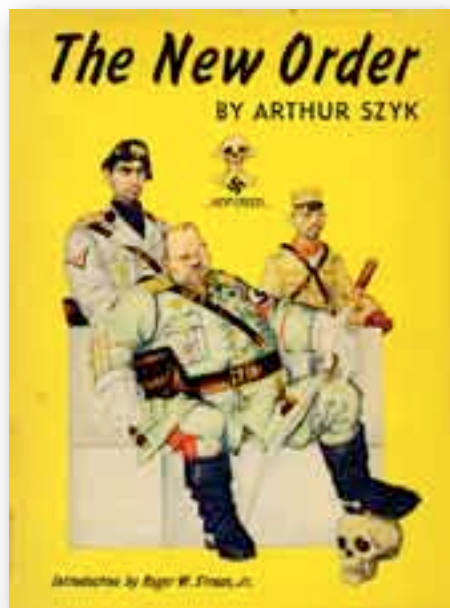
Lot 305



Lot 307



Lot 308



Lot 310

**307 STRUCK, HERMANN.** Venedig. Verses by Robert Hamerling. Illustrated by Hermann Struck. ONE OF 300 NUMBERED COPIES. Twenty-three etchings. The first signed by Struck in pencil below the image. Initial letters in red. *Original illustrated boards, linen backstrip titled by a previous owner, rubbed. Folio.*

Berlin, Euphoriön Verlag: 1920. **\$700-900**

♣ A finely illustrated volume of Struck's travels in and around Venice.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

**308 (SZYK, ARTHUR).** Flaubert, Gustave. La Tentation de Saint Antoine ["The Temptation of Saint Anthony."]. One of 250 numbered copies. With 20 pochoir illustrations by Szyk. *Uncut and unopened. Original printed stiff wrappers encased in loose marbled cover. 4to.*

Paris, Societe d'Editions et de Librairie Henri Reynaud: 1926. **\$3000-4000**

♣ The Temptation of St. Anthony, written by Gustave Flaubert, is a story originally inspired by a painting at the Balbi Palace in Genoa.

Szyk's style of illustrations here, abstract, dreamy, and contemplative, relate beautifully to the subject of the work, St. Anthony, who was considered to be the father of the Ascetic movement in early Christianity.

Szyk's illustrations for the book were produced through a painstaking process known as "pochoir," a technique which uses multiple stencils to add each color within the image. See J.P. Ansell, Arthur Szyk p.46.

[SEE ILLUSTRATION MIDDLE LEFT]

**309 (SZYK, ARTHUR).** CURNONSKY and J.W. BIENSTOCK (Editors). Le Juif Qui Rit. Complete in Two Volumes. Profusely illustrated throughout by Szyk. *Brittle (as usual). Original color pictorial wrappers, some wear. 8vo.*

Paris, Albin Michel: 1926-27. **\$800-1200**

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]

**310 SZYK, ARTHUR.** The New Order. Replete with satirical color and black-and-white illustrated plates of the German and Axis Powers. *Original boards. Color pictorial dust-jacket. 8vo.*

New York, 1941. **\$300-500**

♣ "A compilation of many of (Szyk's) finest ant-Nazi drawings and cartoons." See United States Holocaust Memorial Museum catalogue, The Art and Politics of Arthur Szyk (2002) p. 1 and 53 (illustrated).

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]



Lot 309





Lot 311



Lot 314



- 311 SZYK, ARTHUR.** Ink & Blood. A Book of Drawings by Arthur Szyk. Introduction by Struthers Burt. One of 1000 copies, inscribed and signed by Szyk. Featuring 75 illustrated plates (several in color) by Szyk. *Original black morocco gilt, rubbed. Fine hand-made abstractly patterned end-papers. Housed in a matching slip-case. Folio.*

New York, The Heritage Press: 1946. **\$3000-4000**

• A powerful retrospective of Szyk's wartime political satires. For a detailed account how this collection of drawings came to be published, see J.P. Ansell, pp. 159-63.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

- 312 SZYK, ARTHUR.** The Book of Job. \* The Book of Ruth. Together two volumes. Each with eight color plates illustrated by Szyk. Each one of 1950 numbered copies signed by Szyk. *Original cream morocco gilt, with slip-case. Sm. folio. [See J.P. Ansell, Arthur Szyk: Artist, Jew, Pole (2004), pp. 169-170, 179-180].*

New York, Limited Editions Club: 1946 and 1947. **\$400-600**

- 313 VISHNIAC, ROMAN.** Polish Jews: A Pictorial Record. With an introductory essay by Abraham Joshua Heschel. FIRST EDITION. 31 black-and-white photographs. *pp. 17, (1 blank); ff. 31. Cloth with original pictorial dust jacket, slightly torn. Sm. folio.*

New York, Schocken: 1947. **\$300-400**

• A most moving depiction of vibrant Jewish life before the Holocaust in such centers as Cracow, Vilna and Warsaw, Poland, as well as Munkacevo (Munkatch), Carpathian Ruthenia. The introductory essay by Dr. A.J. Heschel, in effect an elegy for vanquished East European Jewry, has become a classic.

The 31 photos included in this volume were selected from the two thousand taken by Vishniac on the eve of the Holocaust in 1938. Roman Vishniac was born in St. Petersburg in 1898 and died in New York in 1990.

- 314 VOROBELCHIC, M.** (Pseud. Moi Ver). The Ghetto Lane in Vilna / Rechov ha-Yehudim be-Vilna. FIRST EDITION. 65 photographic plates. Introduction by Zalman Schneour. Text in English and Hebrew. *pp. 8, (64). Crisp, clean copy. Original cloth-backed pictorial boards, extremities rubbed. 8vo.*

Zürich, Orell Fussli Verlag: 1931. **\$400-600**

• Extraordinarily inventive images. "The most important pictorial source of the old Vilna ghetto streets." L. Ran, Jerusalem of Lithuania, vol. III (1974), p.33.

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]

- 315 (ZIONISM).** Build'em - Palestine Models. FIRST EDITION. *pp. 12, 8, 13-24. Original pictorial wrappers, loose. 4to.*

Jerusalem, Overseas Youth Department, Jewish National Fund: 1947. **\$120-180**

• This booklet of "handicrafts" was intended for Jewish children in the Diaspora. It provides instructions for erecting from cardboard, models of six prominent buildings in Eretz Israel: Jewish Agency, Kvutza (a kibbutz), Hebrew University, Tower of David, Rachel's Tomb and the Jewish National Museum (Bezalel).

- 316 (TYPOGRAPHY).** Prospectus of Hebrew printer's type faces. Broad margins. *pp. (4). Crisp, clean copy. Slight tears along folds. 9 1/4 x 12 inches.*

Vienna, Hof-Schriftgieserei Poppelbaum: circa 1900. **\$200-300**

**317 (AMERICAN JUDAICA).** A Collection of 27 Pinkasim (Communal Ledgers) of Various Synagogues and Community Organizations. 27 volumes In Yiddish, Hebrew and English. With related printed material. *Variously bound, v.s.*

New York, End 19th Century-20th Century. **\$3000-5000**

• An historic, archival trove of Ledgers and Record Books from more than a dozen Synagogues located in New York's Lower East Side and Brooklyn. The Pinkas Books provide an intimate view of social and religious life within communities of differing religious loyalties. Contents include synagogue and devotional affairs, appointments of Rabbis, charitable projects, political and financial matters, internal rivalries, etc. Of particular note are humanitarian activities during times of War in Europe.

Among the synagogues and institutions included are: Anshei Slonim 1926-33 (includes support of Yeshiva in Slonim, appointment of Rabbi Applegrad etc.); Bnai Jacob Anshei Brzezan 1931-93; Ahavath Geirim 1897-1905; Chevra Bnei Tomashov (Lubelsk) 1938-56 (includes request by the step-daughter of R. Yehoshua of Tomashov); Tifereth Achim Sephard Anshei Polin 1926-35; Chevra Beth Yitzchak 1897, 1904, 1910, 1919-1925; Yeshiva Rabbeinu Meir Simcha 1946-50; Bnai Yitzchak 1910-41; Cong. Hebrew Tabernacle of Pelham Parkway; Chevra Shas Hebrew Alliance, and others unidentified.

[SEE ILLUSTRATION BELOW]



Lot 317

**318 (AMERICAN JUDAICA).** A Collection of 17 Pinkasim of Congregation Anshei Slutsk, 34 Pike Street. In Yiddish, Hebrew and English. *Variously bound, v.s.*

Lower East Side, New York City, 1900-91. **\$3000-5000**

• A RECORD OF OVER NINETY YEARS OF A CENTRAL COMMUNITY SYNAGOGUE AND BENEVOLENT ORGANIZATION. Minutes contain discussions of decades of communal matters via the United Slutzker Relief Committee and many other organizations recording the names of hundreds of the Lower East Side's communal workers.

**319 (AMERICAN JUDAICA).** Legal document signed by Benjamin Nones, Esquire, Notary Public for the Commonwealth of Pennsylvania. *Brown ink on paper with notarial seal. 4 1/2 x 7 1/2 inches. Mounted in frame.*

Philadelphia, 19th November, 1825. **\$300-400**

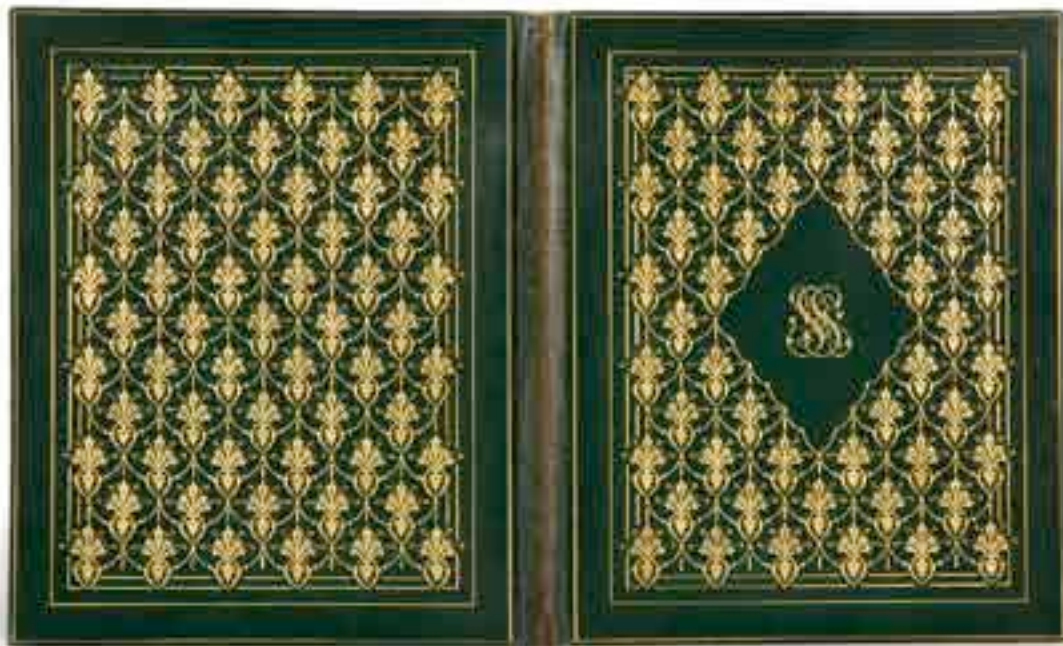
• A native of Bordeaux, France, Benjamin Nones arrived in Philadelphia about 1777, just in time to take up arms in the Revolutionary War. During the siege of Savannah, he received a certificate for gallant conduct on the field of battle (December 15, 1779). After the war, he entered into a business partnership with Haym Solomon. In 1791, Nones was elected Parnas of Philadelphia's Congregation Mikveh Israel. (See JE, Vol. IX, p. 330).

**320 (AMERICAN JUDAICA).** Autograph Letter Signed by N.H. McKein, lecturer at the Springler Institute of New York to Rev. Prof. Charlton T. Lewis of Troy University. *Seven pages. With envelope. [See D. Kertzer, The Kidnapping of Edgardo Mortara (1997); B. W. Korn, The American Reaction to the Mortara Case (1957)].*

New York, March 16th, 1859. **\$300-500**

• Contains an interesting vignette of Jewish life in New York City in the pre-Civil War period. The letter describes a visit to a Synagogue (probably Temple Emanuel) stating "the service was...very interesting and beautiful." The writer was especially impressed by the synagogue-sermon delivered by Mr. De Cordova in which he protested the kidnapping of Edgardo Mortara in Bologna by the Papal police.





Lot 321

**321 (ANGO-JUDAICA).** New West End Synagogue. To the Rev. Simeon Singer...upon the completion of 21 years of the Synagogue's Existence. Sprawling list of Congregants of the Synagogue.

Black ink on vellum. Emerald silk wrappers, provided with matching blind-tooled crushed morocco, gilt extra, monogram in cartouche front center reads "SS." All within marbled slipcase. *ff. (6). Outer papers trace foxed. Sm folio.*

London, 27th January 1901 / 7th Shebat 5661. **\$3000-5000**

♣ A beautifully bound manuscript from the members of the cathedral synagogue of London.

Simeon Singer (1848-1906) served as minister of the fashionable New West End Synagogue, whose membership included the aristocracy of English Jewry: Col. Albert Edward Goldsmid, Sir Samuel Montagu, Lord and Lady Rothschild, Herbert L. Samuel, etc.

A note at bottom f.2r. reads: "Owing to the death of Her Most Gracious Majesty Queen Victoria, the presentation of this Address was postponed until the 10th of February 1901."

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]

**322 BIALIK, CHAIM NACHMAN.** (Poet Laureate of Land of Israel, 1873-1934). Mishnah, Tractate Yadayim. Autograph Manuscript in Hebrew. *Black ink on paper. pp. (4) + 2 integral blanks. 8 1/2 x 13 inches.*

Israel, Early 1930s. **\$1500-2500**

♣ Bialik's Unpublished Manuscript of the Mishnah.

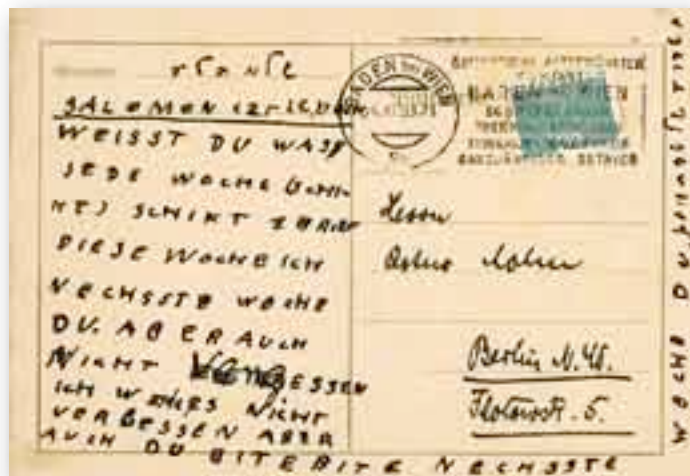
In 1932, the poet Chaim Nachman Bialik (1873-1934) took the Hebrew literary world by surprise when he published the first volume of his edition of the Mishnah, provided with an original commentary. This volume, Seder Zera'im, was issued by Dvir Publishing House in Tel-Aviv, in which Bialik and Yehoshua Rawnitzki were founding partners. The projected edition would have spanned all six Orders of the Mishnah, however no further volumes were published.

Although in his maturity the poet had certainly strayed far from the intense religiosity of his youth, nonetheless, Bialik retained a fondness for the spiritual treasures of the Jewish people. He brings to the text of his Mishnah edition some of the scholarly acumen acquired in the famed Volozhin Yeshiva, where he studied in 1890. Initially, Bialik applied himself diligently to the advanced Talmudic studies in the Lithuanian academy, causing the Rosh Yeshivah, R. Naphtali Zevi Judah Berlin to remark that never had he seen such a gifted pupil from Volhynia. Eventually however, the allure of Western civilization or Haskalah (with which Volozhin was rife) proved too strong for the budding poet and Bialik was asked to leave the Yeshiva. His immortal poem "Ha-Mathmid" (The Diligent Talmud Student) published in 1898, reflects ambivalence to the traditional house of study. The poet expresses a passionate love of Torah study coupled with deep dissatisfaction and yearning for freedom.

According to Prof. Adam Rubin, Bialik's edition of the Mishnah, as well as his earlier Sepher ha-Agadah (1908-1911), are building blocks in an overarching agenda, namely, "to instill a new enthusiasm for the Bible, rabbinic literature, medieval Hebrew poetry, and other classical texts among Jews," while "reshaping Torah into what he referred to as "the national treasure" (ha-otzar ha-le'umi). Rubin writes that Bialik's conception of the Mishnah constituted a radical departure from tradition - he viewed the text not as an expression of normative rules so much as a reflection of the nation's essence. In Bialik's view, the Mishnah is second in importance only to the Bible. To render the text comprehensible to modern Jews, Bialik introduced each tractate, vocalized the text, and composed an easy-to-understand running commentary based on the pre-modern commentaries of Rashi, Maimonides and Bertinuro.

Our manuscript contains Bialik's introduction to and commentary upon Tractate Yadayim from the sixth and final order of the Mishnah. Besides the immediate issue of ritual purity and washing of the hands, the tractate digresses to discussions of the Sadducean controversy and the issue of canonicity.

See EJ, Vol. IV, cols. 795-803; Kiryath Sepher IX [1932-33], p. 421; Nathan Kaminetsky, Making of a Godol (2004), Vol. I, pp. 896-902; Adam Rubin, "Like Black Pearls Whose String is Broke': Bialik's Aron ha-Sefarim and the Politics of the Jewish Literary Canon"; Moshe Avital, The Yeshiva and Traditional Education in the Literature of the Hebrew Enlightenment Period [Hebrew] (1996), pp. 211-21.



Lot 323

**323 CARLEBACH, SHLOMO.** Autograph Postcard Signed "Shlomo'le / Salomon Carlebach." In German with some Hebrew (with corrections in another hand). To his cousin "Arturle" (Arthur Cohn). Eight-year old Shlomo describes his education: "The teacher says that in one hour we learn what is learned in school in one week." He suggests that he and his cousin exchange letters on a weekly basis.

Baden bei Wien, 24. xi. 1933. **\$400-600**

• Shlomo Carlebach (1925-1994) was an immensely influential composer, singer and unique teacher. Although his roots lay among traditional Orthodox yeshivot, Carlebach branched out to create his own personal movement combining Hasidic-style warmth and personal interaction, public concerts, and song-filled synagogue services.

Carlebach's ancestors comprised one of the oldest rabbinical dynasties in pre-Holocaust Germany. He was born in 1925 in Berlin, where his father, Rabbi Hartwig Naftali Carlebach

(1889-1967), was an Orthodox rabbi. The family fled the Nazis in 1931 and lived in Baden bei Wien, Austria and by 1933 in Switzerland, before coming to New York City. In 1938 his father became the rabbi of Congregation Kehilath Jacob, a small synagogue on West 79th Street in New York's Upper West Side. Carlebach came to New York in 1939 via Great Britain. He and his twin brother Eli Chaim took over the rabbinate of the synagogue after their father's death in 1967.

(Retrieved from [http://en.wikipedia.org/wiki/Shlomo\\_Carlebach\\_%28musician%29](http://en.wikipedia.org/wiki/Shlomo_Carlebach_%28musician%29)).

Arthur Cohn (b. 1927) was Carlebach's first cousin. Shlomo's mother, Paula Cohn Carlebach, and Arthur's father, Dr. Marcus Cohn, were siblings, children of Rabbi Dr. Asher (Arthur) Cohn, Chief Rabbi of Basel, Switzerland. Today, Arthur Cohn is an internationally acclaimed film producer and winner of six Academy Awards.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]

**324 (CHASSIDISM, CHABAD).** Sepher Ta'amei Mitzvoth. WITH: Collected discourses by various Rebbes of the Lubavitch Dynasty, especially Menachem Mendel (The Tzemach Tzedek, 1789-1866). Hebrew manuscript in cursive Ashkenazi script in various hands. Brown and black inks on paper. Title within decorative detailed geometric border. ff. 302. Lightly browned, scattered stains in places. Loose in calf-backed boards, rubbed. 4to.

n.p., n.d. **\$5000-7000**



Lot 324

• AN IMPORTANT VOLUME OF CHABAD CHASSIDIC DISCOURSES, INCLUDING SEVERAL ENTIRELY UNPUBLISHED.

Contains a unique discourse (f.20) in the name of the Tzemach Tzedek preached by his oldest son R. Baruch Shalom in the summer of 1868, pertaining to the Torah Portion of Noach. Although Baruch Shalom, was the eldest of the Tzemach Tzedek's seven sons (all of whom established their own Chassidic dynasties), the mantle of leadership within Lubavitch was passed to the youngest son, R. Shmuel.

As a child R. Baruch Shalom fled with his grandfather, R. Shne'or Zalman of Liadi, from Napoleon's advance into Russia and was present soon after at his Grandfather's death-bed. Apparently, the experience so scarred him with melancholia he became a recluse. However, as this manuscript makes clear, he did in fact speak in public. The last Lubavitcher Rebbe, was a direct descendent of R. Baruch Shalom. Followers have suggested the abdication of leadership by the presumptive heir in 1866, left place for his 20th century descendent to popularise Chabad Chassiduth to outstanding proportions.

Similarly unpublished, is a discourse examining the divergencies between the Chassidic and Mithnagdic philosophies toward serving God, causing "a separation of the hearts...with hate for no reason." The detailed analysis has a most charitable overture, for fundamentally, "acceptance of the yoke of the Heavenly Kingdom" is paramount, no matter the approach.

The final section (ff.291-302) concerns halachic responsa by the Tzemach Tzedek concerning issues pertaining to women - mostly published, though with variances. It is unusual to find both Chassidic discourses and legal texts in a single manuscript.

[SEE ILLUSTRATION LEFT]



**325 (CHEVRA KADISHA).** Selichoth shel 21 Kislev [penitential prayers for the 21st of Kislev]. Black ink on vellum. Square Hebrew letters provided with nikud (vowel points). ff. (10). *Modern calf-backed marbled boards. 8vo.*

Schottland, 1822. **\$2000-2500**

• According to the title-page, this Selichoth was property of the Chevra Kadisha (burial society) of the community of Schottland and was executed by the gaba'im (officers) Gershon and Yaakov Bari. In many European communities the date of 21st of Kislev was observed with a banquet in honor of the members of the burial society. In other communities, the Chevra Kadisha were honored on the 7th of Adar, the yahrzeit of Moses. (See J.D. Eisenstein, *Otzar Dinim u-Minhagim*, s.v. *Chevrah Kadisha*).

Schottland is a German town in West Prussia adjacent to Danzig (today, Polish Gdansk).

**326 (DENMARK).** Appeal for funds by "Gluckselig Geir mi-Zera Yehudim" [Gluckselig the Convert from the Seed of the Jews]. Addressed to a Herr Carstensen. Scribal Hebrew characters provided with nikud. *Black ink on coarse paper. Folds, tape repaired. 14 x 23 1/2 inches.*

Tonder, Denmark, August 1788. **\$1000-1500**

• It is with difficulty to glean the facts surrounding this unusual document. The fact that the letter is composed in a most articulate, learned - and what is more, idiomatic - Hebrew, suggests that the writer is indeed a Jew. This is further attested to by the fact that he signs himself "mi-Zera Yehudim" ("from the seed of the Jews"). If so, the term "Geir" (convert) attached to his surname, indicates that he is indeed a convert from Judaism to Christianity. One should not be overly surprised that the language of the appeal is Hebrew. As Prof. Elisheva Carlebach has pointed out, "Converts from Judaism positioned themselves as the ideal mediators between Jews and Christians, able to function both as teachers of Hebrew to Christians and as missionaries to Jews" (Carlebach, *Divided Souls*, p. 163).

Tonder, just north of the German border, alternated between Danish and German jurisdiction.

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]

**327 (GERMANY).** Hagada Schel Hasseneh, verfasst von J. Heimann. Pen and ink drawing of affectionate family scene. Manuscript on paper written in cursive German script. Title on thicker wrappers. *Eight pages.*

Oberdorf, 6th October, 1896. **\$800-1200**

• A poetic parody in honor of the wedding of Oskar (?) Holzer with Hannhenn Neumeyer.

The author commences this humorous "vortrag" (recitation) with the statement that although Pesach is long gone, the Seder is just beginning for the bridal pair (brautpaar). The manuscript follows the design of the Passover Hagadah, viz: the Mah Nishtanah, "Why is this day different than all other days for this pair? The (wedding) menu lists the best wine and champagne, and good butter instead of margarine..." The author playfully writes on the title: "Erste & Letzte Auflage" (first and last edition).

Oberdorf is a town in the Baden-Wuerttemberg principality. Jews first settled there in 1510. During the 1800s, Oberdorf became the Rabbinical seat for a number of surrounding settlements.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]

**328 HALBERSTAM, SHALOM.** Autograph Letter Signed. Receipt of funds with blessings. The donation was made possible through the intermediacy of the Gaon R. Alter Shaul Feffer of New York. (See Friedmann, *Otzar Harabanim*, p. 65, no. 2980).

Carlsbad, Erev Menachem Av, "Rov Chedvah VeNachath" (i.e. 1929). **\$400-600**

• R. Shalom Halberstam of Stropkov (1854-1940), became a Chassidic Rebbe during the lifetime of his father, R. Yechezkel of Shinava, son of R. Chaim Halberstam of Sanz. See Y. Alfasi, *Ha-Chassiduth* (1977) p.190, no. 10c.



Lot 326



Lot 327

**329 JOSEPH, DOV (BERNARD).** Papers and memorabilia of Dov Joseph (1899-1980), prominent Israeli politician and statesman. Collection of approx. 150 papers spanning Joseph's entire career in politics, including: Minutes of meeting of Young Judeans of Montreal (1916); letters of Corporal Joseph serving in Jewish Legion (1918); family birth certificate and correspondence (various postings in Egypt, South Africa, etc.); condolences from Ambassador Golda Meir in Moscow, Rabbi Ze'ev Gold (Mizrachi leader), and others upon the death of Joseph's daughter Leila in the battle for the Negev in 1948; private notes of Joseph's remarks in Cabinet meetings, including discussion of Egypt's blockade of the Straits of Tiran, which prompted the Six-Day War in 1967; notes passed to and from Ben-Gurion; outline of his autobiography broken down year by year, and material for book, including reminiscences of American Chief Justices Felix Frankfurter, Louis D. Brandeis, Earl Warren and Arthur Goldberg; secret negotiations with the Christian Maronite community of Lebanon; etc., etc. Especially revealing are several private letters to Joseph's son Amiram from besieged Jerusalem (1948).

Includes 20 black-and-white photos of Joseph: Attending Cabinet meetings; together with David Ben-Gurion and with a galaxy of Israeli politicians; at fund-raising dinners in the U.S.; and at reunions of the Jewish Legion.

Texts in English, Hebrew and Yiddish. *All presented in loose-leaf binder.*

**\$3000-5000**

♣ PAPERS OF A LIFE-LONG ZIONIST AND CLOSE CONFIDANT OF DAVID BEN-GURION.

Dov Joseph, a native of Montreal, held various ministerial positions during the first two Knessets and was Israel's second Minister of Justice, serving twice (1951-2 and 1961-6). Joseph was a member of Ben-Gurion's ruling Mapai Party. Joseph's finest hour was his stint as Military Governor of Jerusalem, when he successfully defended the city under siege. His account of the siege of Jerusalem in 1948 is the subject of his book *The Faithful City* (1962).

Joseph began his Zionist career while yet a teenager as President of Young Judea of Canada. In 1918 Joseph joined the Jewish Legion and served in then Palestine. As a young man of 22, Joseph settled in Jerusalem, soon becoming one of the country's leading lawyers. Eventually, he was tapped by Ben Gurion to act as legal adviser to the Jewish Agency. See EJ, Vol. X, cols. 220-221.

[SEE ILLUSTRATION BELOW]



Lot 329

**330 HELLER, SAMUEL OF SAFED.** Autograph Letter Signed to his disciple, R. Moshe Chara"ng, concerning publication of his work. Also many details concerning the murder of one Pinchos Horowitz of Trebivali in Russia and financial matters relating to the surviving family. *One page, some repairs.*

(Safed), 27th Tammuz, 1868. **\$700-900**

♣ Rabbi Samuel Heller (d. 1884) was the Chassidic Rabbi of Safed. He authored a number of works, including *Divrei Mishpat* and *Taharath HaKodesh*, he was also active in many aspects of communal affairs both in the Land of Israel and Europe.

**331 HERZL, THEODOR.** Typed Letter Signed in German. Herzl thanks Mr Volpe for his good wishes. On violet and white headed stationery of the Bureau of the Zionist Congresses. *Mounted.*

Vienna, 3rd February, 1904. **\$700-900**

**332 HERZL, THEODOR.** (Father of Political Zionsim, 1860-1904). Autograph Letter Signed in German. Acknowledgement of letter of condolence. Signed "Mit Zionsgrüss, Herzl.". *Black-bordered mourning card, written in violet ink. 3 1/4 x 4 1/2 inches.*

Alt Aussee (Austria), 24.vi, 1902. **\$1000-1500**

♣ Herzl thanks an unnamed Doctor for his condolences upon the passing of Herzl's father. Herzl writes: "My father was my most intimate friend, not only the best father" ["Mein Vater war mein intimster Freund, nicht nur der beste Vater"]. Jacob Herzl (1835-1902), a successful businessman, placed his personal fortune at the disposal of his son in order to finance the penniless Zionist Movement.

**333 (HUNGARY).** Lida, David. Sod Hashem [meditations and prayers relating to the circumcision ceremony]. On front fly: "Shayach Le...Yonathan ben Yakov Segal Shpitzer, 1845, Teting." The blank leaves following the printed text have been inscribed to record circumcisions performed in various locales in Hungary between the years 1842-1861 (see below). *ff. 30 + (9) ms. Ashkenazic cursive script. Stained. Decorated endpapers. Blind-tooled calf, rubbed. Sm. 4to. [Vinograd, Vienna 793].*

Vienna, Anton Schmid, 1837. **\$600-900**

♣ The mohel states his permanent place of residence the community of "Teting." (Later, in 1856, he refers to Tököl as his residence.) Though occasionally performing a circumcision in the city of "Ofen" (the old name for Budapest) [no.16], he was most active in communities to the south of the capital: Harast (today Dunaharaszti) [no.38], a popular holiday resort for residents of Pest, the adjacent town of Szigetszentmiklós [no. 43], and rural communities and villages (many of which are today buried in obscurity). Spitzer's circumcisions for the first decade of his career (1842-1852) are enumerated 1-111.



**334 (ISRAEL, LAND OF).** Holy Places. Multicolor gouache on thick paper. *Expertly repaired on verso.* 18 x 25 1/2 inches. [Cf. Israel Museum catalogue, Omanuth ve-Umanuth be-Eretz Israel, p. 90, pl. 62; Zev Vilnay, *The Holy Land in Old Prints and Maps*, p.137 (fig. 230), and p. 247 (fig.500)].

circa 1870. **\$5000-7000**

✪ In this highly stylized and impressionistic portrayal of traditional sacred Jewish burial places in the Land of Israel, the numerous sepulchres collapse into neat rows - regardless of vast geographic differences. Thus, in this artistic collage we have the Temple Mount and Western Wall in Jerusalem at top center, flanked on the left by the Tomb of Rachel (actually south of Jerusalem in Bethlehem). The row directly below at left, contains the tombs of the Patriarchs and Matriarchs (actually further south in Hebron). The next row down, we have a depiction of the tomb of R. Shimon ben Yochai in Meron; a row lower, the city of Tzfat; and in the bottommost row, the city of Tiberias. (Geographically, Meron and Safed in the Upper Galilee, and Tiberias, are all north of Jerusalem.) The architecture is Ottoman, the crescent moons on several of the buildings betray Islamic influence.

This genre of tableau was quite popular in the 18th-century. Many of the texts described by Shoshanna Halevy in her bibliography of books printed in Jerusalem have such stylized depictions of the holy places as frontispieces.

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]

**335 (KABBALAH).** Cordovero, Moses. *Pardess Rimmonim* ["Orchard of Pomegranates:" Code of Cordoveran Kabbalah]. On f.28r. floral and bird design in red and brown watercolor. Broad margins. The inscription on the title gives the manuscript's date as "2,176" [le-minyan shetaroth] or 1865 c.e. ff. (6), 156. *First and final two leaves laid to size. Foxed, marginal stains. Contemporary blind-tooled calf, bottom missing and rebacked. Folio.*

San'a (Yemen), 1865. **\$1500-2000**

✪ A most attractively penned manuscript. After the completion of the text of *Pardess Rimmonim*, as an afterthought, there appears a page of mystical intentions, entitled "Kavanoth Koleloth"

In a sense, RaMa"K (R. Moses Cordovero) [1522-1570] did for Kabbalah what Maimonides did for Halacha: He provided a systematic code. However upon Cordovero's death, his carefully constructed system of Kabbalah, would be left behind by the new revolutionary Lurianic Kabbalah of his younger contemporary in Safed, AR"i (R. Isaac Luria). See G. Scholem, *Kabbalah* (1974), pp. 401-404.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]

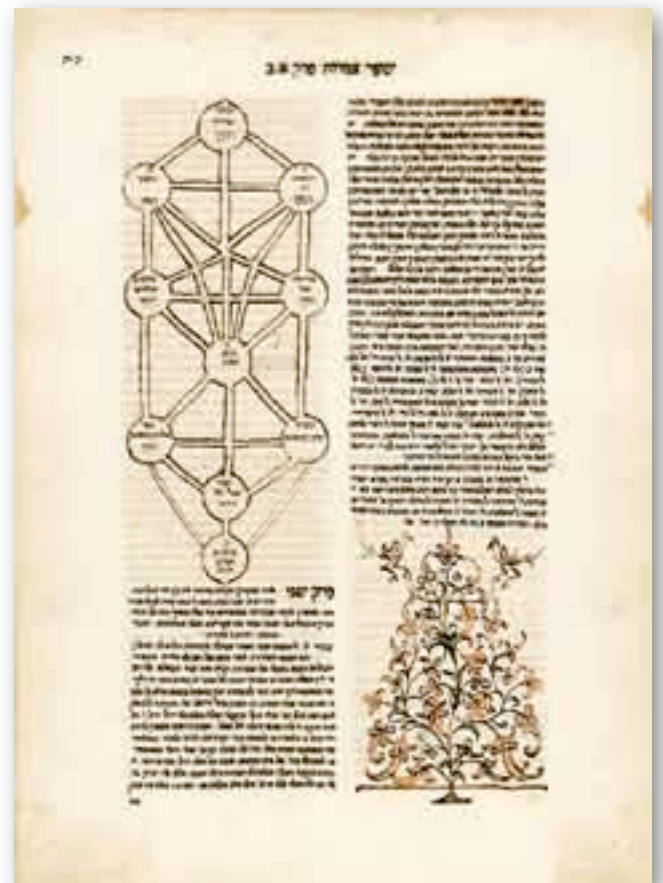
**336 LILJENBAUM, MOSHE LEIB.** Autograph Letter Signed to Rabbi Naphtali Tzvi Yehuda Berlin: A report of the Chovevei Zion movement's activities to the "counseling members." The letter contains references to Drs. Pinsker, Pines, Erlanger and the Jewish settlements. According to the report, there was no feed for the cattle of the Colony of Gederah. pp. 2.

(Odessa), 11th Elul, 1887. **\$400-500**

✪ Lilienblum (1843-1910) was originally one of the leaders of the Haskalah movement and a proponent of religious reform, later in life he became a leader of the Chovevei Zion movement alongside Rabbi Naphtali Tzvi Yehuda Berlin (Netzi"v) (1817-1893), Rosh Yeshiva of Volozhin.



Lot 334



Lot 335



Lot 337

**337 MEIR, GOLDA.** (1898-1978. Fourth Prime Minister of the State of Israel). Eleven Autograph Postcards Signed. All written to her friend, Regena Hamburger. Signed affectionately “Goldie,” or “Gogo,” this unique set of postcards depicts a rare personal glimpse into Golda Meir’s early life. Eleven postcards from Golda Mabovitch/Meir to Regena Hamburger:

- |   |   |
|---|---|
| 1. Sept. 12, 1914 (Denver) - “Happy Birthday”                       | 7. Jul. 22, 1918 (Chicago) - “I have arrived”                                     |
| 2. Nov. 15, 1915 (Milwaukee) - “Morris has come!”                   | 8. Oct. 3, 1918 (Milwaukee) - “Busy with the ball”                                |
| 3. Jan. 1, 1916 (Milwaukee) - “Happy New Year”                      | 9. Oct. 19, [1918?] (Milwaukee) - “I have the flu”                                |
| 4. Jul. 12, 1916 (Milwaukee) - “This is just to say that I am lazy” | 10. Dec. 6, 1918 (Milwaukee) - “Glad to hear you’re better; hope to see you soon” |
| 5. Jul. 2, 1918 (Milwaukee) - “Busy with the ‘drive’”               | 11. Dec. 24, 1918 (Philadelphia) - American Jewish Congress.                      |
| 6. Jul. 16, 1918 (Milwaukee) - “Coming to Chicago”                  |   |

Denver, Milwaukee, Chicago, Philadelphia, 1914-1918. **\$5000-7000**

• A collection of uncommonly early correspondence from Golda Meir’s youth in America.

Golda Meir was born Golda Mabovitchin in Kiev, Russian (today Ukraine). Aged eight she left with her family for the United States where they settled in Milwaukee, Wisconsin.

In Golda Meir’s autobiography “My Life” (1975), the future Prime Minister of the State of Israel describes her close friendship with a fellow schoolmate in Milwaukee, Regena Hamberger (see p. 33), the recipient of these postcards

Included is a card presenting a brief snapshot of the first American Jewish Congress in Philadelphia in 1918, where, Golda writes later, “my political career actually began.” (My Life, p. 67). Golda writes exuberantly here to her friend, describing the atmosphere at the Congress as “the most wonderful thing imaginable.”

In another, more personal card from 1915, she writes with great excitement that the arrival of the man who she would marry two years later, Morris Meyerson, has made her “the happiest person alive.” The marriage of the Meyersons (later shortened to Meir) was at first harmonious and they left together for Palestine in 1921. However subsequently, due to Golda’s passionate involvement in the Zionist movement she found herself facing a “conflict between my duty [her family] and my innermost desires [working for the Zionist cause].” (p. 98) This early postcard, however, shows the shy excitement of Golda’s youth and love, before she had to think about sacrificing individual happiness for a greater good.

Two postcards from 1918 show how involved Golda was in her community even in her early years, working on a “drive” that was keeping her very busy, as well as a ball “for our shule.”

In the Introduction to “My Life,” Golda writes, “I have never kept diaries, nor have I ever been a writer of letters.” Thus, this small group of postcards are truly a rarity, allowing a unique view into the personal life of this extraordinary stateswoman.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



**338 (PAPERCUT).** (Omer Calendar). Watercolor on papercut. Vivid hues. Traditional Jewish motifs of eagles, lions and seven-branched candelabrum. At bottom, cartouche reads in German and Hebrew: "Breslau 1876, Ya'akov Benyamin Brandeis." In lower right hand corner, bookplate: "Jakob B. Brandeis, Buchhandlung, Breslau, Carlsstrasse Nr. 30". *Some marginal fraying. 18 x 25 1/2 inches (actual image). Not examined out of frame.*

Breslau, 1876. **\$10,000-15,000**

♣ Jacob Benjamin Brandeis was a member of the distinguished Brandeis Family of Prague. He married the daughter of Pashles Wolf (1814-1857), founder of S. Pashles & Sons of Prague, the first Jewish Antiquariat. Brandeis opened a branch of the firm in Breslau in 1849, "Judische Universale Bibliothek."

Cf. J. and Y. Shadur, *Jewish Papercuts: A History and Guide* (1994), pp. 53-4.

Provenance: Sotheby's Tel-Aviv, April 1993, Lot 104.

[SEE ILLUSTRATION RIGHT]

**339 MENDELSSOHN, FELIX BARTHOLDY.**

Autograph Letter Signed in German. 2 pages.

(London), 16th May, 1844. **\$500-700**

♣ Grandson of the German-Jewish philosopher Moses Mendelssohn and son of the banker Abraham Mendelssohn and Leah Salomon, the composer Felix Mendelssohn (1809-1847) was baptized by his parents as a child. His father preferred his son not call himself "Mendelssohn," for he felt an inherent contradiction in a Christian Mendelssohn, demanding that his son instead go by the assumed name "Bartholdy." However, Felix insisted on calling himself "Mendelssohn Bartholdy," as attested to in our letter. This personal communication is datelined "4 Hobart Place." The composer made several journeys to England, where his music was extremely popular. See EJ, Vol. XI, cols. 1326-7.



Lot 338

**340 MOHILEVER, SAMUEL.** (Rabbi of Bialystok, founder of Chovevei Zion, 1824-1898). Autograph Letter Signed to Rabbi Chaim Joseph Jaffe, concerning Chovevei Zion activity, financial issues and matters concerning the activities of Chavkin in the Land of Israel. *One page.*

(Bialystok), 21st Mar-Cheshvan, 1891. **\$300-500**

♣ Mohilever was considered one of the great rabbis of Russia, being an active leader of Jewish affairs and an outstanding student of the Volozhin Yeshiva. See EJ, Vol. XII, cols. 217-219; Leo Jung (ed.), *Men of the Spirit* (1964), pp. 415-36.

**341 NORDAU, MAX.** (1849-1923. Co-founder of the World Zionist Organization). Autograph Letter Signed, in German, inviting a colleague to meet. Violet ink on paper with stamped letterhead "8, Rue Léonie." *pp. (1), (3 integral blanks).*

Paris, 1903. **\$100-150**

**342 MORTEIRA, SAUL HALEVI.** *Providencia de Dios con Israel. Verdad de la Ley de Mosseh, y Nulidad de las Demas Leyes. Por el Doctissimo Senor, H.H.R. Saul Levi Morteyra* ["The Providence of God with Israel, the Truth of the Law of Moses, and the Insignificance of Other Laws. By Doctor of the Law, Rabbi Saul Levi Morteira].

An exceptionally handsome manuscript, written with utter fluency in a very fine calligraphic hand, by Abraham Machorro of Amsterdam, 1705.

Title page within exquisite floriated surround. At bottom: "Empecado en primero Abril, y acabado en 1 Seter. 1705" [Begun the first of April, and completed the first of September 1705], and in Latin, "Jahacob Uziel Cardozo, Fecit 1705" [Jacob Uziel Cardozo, done 1705]. Broad margins. On p.107 smattering of Hebrew.

Marbled endpapers. Most impressive contemporary blind-tooled crushed red morocco over wooden boards, spine in compartments, gilt extra. Later heavy clasps. *pp.* (16), 413. *Brown ink on thicker paper. Slightly foxed. Sm. folio.* [H.P. Salomon ed., Saul Levi Mortera, *Tratado da Verdade da Lei de Moisés* (1988), Bibliografia, pp. XIX-XX (our manuscript unlisted); Kayserling, pp. 74-75; J. Rosenthal, "Anti-Christian Polemics," *Aresheth II*, no. 185].

Amsterdam, 1705. **\$10,000-15,000**

⚡ **A REGAL MANUSCRIPT OF RABBI SAUL MORTEIRA'S MAGNUM OPUS: "TREATISE ON THE TRUTH OF THE LAW OF MOSES."**

Saul Levi Morteira (ca.1596-1660) was born in Venice, where he studied under Leone (Judah Aryeh) Modena. He spent five years in Paris at the court of Queen Marie de Medici of France, as secretary to the Queen's personal physician, the Marrano Elijah Montalto. In 1616, Morteira accompanied Montalto's body to Amsterdam for Jewish burial. He would serve as the Rabbi of Amsterdam's Spanish-Portuguese community for the next forty-five years. Morteira's most celebrated student was the philosopher Benedict Spinoza, whom he would later excommunicate for his heretical views.

In 1645, disciples published a collection of Morteira's sermons under the title *Giv'ath Sha'ul*, containing an outline of 550 sermons. According to the introduction, his sermons by that year totaled 1400 - an average of 50 sermons per year.

The present text, *Providencia de Dios con Israel* [The Providence of God with Israel], was produced in the last year of Morteira's life. Consisting of 71 chapters, it falls roughly into two parts. Initially, Morteira sets out to trace the Divine Providence and numerous miracles that have allowed the Jewish People to survive through the ages, the work then offers a critique to Christianity.

Of historical importance, the work contains an account of the events that befell the Jews who managed to escape from Brazil to New Netherlands, when Recife (Pernambuco), the last stronghold of the Dutch, fell to the Portuguese in January 1654. Twenty-three of these refugees from Recife, who arrived in New Amsterdam (today New York) in September of that year, aboard the French privateer *St. Catherine*, formed the nucleus of the Jewish community of New Amsterdam, over the protests of the Governor Peter Stuyvesant. We read in Chapter 11 of this manuscript:

"The last years, Blessed God demonstrated His immense providence with revealed miracles to us. Touching to the soul, it is notorious what succeeded when Brazil was [re]taken by the Portuguese, enemies of the Judaic name, and in particular of those forced to become Christians [i.e. Marranos], accustomed to cruel autos da fé...The Portuguese army was composed of Negro, Mulatto and Mamluke soldiers - poor, hungry, barefoot, and desirous of bettering their fortune with the substance of a nation odious to them. The Almighty King, with His infinite power, saved His people from such eminent danger, imbuing the spirit of the Governor Barreto with such pretexts that he commanded upon grave penalties that no one touch or molest any person of the Hebrew nation. Not only this, he also consented that they



Lot 342





Lot 342

- more than six hundred persons - sell off their merchandise and embark for Holland. As there were lacking Dutch vessels, he gave them Portuguese vessels. They embarked in sixteen boats, entirely free. The Lord saved them from all - for when one of these ships was seized by the Spaniards, who would have conveyed the poor Jews to the Inquisition, the Lord presented them with a French ship, which took them back, and brought them providentially to Florida (or New Netherlands), from where they went in peace to Holland. Enough to say: All arrived well. The Lord spared their souls and their consciences from the cruel hand" (pp. 30-31).

Concerning the flight of the Jews from Brazil to New Netherlands, see M. Saperstein, *Exile in Amsterdam*, p. 103; JE, Vol. III, pp. 359-361; Vol. IX, p. 259; EJ, Vol. IV, col. 1324; Vol. XII, col. 1062; P. Bernardini and N. Fiering (eds.), *The Jews and the Expansion of Europe to the West* (2001), p. 377.

The remainder of the manuscript subjects Christianity to rigorous criticism, from the New Testament right up to contemporary Calvinism. In the words of Prof. Herman Prins Salomon: "It is the most extensive and comprehensive work produced before 1659 by a Jewish author about all forms of Christian dogma; the first critical analysis of the New Testament in a vernacular." In fact, several chapters attack the doctrine of John Calvin. In the final chapters of the book, Morteira argues that it would be better for non-Jews to adopt the Seven Laws of Noah, rather than Calvinism.

Due to these anti-Calvinist passages, it is understandable why Protestant Holland was not a suitable place to publish the manuscript. Though this work, along with several others of Morteira, remained unpublished until recent times, the very fact that it circulated widely in manuscript bespeaks the fact that it exerted a profound influence upon Sephardic thought.

In 1988, a facsimile edition of Morteira's autograph copy preserved in the Ets Haim Library, Amsterdam, was issued by the University of Coimbra, Portugal, with introduction and commentary by H.P. Salomon: *Tratado da Verdade da Lei de Moisés - Escrito pelo seu próprio punho em portuguez em Amesterdao 1659-1660*. In that same year, Prof. Salomon made available a Dutch translation, *Traktaat betreffende de waarheid van de wet van Mozes* (Braga, Portugal 1988). Morteira wrote the original in Portuguese. Chacham Moses Raphael de Aguiar translated the work into Spanish under the title, *Providencia de Dios con Israel, Verdad de la Ley de Moseh, y Nulidad de las Demas Leyes*.

Between the years 1662-1664, five manuscript copies were produced by the expert calligrapher Luis Nunes Dovale ("Jehudah Machabeu").

See Marc Saperstein, *Jewish Preaching 1200-1800* (1989), pp. 270-271; idem, *Exile in Amsterdam: Saul Levi Morteira's Sermons to a Congregation of "New Jews"* (2005); H. Liberman, "Sepher Giv'ath Sha'ul," *Sinai* 37(1973):389-93; idem, *Ohel Rachel*, Vol. I (1980), pp. 304-309; EJ, Vol. XII, col. 355.

The scribe, Abraham Machorro was highly praised by Daniel De Barrios as one skilled equally in the use of the flute and the pen. He was a member of the Amsterdam society Temimei Derech. See JE, Vol. VIII, p. 247.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE AND LEFT]



Lot 343

**343 (POLAND).** El Harei Hamor Givvoh HaLevonah ["To the 'High Mountains' (i.e communal leaders)...An Appeal for Funds for the Jewish community of Lublin.]. Manuscript on paper. Two leaves in a magnificent calligraphic Ashkenaic scribal hand. Salutatory paragraph and panel on verso are addressed in a general manner to Jewish communal leaders and Rabbis. Another panel on the verso is addressed to Aaron Abrahams Beer. *Previous owner's stamp.* 8.5 x 13 inches.

(Lublin), 1708-1710. **\$3000-5000**

✦ Important manuscript pertaining to the communal history of Lublin. In flowery language, the first page of the document details the trials and tribulations of the Lublin community due to the travails of war, heavy taxes, deteriorating economic conditions and the fact that a number of communal leaders were falsely arrested. Two esteemed emissaries were sent to visit Jewish communities abroad, in order to raise funds to liberate the community in Lublin from its strife: Rabbi Faivush b. Yoseph, the Rabbi of Shidlovitz and R. Leib b. Yaakov, former Rabbi in Nikolsburg. The second page contains letters of support attesting to the sad situation (written in the same scribal hand) from: R. Gavriel b. Mahril (Eskeles) of Cracow, Rabbi of Nikolsburg; R. Naftali HaKohen of Frankfurt (author of *Semichath Chachamim*); and R. Tzvi Hirsch b. Yaakov, Rabbi of Amsterdam (author of *Chacham Tzvi*).

R. Gavriel Eskeles' responsa are cited in *Teshuvot Panim Meiroth* and a letter from him to the Chacham Tzvi accusing the controversial Nechemia Chiya Chayun of forging his signature and approbation to Chayun's works was published in Amsterdam, 1714.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]

**344 PERLOW, SHALOM ALTER.** (The Koidanover Rebbe. 1904-1943). Autograph Letter Signed (also signed by his mother, Rivka Henya Perlow). Addressed to a Chassid residing in America and discusses the writer's impending marriage to the daughter of a chassidic Rebbe in Lodz as well as the marital prospects of his sister. Contains details concerning the economic hardships experienced in Poland and encourages the recipient to arrange for a monthly stipend to be sent to Baranovitch from Koidanover Chassidim in America. *On letterhead of the writer's father, Nechemia ben R. Aaron Perlow of Koidanov-Baranovitch.*

Baranovitch, "Chaim Osher VeKavod" (i.e. 1928). **\$400-600**

✦ See Baranovitch *Sepher Zikaron*, p. 248; *Eileh Ezkerah*, Vol. 5, pp. 239-43; H. Rabinowicz, *Encyclopedia of Chassidism*, p. 366; W. Z. Rabinowitsch, *Lithuanian Hasidism*, pp. 161-69.



**345 (RAPP, MOSHE).** Tur Yoreh Deah. Many signatures and inscriptions of previous owners on the title and front flyleaves, including the communal leader Feivschiff Katz and his son-in-law, R. David, son of “the Great Dayan Rabbi Moshe Rapp (Homburg) may his light shine.” Eleven leaves interleaved with important manuscript comments in the name of Rabbi Moshe Rapp, written in a clear Ashkenazic script in the hand of his son R. David Rapp. pp. 301, 8. *Modern gilt-stamped morocco. Folio. [Vinograd Berlin 32].*

Berlin, Zev Wolf ben Hagaon Zalman Mirles, 1702. **\$3000-4000**

❖ Rabbi Moshe Rapp (d. 1762) was one of the great German rabbis of the 18th-century. R. Jonathan Eybeschuetz in his eulogy (published in Ya'aroth Devash) calls him “Zekan ha-dor, muvhak ba-Torah, mamash lo hiniach kemotho be-chol geliloth Ashkenaz” (“the elder of the generation, excellent in Torah, who left no one of his stature in all the states of Germany”). R. Moshe Rapp served as Supreme Head of the Frankfurt Beth Din during the tenure of R. Jacob Joshua Falk as well as Chief Rabbi of Frankfurt, 1741-51.

The learned manuscript notes contained in this volume are written in the hand of R. Moshe's son, R. David (later Rabbi of Markbreit) and were composed in his father's life-time. Most of the comments, written with great erudition and depth, are direct quotes of his father's analysis: “My father the Gaon asked...my father the Gaon answered...” Occasionally the son provides his own novellae.

[SEE ILLUSTRATION RIGHT]



Lot 345

**346 RAWNITZKI, YEHOSHUA CHANA.** Papers and memorabilia of Yehoshua Hana Rawnitzki (1859-1944), Israeli literary figure.

Collection of approx. 750 papers including: Typescript and printer's proofs of Sepher ha-Agadah with author's corrections in pen. \* Anonymous English translation of Introduction to The Book of Agadah and pp. 2-16 of text. \* Notes for his collection of poems by medieval Spanish poet Solomon ibn Gabirol (published 1927/8). (Includes old photostats of ancient mss.). \* Early manuscripts from Rawnitzki's days in Odessa. \* Papers of Va'ad ha-Lashon [Committee of the Hebrew Language], of which Rawnitzki was an active member. \* Business letters on letterhead of Dvir Publishing House, Tel-Aviv. \* Articles by Rawnitzki that appeared in various newspapers (newspaper clippings). \* Family papers (most notably, son Eliyahu, who succeeded his father in Dvir Publishing House, et al).

Texts in English, Hebrew and Yiddish. *Housed in his personal suit-case.*

**\$3000-5000**

❖ ARCHIVE OF ONE OF THE PIONEERS OF MODERN HEBREW LITERATURE

Rawnitzki (1859-1955) a native of Odessa, exerted significant influence on the development of Modern Hebrew literature, both as a writer and as a publisher. He is most famous for his popular Sepher ha-Agadah (1908-1911), a collection of the tales of the Rabbis, written in collaboration with the poet H.N. Bialik. Rawnitzki established two Hebrew publishing houses, the first, Moriah in Odessa (1901), the second, Dvir in Tel Aviv (1921). In both endeavors, his lifelong friend Bialik was an active partner. (See EJ, Vol. XIII, cols. 1588-9).

In the present notes for his work on ibn Gabirol, we see how resourceful Rawnitzki was in tracking down poems attributed to ibn Gabirol in manuscripts scattered around the world. Besides scouring libraries, he mentions a manuscript he found in the possession of the Karaite Chazan of Eypatoria (Gozlava), Crimea, and a Genizah fragment in the possession of the Chief Rabbi of France, Israel Levi. Neither was Rawnitzki necessarily daunted by authority Israel Davidson's judgment in an instance where the manuscript evidence pointed in the opposite direction from Davidson's surmise. The impression one receives from the archive is that Rawnitzki paid meticulous attention to the textual variants.

Rawnitzki's grandson Yonah Yarchi (Rawnitzki) was felled in the Sinai Campaign of 1956; two months later, the soldier's father Eliyahu Rawnitzki (son of Y. H. Rawnitzki) died. The collection includes a pathos-laden letter of condolence from author Yehudah Even-Shmuel (Kaufman) to Eliyahu Rawnitzki upon the death of his only son Yonah. One should note that Even Shmuel himself lost his only son in the War of Independence in 1948. (Concerning the relation between Even-Shmuel and his lamented son, see the fictionalized account of Shraga Kadari, Professor Elkanah ve-Rami Beno [1971]).

An inventory of the papers in this Lot is available upon request.

[SEE ILLUSTRATION BACK COVER]

**347 SAMUEL, HERBERT, SIR.** (First High Commissioner to Palestine. 1870-1963). Carte-de-visite. Couteous autograph reply to Nachum Sokolow: “[Sir Herbert Samuel] & Lady Samuel heartily reciprocate your good wishes & those of Mrs. Sokolow.”

35 Porchester Terrace W.2, n.d. **\$100-150**

**348 SOFER, MOSES (CHATHAM SOFER).** Pinkas Mattersdorf.

A commentary to Torah Parshath Eikev, Re'eh, Shoftim and Ki Setzei, together with commentary to the Haftorahs of Eikev and Shoftim. Portions unpublished. **AUTOGRAPH MANUSCRIPT ON PAPER, SIX LEAVES ENTIRELY IN THE HAND OF THE CHATHAM SOFER.**

Clear Ashkenazic cursive script in double columns. With inscriptions and notes in the hand of Joseph Naphtali Stern on the inside of the front cover and opening two leaves. With a dot superimposed over a dash after many paragraphs, a trademark of the Chatham Sofer's writing (see explanation below). Old calf-backed boards, with the words Chatham Sofer, M[a] T[ers]D[orf] on the spine. Housed within elaborate mahogany fitted box. 4to.

Mattersdorf, (1799). **\$150,000-200,000**

• **THE EARLIEST DATED AGGADIC MANUSCRIPT ON TORAH WRITTEN BY THE CHATHAM SOFER.**

PROVENANCE:

1. Rabbi Moses Sofer (1762-1839)
2. To his son, R. Shimon Sofer of Cracow (Author of Michtav Sofer).
3. To his son, R. Shlomo Alexandri Sofer (Author of Chut HaMeshulash and Igroth Soferim).
4. To his son-in-law, R. Joseph Naphtali Stern (Editor of Derashoth HaChatham Sofer and Chatham Sopher Al HaTorah); via his wife Raisele.

Rabbi Moses Sofer (1762-1839) of Mattersdorf and Pressburg was one of the most outstanding Rabbinic leaders of the late 18th-early 19th centuries. His responsa, novellae and sermons enjoyed unprecedented praise and respect and are to this day assiduously consulted by all Jews universally.

Rabbi Moses Sofer's qualities of moral character, humanity, humility and justice, alongside his profound scholarship and leadership, has created some two centuries later, a deeply venerated aura surrounding his personality. Due to his considerable reputation, his legion of descendents (who proliferated into Europe's most prominent Rabbinic families), deem original handwritten material by the Chatham Sofer to be imbued with an ineluctable level of holiness that serves as both a source of metaphysical protection and of blessing.

IMPORTANCE OF THIS MATTERS DORF PINKAS:

The aura of holiness noted above is especially true of the first six leaves of the present Mattersdorf manuscript which contains many kabbalistic interpretations and citations. Especially noteworthy, is his kabbalistic interpretation of the fourteen words contained in the Priestly Blessing and its' connection with the numerical equivalent of God's name. The Chatham Sofer prefaces this interpretation with the remark "Niglah Li" - (it has been revealed to me). A previous owner of this manuscript, the Chatham Sofer's grandson and biographer, R. Shlomo Alexandri Sofer, states in his authoritative biography Chut HaMeshulash (f. 27b, first footnote), that family tradition interprets this expression "Niglah Li" to mean that it was revealed to the Chatham Sofer by none other than Elijah the Prophet. Indeed the Chut HaMeshulash points to this exact passage in the present manuscript as a primary indication of this. The Chut HaMeshulash also relates that during this Mattersdorf period,







Lot 348

the Chatham Sofer reached such a profound spiritual level that he no longer slept through the night and spent all hours studying Torah only whilst standing.

Also of note-worthy importance, the manuscript (f. 2a, second column, second paragraph and 2b, end of first column) cites commentaries in the name of my “Master the Gaon, Rabbi of Frankfurt a/ Main,” (i.e. R.Pinchos Horowitz, author of *Hafla’ah*).

R. Joseph Naphtali Stern, editor and publisher of many of the Chatham Sofer’s works, writes a note pasted on the front cover of the manuscript that this Pinkas Mattersdorf was held in particularly high esteem by the Chatham Sofer’s son R. Shimon Sofer, who never let it out of his hands, constantly consulting it in order to receive inspiration. Stern also cites the words of R.Mordechai Bannet that gazing at the handwriting of the Chatham Sofer is a “segulah” to help the onlooker gain fear of God.

The Chatham Sofer had a habit in his writings (as seen here) of adding a dot superimposed over a dash after many paragraphs. In his introduction to *Derashoth HaChatham Sofer*, Stern cites the opinion of a kabbalistic scholar that this was likely based upon the words of the Baal Shem Tov (and cited by his grandson in *Degel Machaneh Ephraim Parsha Vayechi*), that “one of the secrets of the Torah is based upon the hidden aspects of Menasheh - the dash and of Ephraim - the dot.”

See Shlomo Alexandri Sofer, *Chut Ha-Meshulash* (Munkatch, 1894); Joseph Naphtali Stern, *Derashoth HaChatham Sofer* (Klausenberg, 1929) and Chatham Sopher *Al Ha-orah* (introductions).

\* Accompanied by an eleven-page study describing the contents and great importance of this manuscript.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



Lot 349

**349 TEITELBAUM, JOEL.** (Grand Rabbi of Satmar 1887-1979). Autograph Letter Signed, written to the Rebbe's nephew, also named Joel Teitelbaum. The Rebbe praises his nephew here as "(A man) eminent in Torah and Fear of Heaven, a man of grace, with fine character traits." The Rebbe excuses himself for not writing earlier, following which, the Rebbe writes a lengthy blessing "From the depths of my heart... May you all be rescued from anything untoward and no evil should come close to your abode. May you be successful in all your endeavors, both spiritually and economically... With a complete Redemption amidst Zion and Jerusalem." *One page on personal letterhead stationery.*

Brooklyn, 1(st day) Noach, 1948. **\$4000-6000**

• An extremely warm letter to the Rebbe's nephew who was residing in Jerusalem. The Rebbe's concerns regarding the Arab terror in the Land of Israel and the well-being of the Rebbe's family living there, is evident throughout the letter.

[SEE ILLUSTRATION LEFT]

**350 (TEITELBAUM, JOEL).** Two letters addressed to Rabbi Joel Teitelbaum of Satmar concerning his appointment as Gaba"d [Gaon Av Beith Din] of the Eidah HaChareidith of Jerusalem:

I. Autograph Letter Signed by Elia N. Porush Glikman on letterhead stationery, Sha[a]rei Chesed, dated 8th Menachem Av 1952. Three pages.

II. Typed Letter Signed on letterhead stationery of HaEidah HaChareidith, Council of the Aschkenasic Jewish Community Jerusalem, dated 10th Menachem Av 1952 Signed by: Elia Nachum Porush-Glikman, Amram Blau and Abraham Jochanan Blumenthal.

Jerusalem, 1952. **\$10,000-15,000**

• **AN HISTORIC LETTER REGARDING THE APPOINTMENT OF THE SATMAR REBBE AS CHIEF RABBI OF THE EIDAH HACHAREIDITH OF JERUSALEM.**

Rabbi Porush-Glikman's letter was written just prior to the Satmar Rebbe's return to America following his visit to Jerusalem. The Rebbe is asked to pray for the health of the present Gaba"d, R. Zelig Reuben Bengis (1864-1953), however in the event that Rabbi Bengis will no longer be physically capable of acting in the capacity of Gaba"d, permission is requested to announce Rabbi Teitelbaum as the new leader of the community.

This heartfelt entreaty by R. Porush-Glikman was followed two days later by the formal correspondence of the Eidah, requesting the Satmar Rebbe accept the role of Gaba"d of the Ultra-Orthodox community of Jerusalem.

The leaders of the community were clearly deeply intent to find an immediate successor, who would combine exceptional level of scholarship, essential leadership abilities, together with unswerving devotion to the Community's anti-Zionist outlook. The Eidah beseeched the Satmar Rebbe to move to Jerusalem, meantime praying that the fire of the "Medinah shel Gehinom" (the State of hell [i.e. Israel]) would not have further adverse effect on the health of Rabbi Bengis, or indeed of the Rebbe himself. The letter continues: In the event the Rebbe remain in America, the Eidah requests permission to announce nonetheless, that the Satmar Rebbe is considered to be the imminent replacement of Rabbi Bengis as a "protection against all kinds of evil spirits and plagues that are in the midst of the Eidah."

The Eidah HaChareidith, Jerusalem's separatist Aschkenazic community was established in 1920 as an alternative to the Chief Rabbinate of Rabbi Kook. Its first leader was R. Joseph Chaim Sonnenfeld, upon whose death in 1933, the Chuster Rov, R. Joseph Tzvi Duschinsky, an outstanding Hungarian Rabbi and Rosh Yeshiva succeeded him. The scholarly Lithuanian Rabbi Bengis, (author of Liflagoth Reuben), succeeded Rabbi Duschinsky in 1949.

(Of interest, the stationery of the Eidah in the present letter records R. Isaac Ze'ev Halevi Soloveitchik as Chief Rabbi of Orthodox Jewry in the Holy Land. In the circle of Brisk in Jerusalem, it is vehemently denied that R. "Velvele" Soloveitchik ever agreed to accept such a position).

**351 YEHUDAH AARON HAKOHEN SACHLI OF JERUSALEM.** Autograph Letter Signed to five of the Sephardic communal leaders of Amsterdam, including Seniors David Tikshira da Andrade, David da Silva, and Samuel Moses da Costa. Address panel on verso in French. Two folio leaves. In a fine clear Sephardic hand in Hebrew. With part of original seal and stamp of former owner.

Bordeaux, 1826. **\$1000-1500**

• Concerns the tactics of a number of people who were besmirching Sachli's reputation, causing him financial loss and distress. He mentions the "Rasha Belais" (apparently Abraham Belais (at that time in London, formerly Chief Rabbi of Nice and Algeria) and the "Listim mezuyan" (the armed highway robber) Atias and the malevolent people of Barbaria (the coastal region of North Africa-Morocco, Algiers, Tunis etc.) who are "liars, drunkards and gluttons" (among other choice epithets). "The gentlemen in Amsterdam should rather rely upon the letters received from Jerusalem which testify to Sachli's scholarship and upright God-fearing character." Sachli writes that he is presently penniless due to medical expenses.

The writer was a scion of a well known scholarly family in Jerusalem, his grandfather R. Yehudah Hakohen was the author of Batei Kehunah. He served as an emissary from Jerusalem to Italy, Morocco, England and France from approximately 1817-1826. Yaari relates that in 1817 he was captured by pirates, who stole all of his possessions including his identification papers from Jerusalem. See Yaari, Sheluchei Eretz Yisrael, p. 28, 710. On Belais and his actions in London, see A.M. Hyamson, The Sephardim of England (1951) pp. 208-9.





Lot 352

**352 (ANGLO-JUDAICA).** Birkhas Kohanim. "Yevarechecha Hashem VeYishmarecha ["The Lord Bless thee and Keep thee..."]

Hebrew with English translation within two cartouches at bottom left and right. At top, hands spread in traditional manner of Priestly Benediction (Book of Bamidbar VI:24-26). Multiple typographic designs and imagery. Black-and-white calligraphic engraving of exceptionally fine quality.

Trace foxed and creased. Framed. 22 x 25 inches.

London, June, 5606 (1846). **\$10,000-15,000**

• Issued by Abraham Lyon Krone in London in 1846, this impressive and highly accomplished engraving is quite remarkable, both artistically and in terms of religious sensibility.

Based on its' iconographic style and in particular, the fact that God's Hebrew name is not entirely spelt out, this engraving was clearly executed by an Orthodox Jew.

No other copy located.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]



Lot 353

**353 KRESTIN, LAZAR.** Chassidic Rabbi at Study. Oil on board. Original gilt frame within "shadow-box." 15 x 19 inches.

**\$15,000-20,000**

♣ Lazar Krestin was born in Kovno in 1868. He studied art in Vienna and Munich primarily creating landscape paintings reflecting the style of the great French Impressionists. He also painted many portraits and genre scenes of European Jewish life. Krestin died in 1938.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

**354 MANE-KATZ.** Young Boy with Torah-Scroll. Signed. Gouache on paper. Framed. Minute nick on extreme margin lower right. 20 x 26 inches.

French, 20th century. **\$10,000-15,000**

♣ Most striking. Executed utilizing an exquisite color-palette.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]



Lot 355



Lot 354



**355 KLEINMAN, ZALMAN.** The Sound of the Shofar. Acrylic on canvas. Finely framed. Approx. 9 x 12 inches.

**\$5000-7000**

• Cover-Art from the celebrated Chassidic children's story.

A most unique Russian-born Jewish artist, Zalman Kleinman (1933-1995) was a Brooklyn-based Chabad Chassid who expressed his Chassidic life-style through his art. He was certainly encouraged by his revered Rebbe to paint, who wrote: "Art adds another dimension of feeling to one's spiritual commitment."

See The Chassidic Art Institute Catalogue, Zalman Kleinman: Paintings (New York, 2001).

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]



*Lot 356*

**356 KOSLOWSKY, NOTTA.** Tashlich with the Rebbe. Large oil on canvas. 19.5 x 39.5 inches.

Polish / American, (b. 1906). **\$5000-7000**

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT]



*Lot 357*

**357 KRAMSZTYK, ROMAN.** View of the Medieval Synagogue in Kazimierz, Krakow, Poland. Oil on canvas laid down onto board. Gilt-frame. 12 x 17 inches.

1885-1942. **\$5000-7000**

• Kramsztyk, a Polish painter of Jewish origin, was born in 1885 and perished in the Warsaw Ghetto in 1942. He lived and worked in Paris from 1922, - representative of the New Classicist movement.

[SEE ILLUSTRATION MIDDLE RIGHT]

**358 LAKOS, ALFRED.** After the Pogrom. Oil on canvas. Framed. 11.5 x 15.5 inches.

Hungarian, 1870-1960. **\$10,000-15,000**

• "A contemporary of Isidor Kaufman, Lakos also studied in Budapest at the Academy of Art. Later he studied in Munich before moving on to Paris. There he was influenced by the Impressionists, and he became one of the few artists to treat classical Judaic subjects in what was considered at the time an advanced technique. His approach to Jewish subjects was one of respect and nobility in contrast to the almost caricaturist approach of his contemporaries. " (L. Krief). See Benezit, Vol. VI p.392

Another version of this pathos-filled painting was sold by Sotheby's, Judaica, 1996, Lot 231.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]



*Lot 358*



Lot 362

359 (POSTER). "Purim at Tel Aviv Port!" Nachum Gutman(?). 25 x 37 inches.

Tel Aviv, circa 1930. \$600-900

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT]

360 (POSTER). Fiddler on the Roof. Vivid multicolor poster for the film version of a play adapted from Sholom Aleichem's Yiddish story "Tevye der Milchiger." Folded. 30 x 40 inches.

Nottingham, 1971. \$300-500

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]

361 RASKIN, SAUL. Sunrise over Temple Mount in Jerusalem. Etching on imitation ivory, colored. Framed. 8 x 10 inches.

American, mid-20th century. \$600-900

362 (SINZHEIM, DAVID). "Chef de Grand Sanhedrin, Premiere Grand Rabbin et President du Consistoire Central Israelite a Paris." Distinguished half-length engraved portrait, wearing his distinctive peaked fur hat. Laid down onto mat with ruled-border added. Small loss on extreme left margin, not affecting image. Not examined out of frame. 6 x 9 inches.

Haguenau. \$2000-3000

Based on the Hebrew honorifics, it seems evident that this portrait was accomplished while Chief Rabbi was still alive. Not in Rubens, Jewish Iconography.

Joseph David Sinzheim (1745-1812) was regarded as the foremost French Talmudist of his time and was certainly the most prominent member of the Assembly of Notables convened by Napoleon in 1806.

[SEE ILLUSTRATION TOP LEFT]

363 RASKIN, SAUL. The Western Wall, Jerusalem. Etching on imitation ivory, colored. Framed. 8 x 10 inches.

American, mid-20th century. \$600-900

[SEE ILLUSTRATION TOP RIGHT FACING PAGE]

364 STRUCK, HERMANN. Seated Rabbi at Prayer. Signed, including place and date. Framed. Approx. 6.5 x 9.5 inches.

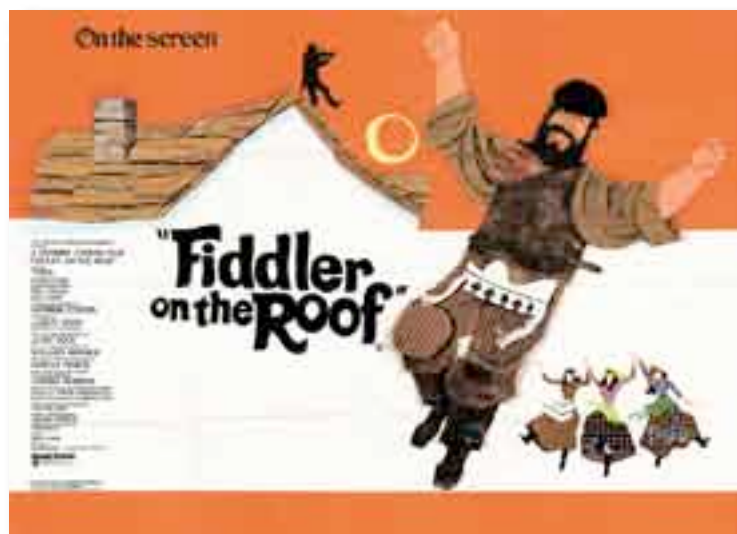
Marienbad(?), 28/8, 1934. \$4000-5000

Struck seldom worked in watercolor. A most charming image.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM LEFT FACING PAGE]



Lot 357



Lot 360



**365 WACHTEL, WILHELM.** Laborers in Palestine. Various worn, upper left portion of canvas torn. 22 x 29 inches.

Haifa, n.d. **\$2000-3000**

✦ “Wilhelm Wachtel was born in Lvov in 1875. He studied at the Academy of Fine Arts in Cracow and then at the Academy of Fine Arts in Munich. He travelled throughout Europe as well as Palestine, where he settled in 1936. Initially he painted symbolic Jewish scenes, portraits, and landscapes, later in a post-Impressionistic style. He died in the United States in 1942.”

[SEE ILLUSTRATION BELOW]

**366 WACHTEL, WILHELM(?).** At the Well. Biblical scene. Worn. 27 x 30 inches.

**\$1500-2000**

✦ Although elements of this painting appear to be in the style of Wilhelm Wachtel, the woman at left was clearly executed by a far less proficient artist.

[SEE ILLUSTRATION BOTTOM RIGHT]



*Lot 363*



*Lot 365*



*Lot 364*



*Lot 366*



*Lot 367*

**367 WACHTEL, WILHELM(?)** Chanukah Candles. Worn.  
20 x 24 inches.

**\$1500-2500**

♣ Although unsigned, the style indicates that this painting is very likely to have been executed by Wachtel.

A most original juxtaposition of the military heroism of the Macabees alongside what appears to be an Israeli family acknowledging the bravery of the modern defenders of contemporary Israel.

[SEE ILLUSTRATION ABOVE]

— **END OF SALE** —



— ABSENTEE BID FORM —

**KESTENBAUM & COMPANY**  
12 West 27th Street  
New York, NY 10001  
Tel: 212 366-1197 • Fax: 212 366-1368

I desire to place the following bid(s) toward Kestenbaum & Company Auction Sale Number Thirty Nine, Fine Judaica, to be held April 3rd, 2008. These bids are made subject to the Conditions of Sale and Advice to Prospective Purchasers printed in the catalogue. I understand that if my bid is successful a premium of 18% will be added to the hammer price.

Name: \_\_\_\_\_

Address:

Telephone Number: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

[illegible]

2. IN ORDER TO AVOID DELAYS BUYERS ARE ADVISED TO MAKE ARRANGEMENTS BEFORE THE SALE FOR PAYMENT. IF SUCH ARRANGEMENTS ARE NOT MADE, CHECKS WILL BE CLEARED BEFORE PURCHASES ARE RELEASED.

☛ TRADE REFERENCE OR 25% DEPOSIT REQUIRED IF BIDDER IS NOT KNOWN TO KESTENBAUM & COMPANY.

[illegible]



— CONDITIONS OF SALE —

Property is offered for sale by Kestenbaum & Company as agent for the Consignor. By bidding at auction, the buyer agrees to be bound by these conditions of sale.

1. All property is sold "as is," and any representation or statement in the auction catalogue or elsewhere as to authorship, attribution, origin, date, age, provenance, condition or estimated selling price is a statement of opinion only. All interested parties should exercise their own judgement as to such matters, Kestenbaum & Company shall not bear responsibility for the correctness of such opinions.
2. Notwithstanding the previous condition, property may be returned by the purchaser should such property prove to be defective, incomplete or not genuine (provided such defects are not indicated in the catalogue or at the sale). Written notice of the cause for return must be received by Kestenbaum & Company within fourteen (14) days from the date of the sale of the property, and the property must be returned to Kestenbaum & Company in the same condition as it was at the time of sale. Any lot containing three or more items will be sold "as is" and is not subject to return.
3. The highest bidder acknowledged by the Auctioneer shall be the buyer. The Auctioneer has the right to reject any bid and to advance the bidding at his absolute discretion and, in the event of any dispute between bidders, to determine the successful bidder or to reoffer and resell the article in dispute. Should there be any dispute after the sale, the Auctioneer's record of final sale shall be conclusive. On the fall of the Auctioneer's hammer, title to the offered lot shall pass to the buyer, who shall forthwith assume full risk and responsibility for the lot and may be required to sign confirmation of purchase, supply his/her name and address and pay the full purchase price or any part thereof. If the buyer fails to comply with any such requirement, the lot may at the Auctioneer's discretion, be put up again and sold.
4. Kestenbaum & Company reserves the absolute right to withdraw any property at any time before its actual final sale.
5. All lots in this catalogue are subject to a reserve, which is the confidential minimum price acceptable to the Consignor. No reserve will exceed the low presale estimate stated in the catalogue.
6. The purchase price paid by the purchaser shall be the sum of the final bid and a buyer's premium of 18% of the first \$100,000 of the final bid on each lot, and 12% of the final bid price above \$100,000, plus all applicable sales tax.
7. All property must be paid for and removed from our premises by the purchaser at his expense not later than ten days following its sale. If not so removed, storage charges may be charged of \$5.00 per lot per day. In addition, a late charge of 1½% per month of the total purchase price may be imposed if payment is not made.
8. Kestenbaum & Company accepts no responsibility for errors relating to the execution of commission bids.
9. Kestenbaum & Company is not responsible for unsold lots left on our premises 90 days from their date of sale.

— ADVICE TO PROSPECTIVE PURCHASERS —

1. Prospective purchasers are encouraged to inspect property prior to the sale. We would be pleased to answer all queries and describe items in greater detail.
2. Those unable to attend the sale, Kestenbaum & Company will execute bids on the buyer's behalf with care and discretion at the lowest possible price as allowed by other bids and any reserves. Commission bids must be received no less than two hours before the auction commences. Successful bidder will be notified and invoiced following the sale.
3. Bidding may also be placed via telephone. The number of telephone bidding lines is limited, therefore all such arrangements must be made 24 hours before the sale commences.
4. In order to avoid delays, buyers are advised to make arrangements before the sale for payment. If such arrangements are not made, checks will be cleared before purchases are released. Invoice details cannot be changed once issued.
5. We have made arrangements with an independent shipping company to provide service. Please inquire should this be required.
6. We are not responsible for purchases left on our premises 90 days from their date of sale

• • •

Kestenbaum & Company undertakes Collection Appraisals for insurance, estate tax, charitable and other purposes. Relevant fees will be refunded should items be subsequently consigned for sale.

• • •

We are currently accepting consignments for future auctions. Terms are highly attractive and payment timely.

To discuss a consignment, please contact:

Daniel E. Kestenbaum  
Tel: 212 366-1197 • Fax: 212-366-1368



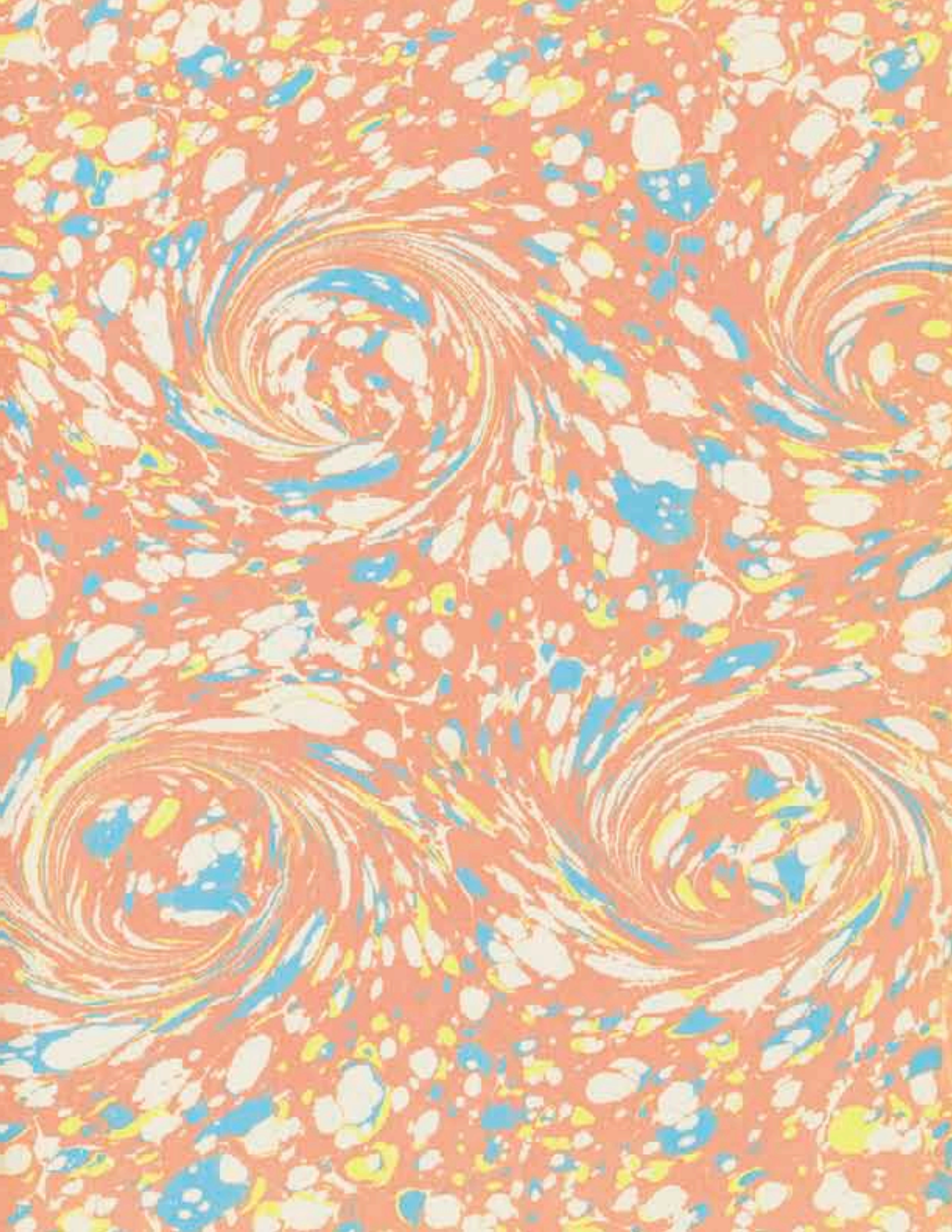
—— ANNOUNCING OUR FORTHCOMING JUDAICA SALES ——

June, 2008

Fall, 2008

—— Sale dates subject to change ——

Detailed illustrated Catalogues are available  
approximately 3 weeks prior to each sale and may be purchased  
individually or at a special subscription rate.







## KESTENBAUM & COMPANY

.....

Auctioneers of Rare Books, Manuscripts and Fine Art

12 West 27th Street, New York, NY 10001 • Tel: 212 366-1197 • Fax: 212 366-1368